



**BMW
MOTORRAD**

HANDLEIDING

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Voertuiggegevens

Model

Voertuigidentificatienummer

Kleurnummer

Afgiftedatum kentekenbewijs deel 1

Kenteken

Dealergegevens

Contactpersoon in de werkplaats

Mevrouw/de heer

Telefoonnummer

Dealeradres/telefoon (firmastempel)

UW BMW.

Wij zijn blij dat u voor een voertuig van BMW Motorrad hebt gekozen en begroeten u in de kring van BMW rijders. Maakt u zich vertrouwd met uw nieuwe voertuig, zodat u zich zeker en veilig in het verkeer kunt bewegen.

Over deze handleiding

Lees deze handleiding door voordat u uw nieuwe BMW start. Hierin vindt u belangrijke opmerkingen over de bediening van het voertuig die het u mogelijk maken van alle technische voordelen van uw BMW te profiteren.

Daarnaast ontvangt u informatie over het onderhoud en de verzorging die de gebruiks- en verkeersveiligheid en een zo goed mogelijk waardebehoud van uw voertuig bevordert.

Als u uw BMW ooit wilt verkopen, vergeet dan niet ook de handleiding te overhandigen. Deze vormt een belangrijk onderdeel van uw voertuig.

Veel plezier met uw BMW en een goede en veilige rit wordt u toegewenst door

BMW Motorrad.

01 ALGEMENE AANWIJZINGEN 2

Overzicht	4
Afkortingen en symbolen	4
Uitvoering	5
Technische gegevens	5
Actualiteit	6
Meer informatiebronnen	6
Certificaten en typegoedkeuringen	6
Gegevensgeheugen	6
Intelligent noodoproepestelsel	12

02 OVERZICHTEN 16

Totaalaanzicht links	18
Totaalaanzicht rechts	19
Onder de buddyseat	20
Combischakelaar links	21
Combischakelaar rechts	22
Combischakelaar rechts	23
Instrumentenpaneel	24

03 AANDUIDINGEN 26

Controle- en waarschuwingslampjes	28
TFT-display in de weergave Pure Ride	29
TFT-display in het menuscherm	30
Controlelampjes	31

04 GEBRUIK 58

Contact- en stuurslot	60
Contact met Keyless Ride	62
Nooduitschakelingschakelaar	66
Intelligente noodoproepestelsel	66
Verlichting	69
Dagrijlicht	70
Alarmknipperlichtinstallatie	72
Richtingaanwijzers	72
Tractiecontrole (DTC)	73
Elektronische onderstelinstelling (D-ESA)	74
Rijmodus	77
Rijmodus PRO	80
Cruise control	81
Wegrijassistent	84
Diefstalbeveiligingsinstallatie (DWA)	87
Bandenspanningscontrole (RDC)	90
Verwarming	90
Opbergvak	92

05 TFT-DISPLAY 94

Algemene aanwijzingen	96
Principe	97
Weergave Pure Ride	104
Algemene instellingen	105
Bluetooth	107
Mijn voertuig	111
Navigatie	114

Media	116	Motorfiets voor	
Telefoon	117	transport bevestigen	156
Softwareversie weer- geven	118		
Licentie-informatie weergeven	118		
<hr/>			
06 INSTELLING	120	08 TECHNIEK IN DE- TAIL	158
Spiegel	122	Algemene aanwijzin- gen	160
Koplamp	123	Antiblokkeersysteem (ABS)	160
Kuipruit	124	Tractiecontrole (DTC)	163
Koppeling	124	Motorsleepmoment- regeling (MSR)	165
Rem	125	Dynamic ESA	166
Schakelen	127	Rijmodus	167
Voetsteunen	128	Dynamic Brake Con- trol	171
Stuur	129	Bandenspanningscon- trole RDC	172
Buddyseats	130	Schakelassistent	174
Veervoorspanning	132	Wegrijassistent	175
Demping	133	ShiftCam	177
<hr/>		Adaptieve bochtver- lichting	177
07 RIJDEN	136	09 ONDERHOUD	180
Veiligheidsaanwijzin- gen	138	Algemene aanwijzin- gen	182
Controlelijst in acht nemen	141	Boordgereedschaps- set	183
Voor het begin van elke rit:	141	Onderhoudsgereed- schapsset	183
Bij iedere derde tankstop	142	Voorwielstandaard	184
Starten	142	Motorolie	185
Inrijden	145	Remsysteem	187
Terreingebruik	145	Koppeling	191
Schakelen	147		
Remmen	148		
Motorfiets neerzetten	150		
Tanken	151		

Koelvloeistof	191
Banden	193
Velgen en banden	194
Wielen	195
Luchtfilter	201
Verlichtingstype	203
Starthulp	203
Accu	205
Zekeringen	209
Diagnosetekker	210

10 ACCESSOIRES 212

Algemene aanwijzingen	214
Contactdozen	214
USB-laadaansluiting	215
Koffer	216
Topcase	218
Navigatiesysteem	220

11 VERZORGING 226

Onderhoudsmiddelen	228
Wassen	228
Reiniging kwetsbare motorfietsonderdelen	229
Lakonderhoud	231
Conservering	231
Motorfiets buiten gebruik stellen	231
Motorfiets in gebruik nemen	232

12 TECHNISCHE GE- GEVENS 234

Stringstabel	236
Boutverbindingen	239
Brandstof	241
Motorolie	241
Motor	242
Koppeling	243
Transmissie	243
Cardan	244
Frame	244
Rijwielgedeelte	245
Remmen	246
Wielen en banden	246
Elektrische installatie	247
Diefstalbeveiligingsinstallatie	249
Maten	249
Gewichten	250
Rijgegevens	251

13 SERVICE 252

BMW Motorrad Service	254
BMW Motorrad Onderhoudsgeschiedenis	254
BMW Motorrad Mobiliteitsdiensten	255
Onderhoudswerkzaamheden	255
BMW Service	255
Onderhoudsschema	257
Onderhoudsbevestigingen	258
Servicebevestigingen	272

BIJLAGE **274**

Conformiteitsverklaring voor elektronische wegrijbeveiliging **275**

Certificaat voor elektronische wegrijbeveiliging **281**

Conformiteitsverklaring voor Keyless Ride **283**

Certificaat voor Keyless Ride **288**

Conformiteitsverklaring voor bandenspanningscontrole **292**

Certificaat voor bandenspanningscontrole **298**

Conformiteitsverklaring voor intelligente noodoproep **299**

Conformiteitsverklaring voor diefstalbeveiligingsinstallatie **305**

Conformiteitsverklaring voor TFT-instrumentenpaneel **310**

Certificaat voor TFT-instrumentenpaneel **316**

TREFWOORDENREGISTER **320**

ALGEMENE AAN- WIJZINGEN

01

OVERZICHT	4
AFKORTINGEN EN SYMBOLEN	4
UITVOERING	5
TECHNISCHE GEGEVENS	5
ACTUALITEIT	6
MEER INFORMATIEBRONNEN	6
CERTIFICATEN EN TYPEGOEDKEURINGEN	6
GEGEVENSGEHEUGEN	6
INTELLIGENT NOODOPROEPSYSTEEM	12

SU	Speciale uitrusting. BMW Motorrad speciale uitrustingen worden al bij de productie van de voertuigen ingebouwd.
OA	Optionele accessoires. BMW Motorrad optionele accessoires kunnen bij uw BMW Motorrad Partner worden verkregen en achteraf worden gemonteerd.
ABS	Antiblokkeersysteem.
D-ESA	Elektronische onderstelinstelling.
DTC	Dynamic Traction Control
DWA	Diefstalbeveiligingsinstallatie.
EWS	Elektronische wegwijbeveiliging.
MSR	Motorsleppmomentregeling.
RDC	Bandenspanningscontrole.

UITVOERING

Bij de aanschaf van uw BMW Motorrad hebt u gekozen voor een model met een individuele uitvoering. Deze handleiding beschrijft door BMW aangeboden speciale opties (SU) en geselecteerde optionele accessoires (OA). Wij vragen uw begrip voor het feit dat er ook uitrustingsvarianten worden beschreven die u mogelijk niet hebt geselecteerd. Tevens zijn landspecifieke afwijkingen van de afgebeelde motorfiets mogelijk. Als uw motorfiets niet beschreven uitrustingen bevat, vindt u de beschrijving ervan in een afzonderlijke handleiding.

TECHNISCHE GEGEVENS

Alle gegevens t.a.v. maten, gewichten en prestaties in de handleiding hebben betrekking op het Deutsches Institut für Normung e. V. (DIN) en zijn inclusief de hierdoor gehanteerde toleranties. Technische gegevens en specificatie in deze handleiding dienen ter indicatie. De voertuigspecifieke gegevens kunnen daarvan afwijken, bijv. op grond van geselecteerde speciale uitrustingen, de

6 ALGEMENE AANWIJZINGEN

landuitvoering of landspecifieke meetprocedures. Gedetailleerde waarden kunnen aan de kentekenbewijsdocumenten worden ontleend of bij uw BMW Motorrad Partner of een andere gekwalificeerde servicepartner of een vakwerkplaats worden opgevraagd. De specificaties in de voertuigpapieren hebben steeds prioriteit boven de specificaties in deze handleiding.

ACTUALITEIT

Het hoge veiligheids- en kwaliteitsniveau van BMW motorfietsen wordt door een continue doorontwikkeling van de constructie, uitvoering en accessoires gegarandeerd. Hierdoor kunnen er eventuele afwijkingen tussen deze handleiding en uw motorfiets ontstaan. Ook vergissingen kan BMW Motorrad niet uitsluiten. Daarom verzoeken wij u er begrip voor te hebben dat eventuele aanspraken op grond van de in deze handleiding voorkomende gegevens, afbeeldingen en beschrijvingen niet kunnen worden aanvaard.

MEER

INFORMATIEBRONNEN

BMW Motorrad Partner

Bij eventuele vragen is uw BMW Motorrad Partner u graag van dienst.

Internet

U vindt de handleiding voor uw voertuig, bedienings- en inbouwhandleidingen voor mogelijke accessoires en algemene informatie over BMW Motorrad, bijv. over de techniek, op www.bmw-motorrad.com/manuals.

CERTIFICATEN EN TYPEGOEDKEURINGEN

U vindt de certificaten voor het voertuig en de officiële typegoedkeuring voor mogelijke accessoires op www.bmw-motorrad.com/certification.

GEGEVENSGEHEUGEN

Algemeen

In het voertuig zijn regeleenheden gemonteerd. Regeleenheden verwerken gegevens die ze bijv. ontvangen van voertuigsensoren, zelf genereren of onderling uitwisselen. Sommige regeleenheden zijn nodig voor het veilig functioneren van het voertuig of ondersteunen

bij het rijden, bijv. hulpsystemen. Daarenboven maken gereeligheden comfort- of Infotainmentfuncties mogelijk. Informatie over opgeslagen of uitgewisselde gegevens is verkrijgbaar bij de fabrikant van het voertuig, bijv. via een afzonderlijke brochure.

Persoonsgebondenheid

Elk voertuig is voorzien van een eenduidig voertuigidentificatienummer. Landspecifiek kan met behulp van het voertuigidentificatienummer, het kenteken en de verantwoordelijke autoriteiten de voertuigbezitter worden bepaald. Bovendien zijn er andere mogelijkheden om uit de in het voertuig vergaarde gegevens de berijder of voertuigbezitter af te leiden, bijv. via de ConnectedDrive account die wordt gebruikt.

Rechten m.b.t. gegevensbeveiliging

Voertuiggebruikers hebben conform het geldende recht inzake gegevensbeveiliging bepaalde rechten ten aanzien van de fabrikant van het voertuig of ten aanzien van ondernemingen die persoonsgebonden gegevens vergaren of verwerken.

Voertuiggebruikers hebben een kosteloos en omvattend recht op informatie ten aanzien van instanties die persoonsgebonden gegevens over de voertuiggebruiker opslaan.

Deze instanties kunnen zijn:

- Fabrikant van het voertuig
- Gekwalificeerde servicepartners
- Vakwerkplaatsen
- Serviceproviders

Voertuiggebruikers mogen vragen om informatie welke persoonsgebonden gegevens zijn opgeslagen, voor welk doel de gegevens worden gebruikt en waarvandaan de gegevens afkomstig zijn. Voor het verkrijgen van deze informatie moet een bewijs van houderschap of gebruik worden overlegd.

Het recht op informatie omvat tevens informatie met betrekking tot gegevens die aan andere ondernemingen of instanties zijn doorgegeven. Op de webpagina van de fabrikant van het voertuig vindt u de telkens toepasselijke privacyverklaringen. Deze privacyverklaringen bevatten informatie over het recht op wissen of corrigeren van gegevens. De fabrikant van het voertuig vermeldt op internet ook zijn

8 ALGEMENE AANWIJZINGEN

contactgegevens en die van de toezichthouder voor gegevensbescherming.

De voertuigbezitter kan bij een BMW Motorrad Partner of een andere gekwalificeerde servicepartner of een vakwerkplaats eventueel tegen betaling de in het voertuig opgeslagen gegevens laten uitlezen.

Voor het uitlezen wordt de wettelijk voorgeschreven stekker voor On-Board-Diagnose (OBD) in het voertuig gebruikt.

Wettelijke vereisten inzake de openbaarmaking van gegevens

De fabrikant van het voertuig is in het kader van het geldende recht verplicht om bij hem opgeslagen gegevens aan de autoriteiten beschikbaar te stellen. Dit beschikbaar stellen van gegevens in de vereiste mate gebeurt in specifieke gevallen, bijv. voor het ophelderen van een misdrijf.

Overheidsinstanties zijn in het kader van het geldende recht bevoegd om in specifieke gevallen zelf gegevens uit het voertuig uit te lezen.

Bedrijfsgegevens in het voertuig

Voor het bedrijf van het voertuig verwerken regeleenheden gegevens.

Hiertoe behoren bijv.:

- statusmeldingen van het voertuig en de afzonderlijke componenten ervan, bijv. wieltoerental, wielsnelheid, bewegingsvertraging
- omgevingsfactoren, bijv. temperatuur

De verwerkte gegevens worden alleen in het voertuig zelf verwerkt en zijn doorgaans vluchtig. De gegevens worden niet langer dan de bedrijfstijd opgeslagen.

Elektronische componenten, bijv. regeleenheden, bevatten componenten voor het opslaan van technische informatie. Deze kunnen informatie over voertuigtoestand, componentbelasting, voorvallen of storingen tijdelijk of permanent opslaan.

Deze informatie documenteert in het algemeen de toestand van een component, een module, een systeem of de omgeving, bijv.:

- bedrijfstoestanden van systeemcomponenten, bijv. vulpeilen, bandenspanningswaarden
- storingen en defecten in belangrijke systeemcomponenten, bijv. licht en remmen
- reacties van het voertuig in speciale rijsituatie, bijv. activeren van de rijdynamieksystemen
- informatie over voorvallen met schade aan het voertuig

De gegevens zijn noodzakelijk voor het uitvoeren van de regelenfuncties. Bovendien dienen deze voor het herkennen en het verhelpen van storingen en het optimaliseren van voertuigfuncties door de fabrikant van het voertuig.

Deze gegevens zijn grotendeels vluchtig en worden in het voertuig zelf verwerkt. Slechts een klein deel van de gegevens wordt afhankelijk van de aanleiding opgeslagen in voorval- of storingsgegevens.

Bij een beroep op onderhoudsactiviteiten, bijv. reparaties, onderhoudsprocessen, garantieclaims en kwaliteitsborgingsmaatregelen, kan deze technische informatie samen met het voertuigidentificatienummer uit het voertuig worden uitgelezen.

Het uitlezen van de informatie kan door een BMW Motorrad Partner of een andere gekwalificeerde servicepartner of een vakwerkplaats gebeuren. Voor het uitlezen wordt de wettelijk voorgeschreven stekker voor On-Board-Diagnose (OBD) in het voertuig gebruikt.

De gegevens worden door de betreffende functionarissen van het dealernetwerk vergaard, verwerkt en gebruikt. De gegevens documenteren technische toestanden van het voertuig, helpen bij het storingszoeken, het nakomen van garantieverplichtingen en bij de kwaliteitsverbetering.

Daarenboven heeft de fabrikant productobservatieplichten krachtens het productaansprakelijkheidsrecht. Voor het nakomen van deze plichten heeft de fabrikant van het voertuig technische gegevens uit het voertuig nodig. De gegevens uit het voertuig kunnen ook worden gebruikt om garantieclaims van de klant te controleren.

Storings- en voorvalgegevens in het voertuig kunnen in het kader van reparatie- of servicewerkzaamheden bij een BMW Motorrad Partner of een

10 ALGEMENE AANWIJZINGEN

andere gekwalificeerde service-partner of een vakwerkplaats worden gereset.

Gegevensinvoer en gegevensoverdracht in het voertuig

Algemeen

Afhankelijk van de uitvoering kunnen comfortinstellingen en persoonlijke instellingen in het voertuig worden opgeslagen en te allen tijde worden gewijzigd of gereset.

Hiertoe behoren bijv.:

- Instellingen van de windschermstand
- Onderstelinstelling

Gegevens kunnen evt. in het entertainment- en communicatiesysteem van het voertuig worden ingevoerd, bijv. via een smartphone.

Daartoe behoren afhankelijk van de betreffende uitvoering:

- Multimediagegevens, zoals muziek voor afspelen
- Adresboekgegevens voor gebruik in combinatie met een communicatiesysteem of een geïntegreerd navigatiesysteem
- Ingevoerde navigatiebestemmingen
- Gegevens m.b.t. het gebruik van internetservices. Deze gegevens kunnen lokaal in het

voertuig worden opgeslagen, of ze staan op een apparaat dat met het voertuig is verbonden, bijv. smartphone, USB-stick, MP3-speler. Als deze gegevens in het voertuig worden opgeslagen, kunnen deze te allen tijde worden gewist.

Deze gegevens worden uitsluitend op persoonlijke wens in het kader van het gebruik van onlinediensten doorgegeven aan derden. Dit is afhankelijk van de geselecteerde instellingen bij het gebruik van de diensten.

Integratie van mobiele eindapparaten

Afhankelijk van de uitvoering kunnen met het voertuig verbonden mobiele eindapparaten, bijv. smartphones, via de bedieningselementen van het voertuig worden aangestuurd. Daarbij kunnen beeld en geluid van het mobiele eindapparaat via het multimediasysteem worden uitgevoerd. Tegelijkertijd wordt er bepaalde informatie aan het mobiele eindapparaat overgedragen. Afhankelijk van het soort integratie behoren daartoe bijv. positiegegevens en andere algemene voertuiginformatie. Dit maakt

het optimaal gebruiken van geselecteerde apps mogelijk, bijv. voor navigatie of het afspelen van muziek.

Het soort verdere gegevensverwerking wordt bepaald door de provider van de desbetreffende gebruikte app. De omvang van de mogelijke instellingen hangt af van de betreffende app en het besturingssysteem van het mobiele eindapparaat.

Diensten

Algemeen

Als het voertuig een draadloze verbinding heeft, maakt deze het uitwisselen van gegevens tussen het voertuig en andere systemen mogelijk. De draadloze verbinding wordt mogelijk gemaakt door een zend- en ontvangstmodule in het voertuig zelf of via persoonlijk ingebrachte mobiele eindapparaten, bijv. smartphones. Via deze draadloze verbinding kunnen zogenaamde onlinefuncties worden gebruikt. Dit zijn onder meer onlinediensten en apps van de fabrikant van het voertuig of van andere providers.

Diensten van de voertuigfabrikant

Bij onlinediensten van de fabrikant van het voertuig worden de betreffende functies

beschreven in de betreffende bron, bijv. handleiding, webpagina van de fabrikant. Deze bevat ook de relevante informatie over rechten m.b.t. gegevensbeveiliging. Voor het verlenen van onlinediensten kunnen persoonsgebonden gegevens worden gebruikt. Gegevens worden uitgewisseld via een veilige verbinding, bijv. met de daarvoor bedoelde IT-systemen van de fabrikant van het voertuig. Het vergaren, verwerken en gebruiken van persoonsgebonden gegevens tot verder dan het verlenen van diensten gebeurt uitsluitend op basis van een wettelijk toestemming, een contractuele afspraak of op grond van een inwilliging. Het is ook mogelijk om de gehele gegevensverbinding te laten activeren of deactiveren. De wettelijk voorgeschreven functies zijn hiervan uitgesloten.

Diensten van andere providers

Bij het gebruik van onlinediensten van andere providers vallen deze diensten onder de verantwoordelijkheid en de gegevensbeveiligings- en gebruiksvoorwaarden van de betreffende provider. De fabrikant van het voertuig heeft geen invloed op de daarbij uitge-

12 ALGEMENE AANWIJZINGEN

wisselde content. Informatie over het soort, de omvang en het doel van het vergaren en gebruiken van persoonsgebonden gegevens in het kader van diensten van derden kan worden opgevraagd bij de betreffende provider.

INTELLIGENT NOODOPROEPSYSTEEM

–met intelligente noodoproep^{SU}

Principe

Het intelligente noodoproepsysteem maakt handmatige of automatische noodoproepen mogelijk, bijv. bij ongevallen. De noodoproepen worden aangenomen door een alarmcentrale in opdracht van de voertuigfabrikant. Informatie over de werking van het intelligente noodoproepsysteem en de functies ervan, zie "Intelligente noodoproep".

Juridische grondslag

De verwerking van persoonsgebonden gegevens via het intelligente noodoproepsysteem is conform de volgende voorschriften:

- Bescherming van persoonsgebonden gegevens: richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad.
- Bescherming van persoonsgebonden gegevens: richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad.

De juridische grondslag voor de activering en werking van het intelligente noodoproepsysteem zijn de afgesloten ConnectedRide overeenkomst voor deze functie en de betreffende wetgeving, verordeningen en richtlijnen van het Europees Parlement en de Europese Raad.

De betreffende verordeningen en richtlijnen regelen de bescherming van natuurlijke personen bij de verwerking van persoonsgebonden gegevens. De verwerking van persoonsgebonden gegevens door het intelligente noodoproepsysteem is conform de Europese richtlijnen inzake bescherming van persoonsgebonden gegevens. Het intelligente noodoproepsysteem verwerkt persoonsgebonden gegevens alleen met toestemming van de voertuigbezitter.

Het intelligente noodoproepsysteem en andere diensten

met aanvullend nut mogen persoonsgebonden gegevens alleen verwerken op basis van de uitdrukkelijke toestemming van de persoon die de gegevensverwerking betreft, bijv. de voertuigbezitter.

SIM-kaart

Het intelligente noodoproepsysteem werkt draadloos via de in het voertuig ingebouwde SIM-kaart. De SIM-kaart is permanent aangemeld bij het mobiele-telefoonnetwerk, om een snelle verbindingsopbouw mogelijk te maken. De gegevens worden bij een noodgeval aan de voertuigfabrikant verzonden.

Verbetering van de kwaliteit

De bij een noodoproep overgedragen gegevens worden door de fabrikant van het voertuig ook gebruikt ter verbetering van de product- en servicekwaliteit.

Positiebepaling

De positie van het voertuig kan op basis van de mobiele-telefooncellen uitsluitend worden bepaald door de provider van het mobiele-telefoonnetwerk. Een koppeling tussen chassisnummer en telefoonnummer van de gemonteerde SIM-kaart is voor de provider niet mo-

gelijk. Uitsluitend de fabrikant van het voertuig kan de koppeling tussen chassisnummer en telefoonnummer van de gemonteerde SIM-kaart maken.

Log-gegevens van de noodoproepen

De log-gegevens van de noodoproepen worden opgeslagen in een geheugen in het voertuig. De oudste log-gegevens worden regelmatig gewist. De log-gegevens bevatten bijv. informatie over wanneer en waar er een noodoproep is gedaan. De log-gegevens kunnen in uitzonderingsgevallen uit het voertuiggeheugen worden uitgelezen. In dat geval worden log-gegevens alleen uitgelezen op gerechtelijk bevel en dit is alleen mogelijk als de betreffende apparaten rechtstreeks op het voertuig worden aangesloten.

Automatische noodoproep

Het systeem is zodanig geconfigureerd dat er bij een ongeval vanaf een zekere mate van ernst, dat door sensoren in het voertuig wordt herkend, automatisch een noodoproep wordt geactiveerd.

14 ALGEMENE AANWIJZINGEN

Verzonden informatie

Bij een noodoproep door het intelligente noodoproepsysteem wordt dezelfde informatie doorgegeven aan de betreffende alarmcentrale als bij het wettelijk verplichte noodoproepsysteem eCall aan de openbare reddingsdienst. Bovendien wordt door het intelligente noodoproepsysteem de volgende aanvullende informatie aan een alarmcentrale in opdracht van de voertuigfabrikant verzonden en evt. doorgestuurd aan de openbare reddingsdienst:

- Ongevalgegevens, bijv. de door de voertuigsensoren herkende botsrichting, om de inzetplanning van de reddingsdiensten te vergemakkelijken.
- Contactgegevens, zoals het telefoonnummer van de ingebouwde SIM-kaart en het telefoonnummer van de berijder, mits beschikbaar, om zo nodig snel contact met de bij het ongeval betrokkene mogelijk te maken.

Gegevensopslag

De gegevens van een geactiveerde noodoproep worden opgeslagen in het voertuig. De gegevens bevatten informatie over de noodoproep, bijv.

plaats en tijd van de noodoproep.

De geluidsopnamen van het noodoproepgesprek worden opgeslagen bij de alarmcentrale.

De geluidsopnamen van de klant worden gedurende 24 uur opgeslagen, als er details van de noodoproep moeten worden geanalyseerd. Daarna worden de geluidsopnamen gewist. De geluidsopnamen van de medewerker van de alarmcentrale worden voor kwaliteitsdoeleinden gedurende 24 uur opgeslagen.

Informatie over persoonsgebonden gegevens

De in het kader van de intelligente noodoproep verwerkte gegevens worden uitsluitend verwerkt voor het doen van de noodoproep. De fabrikant van het voertuig verschaft in het kader van de wettelijke verplichting informatie over de door hem verwerkte en evt. nog opgeslagen gegevens.

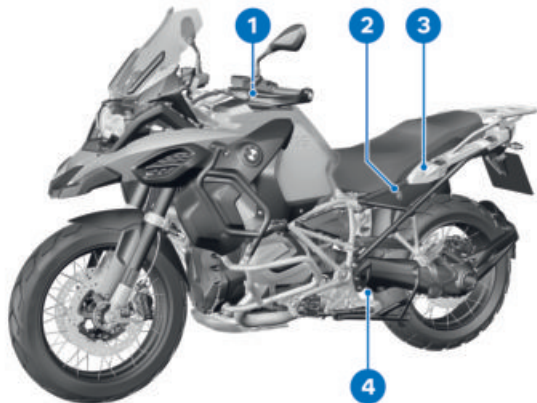
OVERZICHTEN

02

TOTAALAA NZICHT LINKS	18
TOTAALAA NZICHT RECHTS	19
ONDER DE BUDDYSEAT	20
COMBISCHAKELAAR LINKS	21
COMBISCHAKELAAR RECHTS	22
COMBISCHAKELAAR RECHTS	23
INSTRUMENTENPANEEL	24

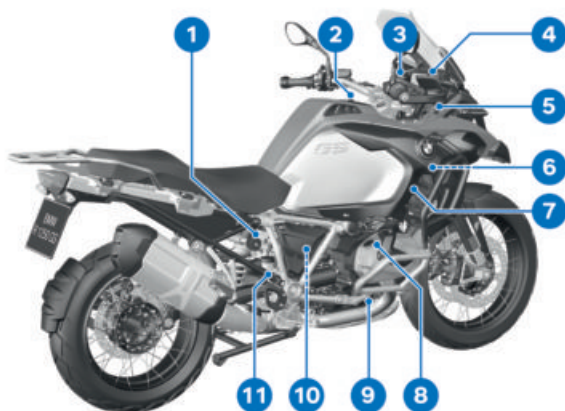
18 OVERZICHTEN

TOTAALAAZICHT LINKS



- 1 Brandstofvulopening
( 152)
- 2 12 V-contactdoos
- 3 Buddyseatslot ( 130)
- 4 Instelling van de demping
achter (onder aan de veer-
poot) ( 133)

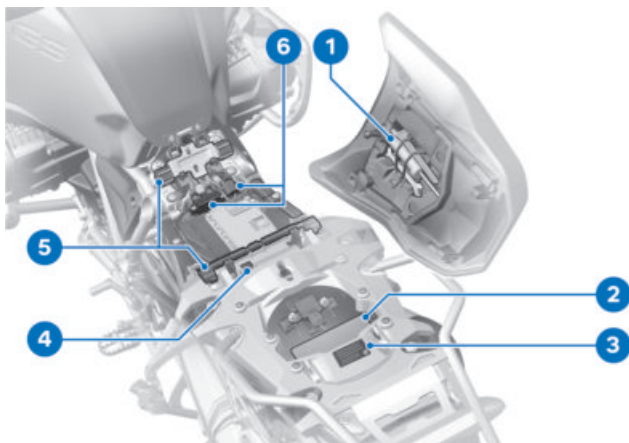
TOTAALANZICHT RECHTS



- | | |
|---|--|
| <p>1 Instelling van de veerverspanning, achter (☞ 132)</p> <p>2 Luchtfiler (onder het middelste kuipdeel) (☞ 201)</p> <p>3 Remvloeistofreservoir, voor (☞ 189)</p> <p>4 Hoogte-instelling van de kuipruit (☞ 124)</p> <p>5 USB-laadaansluiting (☞ 215)</p> <p>6 Chassisnummer (op het balhoofdager)
Typeplaatje (op het balhoofdager)</p> | <p>7 Koelvloeistofniveauaanduiding (☞ 191)
Koelvloeistofreservoir (☞ 192)</p> <p>8 Olievulopening (☞ 186)</p> <p>9 Motoroliepeilindicatie (☞ 185)</p> <p>10 Achter de zijbekleding:
Accu (☞ 205)
Accuplusaansluitpunt (☞ 203)
Diagnosestekker (☞ 210)</p> <p>11 Remvloeistofreservoir, achter (☞ 190)</p> |
|---|--|

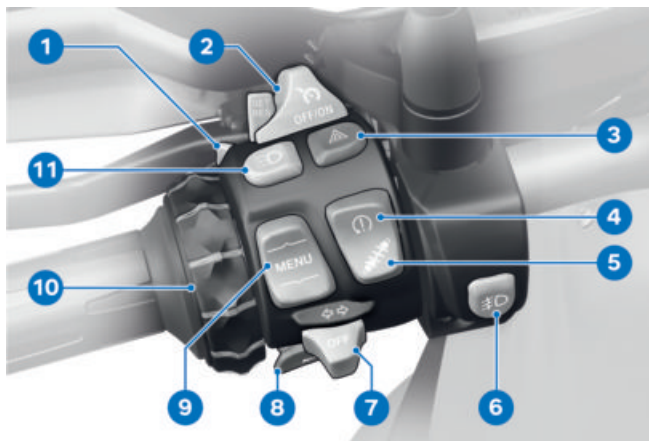
20 OVERZICHTEN

ONDER DE BUDDYSEAT



- 1 Boordgereedschap
(183)
- 2 Handleiding
- 3 Bandenspanningstabel
- 4 Tabel met laadvermogens
- 5 Instelling van de zithoogte
berijders-buddyseat
(131)
- 6 Zekeringen (209)

COMBISCHAKELAAR LINKS



- | | |
|--|--|
| <p>1 Grootlicht en lichtsignaal
(►►► 69)</p> | <p>10 Multi-Controller
Bedieningselementen
(►►► 97)</p> |
| <p>2 –met snelheidsregeling^{SU}
Cruise control (►►► 82).</p> | <p>11 –met dagrijlicht^{SU}
Handmatig dagrijlicht
(►►► 70).</p> |
| <p>3 Alarmknipperlichtinstallatie
(►►► 72)</p> | |
| <p>4 DTC (►►► 73)</p> | |
| <p>5 –met Dynamic ESA^{SU}
Dynamic ESA instelmogelijkheden
(►►► 74)</p> | |
| <p>6 –met verstraler^{SU}
Verstralers (►►► 70).</p> | |
| <p>7 Richtingaanwijzers
(►►► 72)</p> | |
| <p>8 Claxon</p> | |
| <p>9 Tuimeltoets MENU
(►►► 97)</p> | |

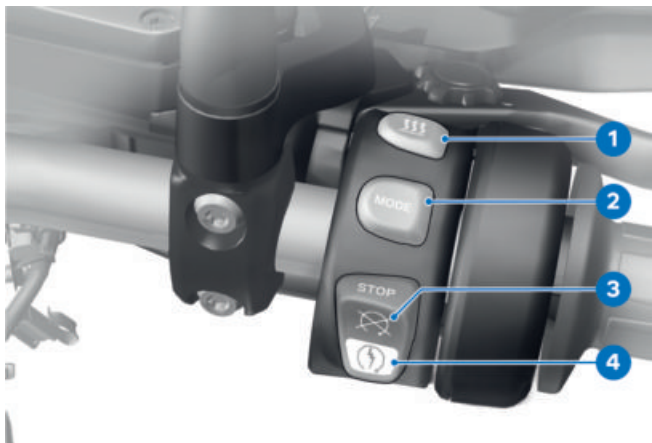
22 OVERZICHTEN

COMBISCHAKELAAR RECHTS



–met intelligente noodoproep^{SU}

- 1 Verwarming (☞ 90)
- 2 Rijmodus (☞ 77)
- 3 Nooduitschakelingschakelaar (☞ 66)
- 4 Startknop
Motor starten (☞ 142).
- 5 SOS-toets
Intelligente noodoproep (☞ 66)

COMBISCHAKELAAR RECHTS

–zonder intelligente noodop-
roep^{SU}

- 1 Verwarming (→ 90)
- 2 Rijmodus (→ 77)
- 3 Nooduitschakelingschake-
laar (→ 66)
- 4 Startknop
Motor starten (→ 142).

24 OVERZICHTEN

INSTRUMENTENPANEEL



- 1 Controle- en waarschuwingslampjes (►► 28)
- 2 TFT-display (►► 29)
(►► 30)
- 3 DWA-lichtdiode
–met alarmsysteem
(DWA)^{SU}
Alarmsignaal (►► 88)
–met Keyless Ride^{SU}
Controlelampje voor de
radiografische sleutel
Contact met Keyless Ride
(►► 63).
- 4 Fotosensor (voor de aanpassing van de helderheid van het instrumentenpaneel)

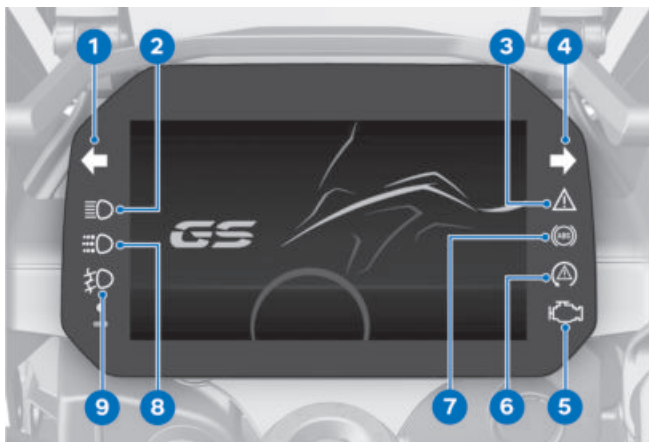
AANDUIDINGEN

03

CONTROLE- EN WAARSCHUWINGSLAMPJES	28
TFT-DISPLAY IN DE WEERGAVE PURE RIDE	29
TFT-DISPLAY IN HET MENUSCHERM	30
CONTROLELAMPJES	31

28 AANDUIDINGEN

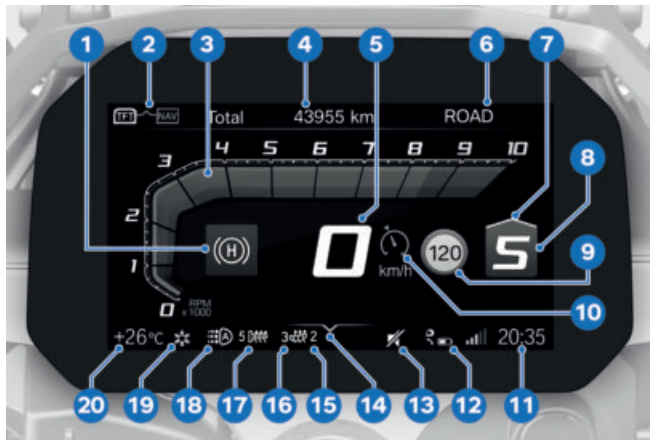
CONTROLE- EN WAARSCHUWINGSLAMPJES



- 1 Richtingaanwijzers links
Richtingaanwijzer bedienen (➡ 72).
- 2 Grootlicht (➡ 69)
- 3 Algemeen waarschuwingslampje (➡ 31)
- 4 Richtingaanwijzer rechts
- 5 - met EU-markten-export^{LU}
Waarschuwinglampje storing aandrijfsysteem
Storing aandrijfsysteem (➡ 45)
- 6 DTC (➡ 53)
- 7 ABS (➡ 52)

- 8 –met dagrijlicht^{SU}
Handmatig dagrijlicht (➡ 70).
- 9 –met verstraler^{SU}
Verstralers (➡ 70).

TFT-DISPLAY IN DE WEERGAVE PURE RIDE



- | | |
|--|--|
| 1 Hill Start Control (⇨ 55) | 12 Verbindingsstatus (⇨ 108) |
| 2 Bedieningsfocus wijzigen (⇨ 101) | 13 Stomschakeling (⇨ 105) |
| 3 Toerenteller (⇨ 104) | 14 Bedieningshulp |
| 4 Statusregel bestuurdersinformatie (⇨ 102) | 15 Buddyseatverwarming duopassagier (⇨ 92) |
| 5 Snelheidsmeter | 16 Buddyseatverwarming bestuurder (⇨ 91) |
| 6 Rijmodus (⇨ 77) | 17 Handvatverwarming (⇨ 90) |
| 7 Opschakeladvies (⇨ 105) | 18 Automatisch dagrijlicht (⇨ 71) |
| 8 Versnellingsindicator, in de neutrale stand wordt "N" (vrijstand) weergegeven. | 19 Waarschuwing buitentemperatuur (⇨ 39) |
| 9 Speed Limit Info (⇨ 104) | 20 Buitentemperatuur |
| 10 –met snelheidsregeling ^{SU} Cruise control (⇨ 82). | |
| 11 Klok (⇨ 105) | |

30 AANDUIDINGEN

TFT-DISPLAY IN HET MENU-SCHERM




- 1 Hill Start Control (→ 55)
- 2 Snelheidsmeter
- 3 –met snelheidsregeling^{SU}
Cruise control (→ 82).
- 4 Speed Limit Info (→ 104)
- 5 Rijmodus (→ 77)
- 6 Statusregel bestuurdersin-
formatie (→ 102)
- 7 Opschakeladvies (→ 105)
- 8 Versnellingsindicator, in de
neutrale stand wordt "N"
(vrijstand) weergegeven.
- 9 Klok
- 10 Verbindingsstatus
- 11 Stomschakeling (→ 105)
- 12 Bedieningshulp
- 13 Buddyseatverwarming
duopassagier (→ 92)
- 14 Buddyseatverwarming be-
rijder (→ 91)
- 15 Handvatverwarming
(→ 90)
- 16 Automatisch dagrijlicht
(→ 71)
- 17 Waarschuwing buitentem-
peratuur (→ 39)
- 18 Buitentemperatuur
- 19 Menudeelte

CONTROLELAMPJES

Weergave

Waarschuwingen worden door het betreffende waarschuwingslampje weergegeven. Waarschuwingen worden door middel van het algemene waarschuwingslampje in combinatie met een dialoogveld op het TFT-display weergegeven. Afhankelijk van de ernst van de waarschuwing gaat het algemene waarschuwingslampje rood of geel branden.

 De algemene waarschuwingslamp wordt afhankelijk van de waarschuwing met de hoogste prioriteit weergegeven. Een overzicht van de mogelijke waarschuwingen vindt u op de volgende pagina's.



Check-Control-display

De meldingen op het display zien er verschillend uit. Afhankelijk van de prioriteit worden er verschillende kleuren en tekens gebruikt:

- Groene CHECK OK **1**: Geen melding, waarden optimaal.
- Witte cirkel met kleine letter "i" **2**: Informatie.
- Gele gevarendriehoek **3**: Waarschuwing melding, waarde niet optimaal.
- Rode gevarendriehoek **3**: Waarschuwing melding, waarde kritisch

32 AANDUIDINGEN



Weergave van waarden

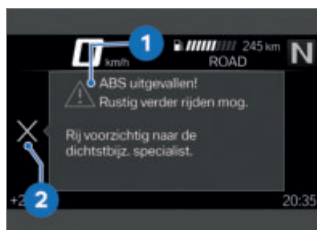
De symbolen **4** zien er verschillend uit. Afhankelijk van de beoordeling worden er verschillende kleuren gebruikt. In plaats van numerieke waarden **8** met eenheden **7** worden er ook teksten **6** weergegeven:

Kleur van het symbool

- Groen: (OK) Huidige waarde is optimaal.
- Blauw: (Cold!) Huidige temperatuur is te laag.
- Geel: (Low! / High!) Huidige waarde is te laag of te hoog.
- Rood: (Hot! / High!) Huidige temperatuur of waarde is te hoog.
- Wit: (---) Er is geen geldige waarde aanwezig. In plaats van de waarde worden er streepjes **5** weergegeven.

 De beoordeling van de afzonderlijke waarden is deels pas vanaf een bepaalde ritduur of snelheid mogelijk. Als een meetwaarde nog niet

weergegeven kan worden, omdat niet aan de voorwaarden voor de meting is voldaan, worden in plaats daarvan streepjes weergegeven. Zolang er geen geldige meetwaarde beschikbaar is, volgt er ook geen beoordeling in de vorm van een gekleurd symbool.



Check-Control-dialogveld





















Meldingen worden als Check-Control-dialogveld **1** weergegeven.

- Als er meerdere Check-Control-meldingen met dezelfde prioriteit aanwezig zijn, wisselen de meldingen elkaar op volgorde van optreden af tot ze worden bevestigd.
- Als het symbool **2** actief wordt weergegeven, kan de melding bevestigd worden door de Multi-Controller naar links te drukken.
- Check-Control-meldingen worden dynamisch als extra tabbladen bij de pagina's in

het menu `Mijn Motor` bijgevoegd (▣➔ 99). Zo lang de storing aanwezig is, kan de melding opnieuw worden opgeroepen.

















34 AANDUIDINGEN

Overzicht waarschuwingsindicaties


























Controle- en waarschuwings- lampjes	Meldingstekst	Betekenis
	 wordt weergegeven.	Waarschuwing buitentemperatuur (☞ 39)
 brandt geel.	 Radiog. sleutel niet in bereik.	Radiografische sleutel buiten het ontvangstgebied (☞ 39)
 brandt geel.	 Batt. radiogr. sl. bij 50%.	Batterij van de radiografische sleutel vervangen (☞ 40)
	 Batt. radiogr. sl. bijna leeg.	
 brandt geel.	 wordt geel weergegeven.	Boordnetspanning te laag (☞ 40)
	 Boordnetspanning laag.	
 brandt rood.	 wordt rood weergegeven.	Boordnetspanning kritisch (☞ 40)
	 Boordnetspanning kritiek!	
 brandt rood.	 wordt rood weergegeven.	Laadspanning kritisch (☞ 41)
	 Boordnetspanning kritiek!	
 brandt geel.	 De defecte lamp wordt weergegeven.	Lampstoring (☞ 41)
	 DWA-accucapaciteit zwak.	DWA-accu zwak (☞ 42)
 brandt geel.	 DWA-accu ontladen.	DWA-accu leeg (☞ 43)

Controle- en waarschuwings- lampjes	Meldingstekst	Betekenis	
	 Motoroliepeil. Motoroliepeil nagaan.	Elektronische olie- peilcontrole: mo- toroliepeil contro- leren (→ 44)	
	brandt rood.	 Koelvloeistof- temp. te hoog!	Koelvloeistof- temperatuur te hoog (→ 44)
	brandt.	 Motor!	Storing aandrijf- systeem (→ 45)
	knippert rood.		Ernstige storing aandrijfsysteem
	knippert.		(→ 45)
	brandt geel.	 Geen communica- tie met motor- regeling.	Motorregeling uit- gevallen (→ 45)
	brandt geel.	 Storing in de motorregeling.	Motor in noodloopfunctie (→ 45)
	knippert rood.	 Ernstige stor- ring in de mo- torregeling!	Ernstige storing in de motorregeling (→ 46)
	brandt geel.	 wordt geel weerge- geven.	Bandenspanning in het grensge- bied van de toe- laatbare tolerantie (→ 48)
		 Bandenspanning niet op voorge- schr.	
	knippert rood.	 wordt rood weerge- geven.	Bandenspanning buiten de toelaat- bare tolerantie (→ 48)
		 Bandenspanning niet op voorge- schr.	

36 AANDUIDINGEN

Controle- en waarschuwingslampjes	Meldingtekst	Betekenis
	 Bandensp. controle. Drukverlies.	Bandenspanning buiten de toelaatbare tolerantie (➡ 48)
	 "----"	Overdrachtsstoring (➡ 49)
 brandt geel.	 "----"	Sensor defect of systeemstoring (➡ 50)
 brandt geel.	 Batterij RDC-sensoren bijna leeg.	Batterij van de bandenspannings-sensor bijna leeg (➡ 50)
	 Valsensor defect.	Valsensor defect (➡ 51)
	 Noodoproep uitgevallen.	Noodoproepfunctie beperkt beschikbaar (➡ 51)
	 Bewaking zijstandaard defect.	Zijstandaardbewaking defect (➡ 51)
 knippert.		ABS-zelfdiagnose niet beëindigd (➡ 51)
 brandt.	 ABS beperkt beschikbaar!	ABS-storing (➡ 52)
 brandt.	 ABS uitgevallen!	ABS uitgevallen (➡ 52)
 brandt.	 ABS Pro uitgevallen!	ABSPro uitgevallen (➡ 52)

**Controle- en
waarschuings-
lampjes**
Meldingtekst
Betekenis











	knippert snel.		DTC-ingreep ( 53)
	knippert langzaam.		DTC-zelfdiagnose niet voltooid ( 53)
	brandt.	 Off!	DTC uitgescha- keld ( 53)
		 Tractierege- ling gedeacti- veerd.	
	brandt.	 Tractiecon- trole beperkt!	DTC beperkt be- schikbaar ( 53)
	brandt.	 Tractierege- ling uitgeval- len!	DTC-storing ( 54)
	brandt geel.	 Veerpoetver- stelling de- fect!	D-ESA-storing ( 54)
		 Brandstofreserve bereikt. Meteen naar tankstation rij- den.	Brandstofreserve bereikt ( 55)
		 Groen stopsymbool verschijnt.	Hill Start Control actief ( 55)
		 Geel stopsymbool knippert.	Hill Start Con- trol automatisch gedeactiveerd ( 55)
		 Doorgestreept stopsymbool verschijnt.	Hill Start Control niet activeerbaar ( 56)

38 AANDUIDINGEN

Controle- en waarschuwings- lampjes

Meldingtekst

Betekenis

	 De versnellingsindicatie knippert.	Versnelling niet ingeleerd ( 56)
 knippert groen.		Alarmknipperlichten ingeschakeld ( 56)
 knippert groen.		
	 wordt wit weergegeven.	Onderhoud nodig ( 57)
	Onderhoud nodig!	
 brandt geel.	 wordt geel weergegeven.	Onderhoudsafspraak overschreden ( 57)
	Onderhoud te laat!	

Buitemtemperatuur

De buitemtemperatuur wordt op de statusregel van het TFT-display weergegeven. Als het voertuig stilstaat kan de warmte van de motor de meting van de omgevingstemperatuur beïnvloeden. Als de invloed van de motorwarmte te groot wordt, verschijnen er tijdelijk streepjes in plaats van de waarde.



Als de buitemtemperatuur tot onder de volgende grenswaarde zakt, is er gevaar voor ijzelvorming.



Grenswaarde voor de buitemtemperatuur

Circa 3 °C

Bij het eerste dalen tot onder deze temperatuur knippert de buitethermometer met het ijskristalsymbool op de statusregel van het TFT-display.

Waarschuwing buitemtemperatuur



wordt weergegeven.

Mogelijke oorzaak:



De bij de motorfiets gemeten buitemtemperatuur is lager dan:

Circa 3 °C



WAARSCHUWING

Gevaar op ijzel ook boven 3 °C

Gevaar voor ongevallen

- Bij lage buitemtemperaturen moet op bruggen en schaduwrijke wegen rekening worden gehouden met gladheid.

- Vooruitziend rijden.

Radiografische sleutel buiten het ontvangstgebied

–met Keyless Ride^{SU}



brandt geel.



Radiog. sleutel niet in bereik. Contact opnieuw inschakelen niet mogelijk.

Mogelijke oorzaak:

Er is sprake van een storing in de communicatie tussen de radiografische sleutel en de motorelektronica.

- Batterij in de radiografische sleutel controleren. –met Keyless Ride^{SU}
- Batterij van de radiografische sleutel vervangen (→ 65).
- Voor de verdere rit de reservesleutel gebruiken.


40 AANDUIDINGEN


–met Keyless Ride^{SU}


- De batterij van de radiografische sleutel is leeg of u bent de radiografische sleutel verloren (►► 64).
- Als tijdens het rijden het Check-Control-dialoogveld verschijnt, blijf dan rustig. U kunt verder rijden, de motor wordt niet uitgeschakeld.
- Defecte radiografische sleutel door een BMW Motorrad partner laten vervangen.

Batterij van de radiografische sleutel vervangen

–met Keyless Ride^{SU}

 brandt geel.


 Batt. radiogr. sl. bij 50%. Geen functiebeperking.

 Batt. radiogr. sl. bijna leeg. Centrale vergrendeling beperkt. Batterij vervangen.


Mogelijke oorzaak:

- De batterij van de radiografische sleutel heeft niet meer de volledige capaciteit. De werking van de radiografische sleutel is nog voor een beperkte tijd gewaarborgd.
- Batterij van de radiografische sleutel vervangen (►► 65).

Boordnetspanning te laag

 brandt geel.

 wordt geel weergegeven.


 Boordnetspanning laag. Onnodige verbruikers uitschakelen.


De boordnetspanning is te laag. Bij verder rijden ontladde de voertuigelektronica de accu. Mogelijke oorzaak:


Verbruikers met hoog stroomverbruik, bijv. verwarmingsvesten in gebruik, te veel verbruikers tegelijkertijd in gebruik, of accu defect.

- Niet benodigde verbruikers uitschakelen of losnemen van boordnet.
- Wanneer de storing nog steeds aanwezig is, of optreedt zonder dat verbruikers zijn aangesloten, de storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Boordnetspanning kritisch

 brandt rood.

 wordt rood weergegeven.

 Boordnetspanning kritiek! Verbruikers zijn uitgeschakeld. Accu-toestand controleren.

WAARSCHUWING

Uitval van de voertuigsystemen


Gevaar voor ongevallen
• Niet verder rijden.


De boordnetspanning is kritisch. Bij verder rijden ontladde de voertuigelektronica de accu. Mogelijke oorzaak:


Verbruikers met hoog stroomverbruik, bijv. verwarmingsvesten in gebruik, te veel verbruikers tegelijkertijd in gebruik, of accu defect.

- Niet benodigde verbruikers uitschakelen of losnemen van boordnet.
- Wanneer de storing nog steeds aanwezig is, of optreedt zonder dat verbruikers zijn aangesloten, de storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Laadspanning kritisch

 brandt rood.

 wordt rood weergegeven.

 Boordnetspanning kritiek! Accu wordt niet opgeladen. Controleer de accu-toestand.

WAARSCHUWING

Uitval van de voertuigsystemen


Gevaar voor ongevallen
• Niet verder rijden.

De accu wordt niet geladen. Bij verder rijden ontladde de voertuigelektronica de accu. Mogelijke oorzaak:

Dynamo resp. dynamo-aandrijving defect of zekering voor dynamoregelaar is doorgebrand.


- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad partner.


Lampstoring


 brandt geel.


 De defecte lamp wordt weergegeven:

42 AANDUIDINGEN


 Grootlicht defect!

 Richtingaanwijzer linksvoor defect!
resp. Richtingaanwijzer rechtsvoor defect!


 Dimlicht defect!


 Stadslicht voor defect!


–met dagrijlicht^{SU}


 Dagrijlicht defect!<


–met verstraler^{SU}

 Verstraler links defect! resp. Verstraler rechts defect!<

 Achterlicht defect!

 Remlicht defect!

 Richtingaanwijzer linksachter defect!
resp. Richtingaanwijzer rechtsachter defect!

 Kentekenverlichting defect!

–Door specialist laten controleren.

WAARSCHUWING

De motorfiets wordt niet gezien in het wegverkeer door uitvallen van de verlichting van de motorfiets

Veiligheidsrisico

- Een defecte gloeilamp zo snel mogelijk vervangen. Hiervoor contact opnemen met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.


Mogelijke oorzaak:


Een of meer lampen zijn defect.

- Door middel van visuele controle defecte gloeilampen opsporen.
- Neem voor het compleet vervangen van LED-lampen contact op met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

DWA-accu zwak

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

 DWA-accucapaciteit zwak. Geen beperkingen. Maak een afspraak bij een specialist.

 Deze storingsmelding wordt gedurende korte tijd alleen aansluitend op de Pre-Ride-Check weergegeven.

Mogelijke oorzaak:

De DWA-accu heeft niet meer zijn volledige capaciteit. De werking van de DWA is bij een losgekoppelde motorfietsaccu nog slechts beperkt gewaarborgd.

- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

DWA-accu leeg

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}



brandt geel.



DWA-accu ontladen. Autoalarm niet actief. Maak een afspraak bij een specialist.



Deze storingsmelding wordt gedurende korte tijd alleen aansluitend op de Pre-Ride-Check weergegeven.

Mogelijke oorzaak:

De DWA-accu heeft geen capaciteit meer. De werking van de DWA is bij een losgekoppelde voertuigaccu niet meer gewaarborgd.

- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Elektronische oliepeilcontrole



De elektronische oliepeilcontrole analyseert het oliepeil in de motor met OK of Low!


Voor de elektronische oliepeilcontrole moet aan de volgende voorwaarden zijn voldaan en eventueel zijn meerdere metingen nodig:

- De berijder zit op het voertuig en er is van tevoren ten minste 10 km/h mee gereden.
- Motor draait minstens 20 seconden stationair.
- De motor is op bedrijfstemperatuur.
- Motorfiets staat verticaal en op een vlakke ondergrond.
- Zijstandaard is ingeklapt en het voertuig staat niet op de middenstandaard.
- De veerpoot is correct aan de ladingstoestand aangepast of D-ESA staat in de beladingsmodus Auto.

Als de meting onvolledig is of er niet aan de genoemde voorwaarden is voldaan, kan het oliepeil niet worden gemeten. Er verschijnen streepjes (---) in plaats van de aanwijzing.

44 AANDUIDINGEN

Elektronische oliepeilcontrole: motoroliepeil controleren

 Motoroliepeil. Motoroliepeil nagaan.

Mogelijke oorzaak:

De elektronische oliepeilsensor heeft een laag motoroliepeil geconstateerd. Als het voertuig niet verticaal en op een vlakke ondergrond staat, kan de melding ook bij een correct motoroliepeil verschijnen. Bij de volgende tankstop:

- Motoroliepeil controleren (▮▮▮ 185).

Bij een te laag oliepeil in het kijkglas:

- Motorolie bijvullen (▮▮▮ 186).


Bij een correct oliepeil in het kijkglas:


- Controleren of aan de voorwaarden voor de elektronische oliepeilcontrole voldaan wordt.

Als de aanwijzing ook bij motoroliepeil iets onder de MAX-markering meerdere malen verschijnt:

- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Koelvloeistoftemperatuur te hoog

 brandt rood.

 Koelvloeistoftemp. te hoog! Koelvloeistofpeil contr. Voor afkoeling met deellast verder rijden.

LET OP

Rijden met oververhitte motor

Motorschade

- Beslist de hieronder vermelde punten in acht nemen.

Mogelijke oorzaak:

Het koelvloeistofpeil is te laag.

- Koelvloeistofpeil controleren (▮▮▮ 191).

Als het koelvloeistofpeil te laag is:

- Motor laten afkoelen.
- Koelvloeistof bijvullen (▮▮▮ 192).
- Het koelsysteem door een vakwerkplaats laten controleren, het beste door een BMW Motorrad Partner.

Mogelijke oorzaak:

De koelvloeistoftemperatuur is te hoog.

- Zo mogelijk de motor in deellast laten draaien om hem af te koelen.

Als de koelvloeistoftemperaturen vaker te hoog zijn:

- De storing zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Storing aandrijfsysteem



brandt.



Motor! Door specialist laten controleren.

Mogelijke oorzaak:

De motorregeleenheid heeft een storing vastgesteld die gevolgen heeft voor de uitstoot van schadelijke stoffen.

- De storing bij een specialist laten controleren, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.
- » Verder rijden mogelijk, de uitstoot van schadelijke stoffen ligt boven de voorgeschreven waarden.

Ernstige storing aandrijfsysteem



knippert rood.



knippert.

Mogelijke oorzaak:

De motorregeleenheid heeft een storing vastgesteld die tot ernstige beschadiging van het uitlaatsysteem kan leiden.

- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten

verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

- » Het is mogelijk verder te rijden, maar dit is niet aan te raden.

Motorregeling uitgevallen



brandt geel.



Geen communicatie met motorregeling. Meerdere syst. betrekken. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Motor in noodloopfunctie



brandt geel.



Storing in de motorregeling. Rustig verder rijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.



WAARSCHUWING

Ongebruikelijk rijgedrag tijdens de noodfunctie van de motor

Gevaar voor ongevallen

- Sterk accelereren en inhaalmanoeuvres vermijden.

46 AANDUIDINGEN

Mogelijke oorzaak:

De motorregeleenheid heeft een storing vastgesteld die gevolgen heeft voor het motorvermogen of de reactie op het gaspedaal. De motor bevindt zich in de noodloopfunctie. In uitzonderingsgevallen slaat de motor af en kan niet meer worden gestart.

- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.
- » Verder rijden mogelijk, het motorvermogen of het toerentalbereik staan eventueel echter niet zoals gewend ter beschikking.

Ernstige storing in de motorregeling



knippert rood.



Ernstige storing in de motorregeling! Rustig verder rijden mog. Schade mogelijk. Door specialist laten control.



WAARSCHUWING

Beschadiging van de motor tijdens noodfunctie

Gevaar voor ongevallen

- Langzaam rijden, sterk accelereren en inhaalmanoeuvres vermijden.
- Indien mogelijk, voertuig laten ophalen en storingen door een specialist laten verhelpen, het liefst door een BMW Motorrad Partner.

Mogelijke oorzaak:

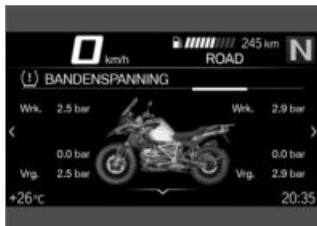
De motorregeleenheid heeft een storing vastgesteld die ernstige gevolgstoringen kan veroorzaken. De motor bevindt zich in de noodloopfunctie.

- Het is mogelijk verder te rijden, maar dit is niet aan te raden.
- Hoge belastingen en toerentallen zo mogelijk vermijden.
- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Bandenspanning

–met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}


Voor de weergave van de bandenspanningswaarden is er naast het schermmenu MIJN VOERTUIG en de Check-Control-meldingen ook het scherm BANDENSPANNING:




De waarden links hebben betrekking op het voorwiel, de waarden rechts op het achterwiel.

Boven de werkelijke en voorgeschreven bandenspanning wordt het spanningsverschil weergegeven.


Meteen na het inschakelen van het contact worden er alleen streepjes weergegeven. De overdracht van de bandenspanningswaarden begint pas nadat de volgende minimumsnelheid voor het eerst is overschreden:


 RDC-sensor is niet actief


min 30 km/h (Pas na overschrijding van de minimumsnelheid stuurt de RDC-sensor een signaal naar de motorfiets.)

 De bandenspanningen worden op het TFT-display met temperatuurcompensatie weergegeven en hebben altijd betrekking op de volgende luchttemperatuur in de band:

20 °C

 Als bovendien het bandsymbool geel of rood wordt weergegeven, dan betreft het een waarschuwing. Het spanningsverschil wordt met een uitroepteken in dezelfde kleur weergegeven.

 Als de betreffende waarde binnen het grensgebied van de toelaatbare tolerantie ligt, brandt bovendien het algemene waarschuwingslampje geel.

 Als de vastgestelde bandenspanning buiten de toelaatbare tolerantie ligt, knip-

48 AANDUIDINGEN

pert het algemene waarschu-
wingslampje rood.

Uitgebreide informatie over de
BMW Motorrad RDC vindt u
in het hoofdstuk "Techniek in
detail" vanaf pagina (▣▶ 172).

Bandenspanning in het grensgebied van de toelaatbare tolerantie

–met bandenspanningscontrole
(RDC)^{SU}



brandt geel.



wordt geel weergegeven.



Bandenspanning niet
op voorgeschr. Ban-
denspanning controle-
ren.

Mogelijke oorzaak:

De gemeten bandenspanning
ligt in het grensgebied van de
toegestane tolerantie.

- Bandenspanning corrigeren.
- Vóór het aanpassen van de
bandenspanning de informatie
over de temperatuurcompen-
satie en over het aanpassen
van de bandenspanning in het
hoofdstuk "Techniek in detail"
ter harte nemen:

» Temperatuurcompensatie
(▣▶ 173)

» Aanpassing van de banden-
spanning (▣▶ 173)

» U vindt de voorgeschreven
bandenspanningswaarden op
de volgende punten:

- Achterkant omslag van de
handleiding
- Instrumentenpaneel op het
aanzicht BANDENSPANNING
- Waarschuwingssplaatje onder
de buddyseat

Bandenspanning buiten de toelaatbare tolerantie

–met bandenspanningscontrole
(RDC)^{SU}



knippert rood.



wordt rood weergegeven.



Bandenspanning niet
op voorgeschr. Met-
een stoppen! Banden-
spanning controleren.



Bandensp. controle.
Drukverlies. Meteen
stoppen! Bandenspanning
controleren.



WAARSCHUWING

Bandenspanning buiten de toelaatbare tolerantie.

Gevaar voor ongevallen, verslechtering van de rijeigenschappen van het voertuig.

- Rijstijl aanpassen.

Mogelijke oorzaak:

De gemeten bandenspanning ligt buiten de toegestane tolerantie.

- Banden op schade en bruikbaarheid controleren.

Is de band nog bruikbaar:

- Bij de volgende gelegenheid de bandenspanning corrigeren.
- Vóór het aanpassen van de bandenspanning de informatie over de temperatuurcompensatie en over het aanpassen van de bandenspanning in het hoofdstuk "Techniek in detail" ter harte nemen:

» Temperatuurcompensatie (▮▮▮▮▶ 173)

» Aanpassing van de bandenspanning (▮▮▮▮▶ 173)

» U vindt de voorgeschreven bandenspanningswaarden op de volgende punten:

–Achterkant omslag van de handleiding

–Instrumentenpaneel op het aanzicht **BANDENSPIJNING**

–Waarschuwingplaatje onder de buddyseat

- De band bij een specialist op schade laten controleren, bij voorkeur bij een BMW Motorrad Partner.



In de terreinmodus kan de RDC-waarschuwing melding worden gedeactiveerd.

Bij eventuele twijfel over de bruikbaarheid van de band:

- Niet verder rijden.
- Wegewacht informeren.

Overdrachtsstoring

–met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}



"---"

Mogelijke oorzaak:

De motorfiets heeft de minimumsnelheid niet bereikt (▮▮▮▶ 172).



RDC-sensor is niet actief

min 30 km/h (Pas na overschrijding van de minimumsnelheid stuurt de RDC-sensor een signaal naar de motorfiets.)

- RDC-weergave bij hogere snelheid observeren. Pas als ook het algemene waarschuwinglampje brandt, gaat het

50 AANDUIDINGEN

om een langdurige storing. In dit geval:

- De storing bij een specialist laten controleren, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Mogelijke oorzaak:

De radiografische verbinding met de RDC-sensoren is verstoord. Mogelijke oorzaak is radiografische apparatuur in de omgeving die de verbinding tussen de RDC-regeleenheid en de sensoren stoort.

- RDC-weergave in een andere omgeving observeren. Pas als ook het algemene waarschuwingslampje brandt, gaat het om een langdurige storing. In dit geval:
- De storing bij een specialist laten controleren, bij voorkeur een BMW Motorrad partner.

Sensor defect of systeemstoring

–met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}



brandt geel.



"----"

Mogelijke oorzaak:

Er zijn wielen zonder RDC-sensoren gemonteerd.

- De set wielen laten voorzien van RDC-sensoren.

Mogelijke oorzaak:

Een of twee RDC-sensoren zijn uitgevallen of er is een systeemstoring aanwezig.

- De storing bij een specialist laten controleren, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Batterij van de bandenspanningssensor bijna leeg

–met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}



brandt geel.



Batterij RDC-sensoren bijna leeg. Functie beperkt. Door een specialist laten controleren.



Deze storingsmelding wordt gedurende korte tijd alleen aansluitend op de Pre-Ride-Check weergegeven.


Mogelijke oorzaak:

De batterij van de bandenspanningssensor heeft niet meer zijn volledige capaciteit. De werking van de bandenspanningscontrole is nu nog slechts

voor een beperkte duur ge-
waarborgd.

- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Valsensor defect

 Valsensor defect.
Door specialist laten controleren.


Mogelijke oorzaak:

De valsensor werkt niet.

- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.


Noodoproef functie beperkt beschikbaar

—met intelligente noodoproep^{SU}


 Noodoproep uitgevallen. Maak een afspraak bij een specialist.

Mogelijke oorzaak:

De noodoproep kan niet automatisch of niet via BMW tot stand worden gebracht.

- De informatie over de bediening van de intelligente noodoproep vanaf pagina ( 66) in acht nemen.
- Neem contact op met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Zijstandaardbewaking defect


 Bewaking zijstandaard defect. Verder rijden mogelijk. In stand motorstop! Door specialist laten controleren.

Mogelijke oorzaak:

De zijstandaardschakelaar of de bedrading daarvan is beschadigd. De motor wordt uitgeschakeld als langzamer dan 5 km/h wordt gereden, en er kan niet verder worden gereden.

- Contact opnemen met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

ABS-zelfdiagnose niet beëindigd

 knippert.

Mogelijke oorzaak:

 ABS-zelfdiagnose niet voltooid

ABS is niet beschikbaar, omdat de zelfdiagnose niet is afgesloten. (Voor de controle van de wieltoerentalsensoren moet de motorfiets een minimumsnelheid bereiken: 5 km/h)

- Langzaam wegrijden. Houd er rekening mee dat tot het afsluiten van de zelfdiagnose de


52 AANDUIDINGEN

ABS-werking niet beschikbaar is.

ABS-storing



brandt.

 ABS beperkt beschikbaar! Rustig doorrijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Mogelijke oorzaak:


De ABS-regeleenheid heeft een storing opgemerkt. De gedeeltelijk integrale rem en de functie Dynamic Brake Control zijn uitgevallen. De ABS-functie is beperkt beschikbaar.

- Verder rijden mogelijk. Nadere informatie over bijzondere situaties die tot een ABS-storingsmelding kunnen leiden ter harte nemen (➡ 162).
- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

ABS uitgevallen



brandt.

 ABS uitgevallen! Rustig doorrijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Mogelijke oorzaak:


De ABS-regeleenheid heeft een storing opgemerkt. De ABS-functie is niet beschikbaar.

- Verder rijden mogelijk. Uitgebreide informatie over situaties in acht nemen die tot een ABS-storingsmelding kunnen leiden (➡ 162).
- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

ABSPro uitgevallen



brandt.

 ABS Pro uitgevallen! Rustig verder rijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Mogelijke oorzaak:

De bewaking van de ABS Pro-functie heeft een storing opgemerkt. De ABS Pro-functie is niet beschikbaar. De ABS-functie blijft beschikbaar. ABS ondersteunt alleen bij het remmen bij rechtuitrijden.

- Verder rijden mogelijk. Nadere informatie over bijzondere situaties die een ABS Pro-storingsmelding kunnen veroorzaken in acht nemen (➡ 162).

- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

DTC-ingreep



knippert snel.

De DTC heeft een instabiliteit van het achterwiel herkend en vermindert het koppel. Het controle- en waarschuwingslampje knippert langer dan dat de DTC-ingreep duurt. Daarmee heeft de berijder ook na de kritieke rij situatie nog een optische bevestiging van de uitgevoerde regeling.

DTC-zelfdiagnose niet voltooid



knippert langzaam.

Mogelijke oorzaak:



DTC-zelfdiagnose niet voltooid

De DTC-functie is niet beschikbaar, omdat de zelfdiagnose niet is afgesloten. (Voor de controle van de wieltoerentalsensoren moet de motorfiets een minimumsnelheid met draaiende motor bereiken min 5 km/h)

- Langzaam wegrijden. Houd er rekening mee dat tot het af-

sluiten van de zelfdiagnose de DTC-functie niet beschikbaar is.

DTC uitgeschakeld



brandt.



Off!



Tractieregeling gedeactiveerd.

Mogelijke oorzaak:

Het DTC-systeem is door de berijder uitgeschakeld.

- DTC inschakelen (→ 74).

DTC beperkt beschikbaar



brandt.



Tractiecontrole beperkt! Rustig verder rijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Mogelijke oorzaak:

De DTC-regeleenheid heeft een storing opgemerkt.

54 AANDUIDINGEN



LET OP

Beschadiging van onderdelen

Beschadiging van bijv. sensoren met daaruit resulterende storingen

- Geen voorwerpen onder het bestuurderszadel of de duobuddyseat meenemen.
- Boordgereedschap vastzetten.
- Giermomentsensor niet beschadigen.
- Houd er rekening mee dat de DTC-functie slechts beperkt werkt.
- Verder rijden mogelijk. Aanvullende informatie over situaties die tot een DTC-storing kunnen leiden in acht nemen (▮▮▮▮ 164).
- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

DTC-storing



brandt.



Tractieregeling uitgevallen! Rustig doorrijden mog. Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. speciallist.

Mogelijke oorzaak:

De DTC-regeleenheid heeft een storing opgemerkt.



LET OP

Beschadiging van onderdelen

Beschadiging van bijv. sensoren met daaruit resulterende storingen

- Geen voorwerpen onder het bestuurderszadel of de duobuddyseat meenemen.
- Boordgereedschap vastzetten.
- Giermomentsensor niet beschadigen.
- Houd er rekening mee dat de DTC-functie niet of slechts beperkt beschikbaar is.
- Verder rijden mogelijk. Aanvullende informatie over situaties die tot een DTC-storing kunnen leiden in acht nemen (▮▮▮▮ 164).
- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

D-ESA-storing



brandt geel.



Veerpootverstelling defect! Rustig verder rijden mog.

Rij voorzichtig naar de dichtstbijz. specialist.

Mogelijke oorzaak:

De D-ESA-regeleenheid heeft een storing opgemerkt. Oorzaken kunnen de demping en/of de verstelling van de veer zijn. In de beladingsmodus Auto kan de oorzaak ook een storing van de functie Rijpositiecompensatie zijn. De motorfiets is in deze toestand mogelijk zeer hard afgeveerd en rijdt met name op slecht wegdek oncomfortabel. Ook kan de veervoorspanning verkeerd zijn ingesteld.

- Storingen zo snel mogelijk door een specialist laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Brandstofreserve bereikt



Brandstofreserve bereikt. Meteen naar tankstation rijden.



WAARSCHUWING

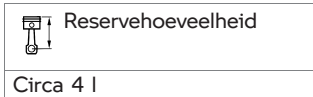
Onregelmatig draaien, of uitschakeling van de motor vanwege brandstofgebrek

Gevaar voor ongevallen, beschadiging van de katalysator

- De benzinetank niet leegrijden.

Mogelijke oorzaak:

In de benzinetank bevindt ten hoogste nog de reservevoorraad benzine.



- Tanken (→ 152).

Hill Start Control actief



Groen stopsymbool verschijnt.

Mogelijke oorzaak:

- De Hill Start Control (→ 175) is door de berijder geactiveerd.
- Hill Start Control uitschakelen.
 - Hill Start Control bedienen (→ 84).

Hill Start Control automatisch gedeactiveerd



Geel stopsymbool knippert.

Mogelijke oorzaak:

- De Hill Start Control is automatisch gedeactiveerd.
- Zijstandaard is uitgeklaapt.
 - » Hill Start Control is bij uitgeklaapte zijstandaard gedeactiveerd.
 - Motor is afgezet.
 - » Hill Start Control is bij afgezette motor gedeactiveerd.
 - Hill Start Control bedienen (→ 84).

56 AANDUIDINGEN

Hill Start Control niet activeerbaar

 Doorgestreept stopsymbool verschijnt.


Mogelijke oorzaak:

Hill Start Control kan niet worden geactiveerd.

- Zijstandaard inklappen.
» Hill Start Control werkt alleen bij ingeklapte zijstandaard.
- Motor starten.
» Hill Start Control werkt alleen bij lopende motor.

Versnelling niet ingeleerd

–met schakelassistent Pro^{SU}

 De versnellingsindicatie knippert. De schakelassistent Pro is buiten werking.

Mogelijke oorzaak:

–met schakelassistent Pro^{SU}

De versnellingsensor is niet volledig ingeleerd.

- Naar stationaire stand N schakelen en bij stilstand motor minstens 10 seconden laten draaien om de stationaire stand in te leren.
- Alle versnellingen met koppelingenbediening schakelen en telkens gedurende ten minste 10 seconden met de ingeleerde versnelling rijden.
» De versnellingsindicator stopt met knipperen als de versnellingsensor is ingeleerd.

–Als de versnellingsbaksensor volledig is ingeleerd, werkt de schakelassistent Pro zoals beschreven (» 174).

- Als het inleerproces mislukt, de storing door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Alarmknipperlichten ingeschakeld



knippert groen.



knippert groen.

Mogelijke oorzaak:

De alarmknipperlichten zijn door de bestuurder ingeschakeld.

- Alarmknipperlichten bedienen (» 72).

Onderhoudsmelding



Als de onderhoudstermijn is overschreden, gaat naast de datum- resp. kilometerweergave ook het algemene waarschuwingslampje geel branden.

Als de onderhoudstermijn is overschreden, verschijnt er een gele Check-Control-melding. Bovendien worden de meldingen voor onderhoud, onderhoudsafspraken en resterende afstand op de schermmenu's

MIJN VOERTUIG en BENO-
DIGD ONDERHOUD gemarkeerd
met uitroeptekens.



Als de onderhoudsmel-
ding al meer dan één
maand voor de onderhouds-
datum wordt weergegeven,
dan moet de actuele datum op-
nieuw worden ingesteld. Deze
situatie kan zich voordoen wan-
neer de accu losgekoppeld is
geweest.

Onderhoud nodig



wordt wit weergegeven.

Onderhoud nodig! Onder-
houd bij een specialist
laten uitvoeren.

Mogelijke oorzaak:

Onderhoud is vanwege de
rijprestaties of de datum
vereist.

- Onderhoud regelmatig door
een specialist laten uitvoe-
ren, bij voorkeur door een
BMW Motorrad dealer.
- » De bedrijfs- en verkeersveilig-
heid van het voertuig blijven
behouden.
- » Het best mogelijke waardebe-
houd van het voertuig wordt
verzekerd.

Onderhoudsafspraken overschreden



brandt geel.



wordt geel weergegeven.

Onderhoud te laat! On-
derhoud bij een specia-
list laten uitvoeren.
Mogelijke oorzaak:

Onderhoud is op basis van de
rijprestaties of de datum te
laat.

- Onderhoud regelmatig door
een specialist laten uitvoe-
ren, bij voorkeur door een
BMW Motorrad dealer.
- » De bedrijfs- en verkeersveilig-
heid van het voertuig blijven
behouden.
- » Het best mogelijke waardebe-
houd van het voertuig wordt
verzekerd.

GEBRUIK

04

CONTACT- EN STUURSLOT	60
CONTACT MET KEYLESS RIDE	62
NOODUITSCHAKELINGSSCHAKELAAR	66
INTELLIGENTE NOODOPROEP	66
VERLICHTING	69
DAGRIJLICHT	70
ALARMKNIPPERLICHTINSTALLATIE	72
RICHTINGAANWIJZERS	72
TRACTIECONTROLE (DTC)	73
ELEKTRONISCHE ONDERSTELINSTELLING (D-ESA)	74
RIJMODUS	77
RIJMODUS PRO	80
CRUISE CONTROL	81
WEGRIJASSISTENT	84
DIEFSTALBEVEILIGINGSINSTALLATIE (DWA)	87
BANDENSPIANNINGSCONTROLE (RDC)	90
VERWARMING	90
OPBERGVAK	92

60 GEBRUIK

CONTACT- EN STUURSLOT

Contactsleutel

U ontvangt 2 contactsleutels. Bij verlies van een sleutel de opmerkingen over de elektronische weggrijpblokkering (EWS) (▮▮▮ 61) in acht nemen. Het contact-stuurslot, de tankdop en het buddyseatslot worden met dezelfde contactsleutel bediend.

Desgewenst kunnen ook de koffers en de topcase met de contactsleutels worden bediend. Hiervoor contact openen met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Stuurslot vergrendelen

- Het stuur tot de aanslag naar links draaien.



- Contactsleutel in stand 1 draaien, hierbij het stuur iets bewegen.

- » Contact, verlichting en alle circuits uitgeschakeld.
- » Stuurslot vergrendeld.
- » De contactsleutel kan worden verwijderd.

Contact inschakelen



- Voertuigsleutel in contact-stuurslot steken en in stand 1 draaien.
- » Stadslicht en alle circuits zijn ingeschakeld.
- » Pre-Ride-Check wordt uitgevoerd. (▮▮▮ 143)
- » De ABS-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (▮▮▮ 143)
- » De DTC-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (▮▮▮ 144)

Begroetingsverlichting

- Het contact inschakelen.
- » Het stadslicht brandt even.
–met dagrijlicht^{SU}
- » Het dagrijlicht brandt even.◁
–met verstraler^{SU}
- » De verstralers branden even.◁

Contact uitschakelen



- Contact sleutel in stand **1** draaien.
- » Na het uitschakelen van het contact blijft het instrumentenpaneel nog korte tijd ingeschakeld en geeft eventueel aanwezige storingsmeldingen aan.
- » Stuurslot ontgrendeld.
- » Beperkt gebruik van accessoires mogelijk.
- » Laden van accu via de contactdoos mogelijk.
- » De contact sleutel kan worden verwijderd.

–met dagrijlicht^{SU}

- Na uitschakeling van het contact gaat na korte tijd het dagrijlicht uit.◁

–met verstraler^{SU}

- Na uitschakeling van het contact gaan na korte tijd de verstralers uit.◁

Elektronische wegrijbeveiliging EWS

De elektronica in de motorfiets analyseert via een ringantenne in het contact-/stuurslot de in de contact sleutel opgeslagen gegevens. Pas als de contact sleutel als "bevoegd" is herkend, wordt het starten vrijgegeven door de motorregeleenheid.

 Als er een tweede contact sleutel bevestigd is aan de contact sleutel om mee te starten, kan de elektronica "geïrriteerd" raken en wordt er geen toestemming gegeven voor het starten van de motor. Bewaar de radiografische sleutels altijd apart van elkaar.

Bij verlies van een sleutel van de motorfiets kunt u deze door uw BMW Motorrad dealer laten blokkeren.

Daartoe moet u alle andere bij de motorfiets behorende contact sleutels meebrengen. Met een geblokkeerde sleutel kan de motor niet meer worden gestart, maar een geblokkeerde sleutel kan wel weer worden vrijgeschakeld.

Extra sleutels zijn alleen via een BMW Motorrad Partner verkrijgbaar. Deze is verplicht uw legitimatie te controleren, om-


62 GEBRUIK

dat de sleutels onderdeel van een veiligheidssysteem vormen.

CONTACT MET KEYLESS RIDE


–met Keyless Ride^{SU}

Contactsleutel


 Het controlelampje van de radiografische sleutel knippert, zo lang de radiografische sleutel gezocht wordt. Hij dooft als de radiografische sleutel resp. de reservesleutel wordt gevonden.

Als de radiografische sleutel resp. de reservesleutel niet wordt herkend, brandt hij kort.

U ontvangt een radiografische sleutel en een reservesleutel.

Bij verlies van een sleutel de opmerkingen over de elektronische weggrijpblokkering (EWS) ( 61) in acht nemen.


Contact, tankdop en alarmsysteem worden aangestuurd met de radiografische sleutel. Buddyseatslot, topcase en koffers kunnen handmatig worden bediend.

 Als de radiografische sleutel buiten het zendgebied komt (bijv. in de koffer of topcase) kan de motorfiets niet worden gestart.

Als de radiografische sleutel nog steeds niet werkt, wordt

het contact na circa 1,5 minuten uitgeschakeld, om de accu te ontzien.

We adviseren u de radiografische sleutel op het lijf te dragen (bijv. in de jaszak) of de reservesleutel bij u te dragen.

 Bereik van radiografische Keyless Ride-sleutel

–met Keyless Ride^{SU}

Circa 1 m <

Stuurslot vergrendelen

Voorwaarde

Stuur is naar links gedraaid.

Radiografische sleutel is in ontvangstgebied.



- Toets **1** ingedrukt houden.
- » Het stuurslot vergrendelt hoorbaar.
- » Contact, verlichting en alle circuits uitgeschakeld.
- Om het stuurslot te ontgrendelen toets **1** kort indrukken.

Contact inschakelen

Voorwaarde

Radiografische sleutel is in ontvangstgebied.



- Het contact kan op **twee** manieren worden geactiveerd.

Variant 1:

- De toets **1** kort indrukken.
 - » Stadslicht en alle circuits zijn ingeschakeld.
 - met dagrijlicht^{SU}
 - » Dagrijlicht is ingeschakeld.◁
 - met verstraler^{SU}
 - » Verstralers zijn ingeschakeld.◁
 - » Pre-Ride-Check wordt uitgevoerd. (►► 143)
 - » De ABS-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (►► 143)

Variant 2:

- Stuurslot is vergrendeld, toets **1** ingedrukt houden.
 - » Het stuurslot wordt ontgrendeld.
 - » Stadslicht en alle circuits ingeschakeld.
 - » Pre-Ride-Check wordt uitgevoerd. (►► 143)

- » De ABS-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (►► 143)

Contact uitschakelen

Voorwaarde

Radiografische sleutel is in ontvangstgebied.



- Het contact kan op **twee** manieren worden gedeactiveerd.

Variant 1:

- De toets **1** kort indrukken.
 - » Het licht wordt uitgeschakeld.
 - » Stuurslot is ontgrendeld.

Variant 2:

- Het stuur tot de aanslag naar links draaien.
- Toets **1** ingedrukt houden.
 - » Het licht wordt uitgeschakeld.
 - » Het stuurslot wordt vergrendeld.

Elektronische wegrijbeveiliging EWS

De elektronica in de motorfiets analyseert via een ringantenne in het radiografische slot de gegevens die in de radiografische sleutel zijn opgeslagen.

64 GEBRUIK

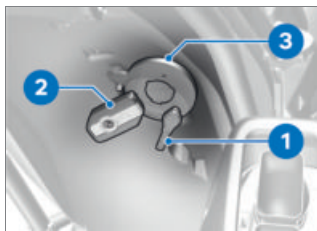
Pas als de radiografische sleutel als "bevoegd" is herkend, geeft de motorregeleenheid het starten vrij.

 Indien een tweede radiografische sleutel aan de bij het starten gebruikte radiografische sleutel is bevestigd, kan de elektronica "geïrriteerd" raken en wordt er geen toestemming gegeven voor het starten van de motor.


Bewaar de radiografische sleutels altijd apart van elkaar.

Mocht u een radiografische sleutel verliezen, dan kunt u deze bij uw BMW Motorrad Partner laten blokkeren. Daartoe moet u alle andere bij de motorfiets behorende contact-sleutels meebrengen. Met een geblokkeerde radiografische sleutel kan de motor niet meer worden gestart, maar een geblokkeerde radiografische sleutel kan wel weer worden vrijgeschakeld. Extra sleutels zijn alleen via een BMW Motorrad Partner verkrijgbaar. Deze is verplicht uw legitimatie te controleren, omdat de radiografische sleutels onderdeel van een veiligheidssysteem vormen.

De batterij van de radiografische sleutel is leeg of u bent de radiografische sleutel verloren



- Neem bij verlies van de sleutel de opmerkingen met betrekking tot de elektronische weggrijpblokkering (**EWS**) in acht.
- Als de radiografische sleutel tijdens het rijden wordt verloren, kan de motorfiets worden gestart met de reservesleutel.
- Als de accu van de radiografische sleutel leeg is, kan het voertuig worden gestart door het aanraken van het achterspatbord met de radiografische sleutel.
- Reservesleutel **1** of de lege radiografische sleutel **2** bij het achterspatbord ter hoogte van de antenne **3** houden.

 De reservesleutel resp. de radiografische sleutel moet tegen het achterspatbord **aanliggen**.



Tijd waarbinnen de motor moet worden gestart. Daarna moet een nieuwe ontgrendeling plaatsvinden.

30 s

- » Pre-Ride-Check wordt uitgevoerd.
- Radiografische sleutel is herkend.
- De motor kan worden gestart.
- Motor starten (☛ 142).

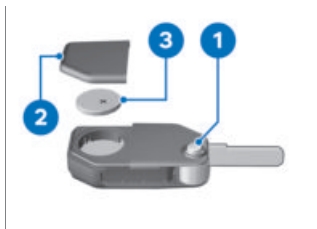
Batterij van de radiografische sleutel vervangen

Als de radiografische sleutel bij het kort of lang indrukken van de toets niet reageert:

- De batterij van de radiografische sleutel heeft niet meer zijn volledige capaciteit.



Batt. radiogr. sl. bijna leeg. Centrale vergrendeling beperkt. Batterij vervangen.



- Knop **1** indrukken.
- » De sleutelbaard klapt open.

- Batterijkapje **2** naar boven drukken.
- De batterij **3** uitbouwen.
- De oude batterij volgens de wettelijke bepalingen afvoeren, de batterij niet met het huisvuil weggoien.



LET OP

Ongeschikte of onjuist geplaatste batterijen

Onderdeelschade

- Voorgeschreven batterij gebruiken.
- Bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit letten.
- De nieuwe batterij met de pluspool naar boven aanbrengen.



Accutype

Voor Keyless Ride-radiografische sleutel

CR 2032

- Batterijkapje **2** inbouwen.
- » De rode LED in het instrumentenpaneel knippert.
- » De radiografische sleutel werkt weer.

66 GEBRUIK

NOODUITSCHAKELINGS- SCHAKELAAR



- 1 Nooduitschakelingschakelaar



WAARSCHUWING

Bedienen van de noodstop- schakelaar tijdens het rijden

Gevaar voor vallen door blokerend achterwiel

- De noodstop-schakelaar nooit tijdens het rijden bedienen.

Met behulp van de noodstop-schakelaar kan de motor op eenvoudige wijze snel worden afgezet.



- A Motor uitgeschakeld
B Bedrijfsstand

INTELLIGENTE NOODOPROEP

–met intelligente noodoproep^{SU}

Noodoproep via BMW


SOS-toets alleen in geval van nood indrukken.

Ook als er geen noodoproep via BMW mogelijk is, kan het zijn dat er een noodoproep naar een openbaar alarmnummer wordt gedaan. Dat is onder andere afhankelijk van het mobiele-telefoonnetwerk en de nationale voorschriften.

De noodoproep werkt onder ongunstige omstandigheden om technische redenen niet altijd, bijv. in gebieden zonder draadloze ontvangst.

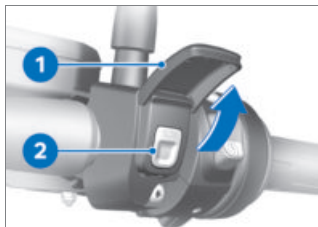
Taal voor noodoproep

Aan elk voertuig is, afhankelijk van de markt waarvoor het bestemd is, een taal toegewezen. In deze taal meldt het BMW Call Center zich.

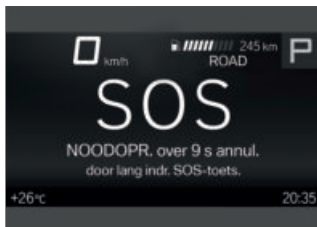
 De taal voor de noodoproep kan alleen door de BMW Motorrad partner worden gewijzigd. Deze aan het voertuig toegewezen taal onderscheidt zich van de displaytalen die door de bestuurder op het TFT-display kunnen worden geselecteerd.

Handmatige noodoproep Voorwaarde

Er is sprake van een noodgeval. De motorfiets staat stil. Het contact is ingeschakeld.



- Afdekking **1** openklappen.
- SOS-toets **2** kort indrukken.



De tijd tot en met het voltooien van de noodoproep wordt weergegeven. Gedurende deze tijd kan de noodoproep geannuleerd worden.

- Noodstopschakelaar indrukken, om motor uit te schakelen.
- Helm afnemen.
- » Na het aflopen van de timer komt er een spraakverbinding met het BMW Call Center tot stand.



De verbinding is tot stand gekomen.

68 GEBRUIK



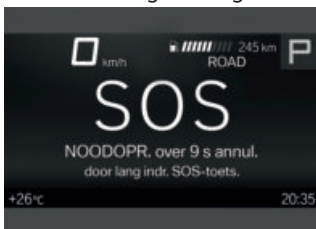
- Via microfoon **3** en luidspreker **4** informatie voor de hulpverleningsdiensten doorgeven.

Automatische noodoproep

Na het inschakelen van het contact is de intelligente noodoproep automatisch actief en reageert deze bij een val.

Noodoproep bij een minder ernstige val

- Er is een zachte val of botsing herkend.
 - » Er klinkt een geluidssignaal.

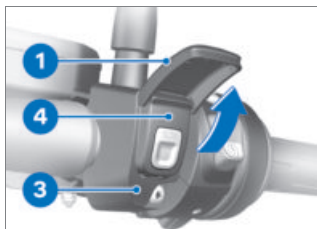


De tijd tot en met het voltooiën van de noodoproep wordt weergegeven. Gedurende deze tijd kan de noodoproep geannuleerd worden.

- Indien mogelijk helm afnemen en motor uitschakelen.
 - » Er wordt een spraakverbinding met het BMW Call Center tot stand gebracht.



De verbinding is tot stand gekomen.



- Afdekking **1** openklappen.
- Via microfoon **3** en luidspreker **4** informatie voor de hulpverleningsdiensten doorgeven.


Noodoproep bij een ernstige val

- Er is een ernstige val of botsing herkend.
 - » De noodoproep wordt zonder vertraging automatisch voltooid.

VERLICHTING

Dimlicht en stadslicht

Het stadslicht wordt automatisch tegelijk met het contact ingeschakeld.

 Het stadslicht belast de accu. Het contact slechts voor een beperkte tijdsduur inschakelen.

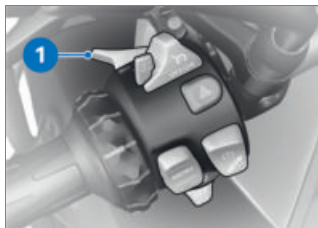
Het dimlicht wordt na het starten van de motor automatisch ingeschakeld.

–met dagrijlicht^{SU}

Overdag kan als alternatief voor het dimlicht het dagrijlicht worden ingeschakeld.

Grootlicht en lichtsignaal

• Contact inschakelen (▣▣▣ 60).



- Schakelaar **1** naar voren drukken om het grootlicht in te schakelen.
- Schakelaar **1** naar achteren trekken om het lichtsignaal te bedienen.

Follow-me-home-verlichting

• Het contact uitschakelen.



- Direct na het uitschakelen van het contact de schakelaar **1** naar achteren trekken en vasthouden, tot de uitschakelvertraging voor de koplamp wordt ingeschakeld.
 - » De verlichting gaat een minuut lang aan en wordt automatisch weer uitgeschakeld.
- Dit kan bijv. na het afzetten van het voertuig gebruikt worden om het pad naar de voordeur te verlichten.

Parkeerlicht

• Contact uitschakelen (▣▣▣ 61).

70 GEBRUIK




- Direct na het uitschakelen van het contact de toets **1** naar links drukken en vasthouden, tot het parkeerlicht wordt ingeschakeld.
- Contact in- en weer uitschakelen om het parkeerlicht uit te schakelen.

Verstralers

–met verstraler^{SU}


Voorwaarde

De verstralers zijn alleen actief als het dimlicht actief is.

 De verstralers zijn als mistlampen toegelaten en mogen alleen bij slechte weersomstandigheden worden gebruikt. Het landspecifieke wegenvoorschrift moet in acht worden genomen.

- Motor starten (111 ➔ 142).



- Toets **1** indrukken om de verstralers in te schakelen.
-  Het controlelampje voor de extra verstraler brandt.
- Toets **1** opnieuw indrukken om de verstralers uit te schakelen.

DAGRIJLICHT

–met dagrijlicht^{SU}

Handmatig dagrijlicht

Voorwaarde

Dagrijlichtautomaat is uitgeschakeld.



WAARSCHUWING

Inschakelen van het dagrijlicht in het donker.

Gevaar voor ongevallen

- Dagrijlicht niet in het donker gebruiken.



Het dagrijlicht kan in vergelijking met het dimlicht beter worden waargenomen door het tegemoetkomend ver-

keer. Daardoor verbetert de zichtbaarheid overdag.

- Motor starten (III➔ 142).
- In het menu *Instellingen*, *Voertuiginstellingen*, *Verlichting* de functie *Automat. dagrijlicht* uitschakelen.




- De toets **1** bedienen, om het dagrijlicht in te schakelen.

 Het controlelampje voor het dagrijlicht licht op.


» Het dimlicht en het voorste stadslicht worden uitgeschakeld.

- In het donker of in tunnels: De toets **1** opnieuw bedienen, om het dagrijlicht uit te schakelen en om het dimlicht en het voorste stadslicht in te schakelen.

 Als bij ingeschakeld dagrijlicht het grootlicht wordt ingeschakeld, wordt het dagrijlicht na circa 2 seconden uitgeschakeld en worden het

grootlicht, het dimlicht en het stadslicht voor ingeschakeld. Als het grootlicht weer wordt uitgeschakeld, wordt het dagrijlicht niet automatisch opnieuw geactiveerd, maar moet dit handmatig weer worden ingeschakeld.

Automatisch dagrijlicht

 De omschakeling tussen dagrijlicht en dimlicht, incl. stadslicht voor kan automatisch gebeuren.




WAARSCHUWING

Automatisch dagrijlicht vangt niet de persoonlijke beoordeling van de lichtomstandigheden

Gevaar voor een ongeval

- Het automatische dagrijlicht uitschakelen bij slechte lichtomstandigheden.


- In het menu *Instellingen*, *Voertuiginstellingen*, *Verlichting* de functie *Automat. dagrijlicht* inschakelen.

 Het controlelampje voor het automatische dagrijlicht licht op.

» Als het omgevingslicht onder een bepaalde waarde daalt, wordt het dimlicht automa-

72 GEBRUIK

tisch ingeschakeld (bv. in tunnels). Als wordt vastgesteld dat er voldoende omgevingslicht is, wordt de dagrijverlichting weer ingeschakeld.

 Als het dagrijlicht actief is, brandt het controlelampje van het dagrijlicht.


Handmatige bediening van het licht bij ingeschakelde automaat

- Als de toets van het dagrijlicht wordt ingedrukt, wordt het dagrijlicht uitgeschakeld en worden het dimlicht en het stadlicht voor ingeschakeld (bv. bij het inrijden van tunnels, als de dagrijlichtautomaat vanwege het omgevingslicht vertraagd reageert).
- Als de toets voor het dagrijlicht opnieuw wordt ingedrukt, wordt de dagrijlichtautomaat weer geactiveerd, d.w.z. het dagrijlicht wordt weer ingeschakeld als er voldoende omgevingslicht aanwezig is.

ALARMKNIPPERLICHTINSTALLATIE

Alarmknipperlichten bedienen

- Contact inschakelen (☰➔ 60).

 De alarmknipperlichten belasten de accu. De waarschuwingsknipperlichten slechts voor een beperkte tijdsduur inschakelen.



- De toets **1** bedienen om de alarmknipperlichten in te schakelen.
- » Het contact kan worden uitgeschakeld.
- Contact inschakelen en toets **1** opnieuw indrukken om de alarmknipperlichten uit te schakelen.

RICHTINGAANWIJZERS

Richtingaanwijzer bedienen

- Contact inschakelen (☰➔ 60).



- De toets **1** naar links drukken, om de richtingaanwijzers links in te schakelen.
- De toets **1** naar rechts drukken, om de richtingaanwijzers rechts in te schakelen.
- De toets **1** in de middelste stand zetten, om de richtingaanwijzers uit te schakelen.

Comfortknipperlichten



Als de toets **1** naar rechts of links is gedrukt, schakelen de knipperlichten automatisch in de volgende situaties uit:

- Snelheid minder dan 30 km/h: Na een traject van 50 m.
- Snelheid tussen 30 km/h en 100 km/h: Na een snelheidsafhankelijk traject of bij acceleratie.
- Snelheid meer dan 100 km/h: Na vijf keer knipperen.

Als de toets **1** iets langer naar rechts of links is gedrukt, schakelen de knipperlichten alleen nog automatisch na het bereiken van het snelheidsafhankelijke traject uit.

TRACTIECONTROLE (DTC)

DTC uitschakelen

- Contact inschakelen (III → 60).



De Dynamic Traction Control (DTC) kan ook onderweg worden uitgeschakeld.



- De toets **1** ingedrukt houden tot de weergave van het DTC-controlelampje verandert.

74 GEBRUIK


Meteen na het bedienen van de toets **1** wordt de DTC-systeemtoestand **ON** weergegeven.

 brandt.

Mogelijke DTC-systeemtoestand **OFF!** wordt weergegeven.

- De toets **1** na het omschakelen van de status loslaten.

De nieuwe DTC-systeemtoestand **OFF!** wordt kort weergegeven.


 brandt verder.

» De DTC-functie is uitgeschakeld.

DTC inschakelen




- De toets **1** ingedrukt houden tot de weergave van het DTC-controlelampje verandert. Meteen na het bedienen van de toets **1** wordt de DTC-systeemtoestand **OFF!** weergegeven.

 dooft, bij een niet afgesloten zelfdiagnose gaat dit knipperen.

Mogelijke DTC-systeemtoestand **ON** wordt weergegeven.

- De toets **1** na het omschakelen van de status loslaten.

 blijft gedoofd resp. knippert verder.

De nieuwe DTC-systeemtoestand **ON** wordt kort weergegeven.

» De DTC-functie is ingeschakeld.

- Alternatief het contact uit- en weer inschakelen.
- Zie voor nadere informatie over de tractiecontrole (DTC) het hoofdstuk "Techniek in detail":

» Hoe werkt de tractiecontrole? (→ 163)

ELEKTRONISCHE ONDERSTELINSTELLING (D-ESA)

Dynamic ESA instelmogelijkheden
–met Dynamic ESA^{SU}

De elektronische onderstelling Dynamic ESA kan uw motorfiets automatisch aanpassen aan de belading. Als de veervoorspanning op **Auto** wordt gezet, hoeft de berijder


niets aan de instelling van de belading te doen. Zie voor nadere informatie over Dynamic ESA het hoofdstuk "Techniek in detail" (►► 166).

Beschikbare dempingsmodi

- Voor ritten op de weg: Road en Dynamic
- Voor terreinritten: Enduro

Beschikbare beladingsinstellingen

- Vast bepaalde minimale veervoorspanning: Min
- Actieve rijstandcompensatie met automatische afstelling van de veervoorspanning: Auto
- Vast bepaalde maximale veervoorspanning: Max

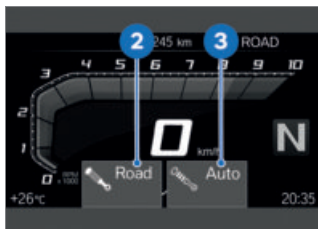
 BMW Motorrad adviseert de onderstelinstelling Auto.

Rijwielinstelling weergeven

- met Dynamic ESA^{SU}
- Contact inschakelen (►► 60).



- De toets **1** kort indrukken om de actuele instelling te laten weergeven.



Direct na het bedienen van de toets **1** worden de onderstelinstellingen voor de demping **2** en veervoorspanning **3** weergegeven.

» De weergave wordt na korte tijd automatisch weer verborgen.

Demping instellen

- met Dynamic ESA^{SU}
- Contact inschakelen (►► 60).


76 GEBRUIK



- De toets **1** kort indrukken om de actuele instelling te laten weergeven.

Om de demping in te stellen:

- De toets **1** zo vaak kort indrukken tot de gewenste instelling wordt weergegeven.

 De demping kan tijdens het rijden worden ingesteld.



De selectiepijl **4** wordt weergegeven.

» De selectiepijl **4** verdwijnt na het wijzigen van de status. De volgende instellingen zijn mogelijk:

–Road: Demping voor comfortabele ritten over de weg

–Dynamic: Demping voor dynamische ritten over de weg

–Enduro: Demping voor terreinritten. Is alleen in de rijmodi ENDURO of ENDURO PRO beschikbaar en kan in deze rijmodi ook niet verder worden afgesteld.

De volgende melding verschijnt, als er in de geselecteerde rijmodus geen instelling mogelijk is: In de rijmodus ENDURO demp. niet verstelb.


Veervoorspanning instellen



Om de veervoorspanning in te stellen:

- Motor starten (111111 142).
- De toets **1** zo vaak lang indrukken, tot de gewenste instelling wordt weergegeven.

 BMW Motorrad adviseert de instelling Auto. Min kan voor een betere bodembeikbaarheid en Max bijv. voor terreinritten worden gebruikt.

 De instellingen Min, Auto en Max kunnen alleen geselecteerd worden als het voertuig stilstaat.

De volgende melding verschijnt, als er geen instelling mogelijk is: Beladingsverstelling alleen bij stilstand.



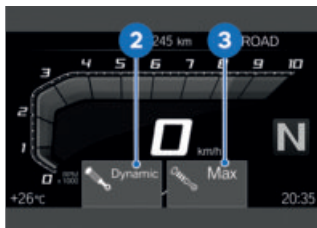
De selectiepijl **4** wordt weergegeven.

» De selectiepijl **4** verdwijnt na het wijzigen van de status.

De volgende instellingen zijn mogelijk:

- Min: Minimale veervoorspanning
- Auto: Automatische instelling van de veervoorspanning
- Max: Maximale veervoorspanning

» Wordt de toets **1** gedurende langere tijd niet ingedrukt, dan worden de demping en veervoorspanning ingesteld zoals weergegeven.



De nieuwe onderstelinstellingen voor de demping **2** en veervoorspanning **3** worden kort weergegeven.

- Bij zeer lage temperaturen voor een verhoging van de veervoorspanning de motorfiets ontlasten, zo nodig de duopassagier laten afstappen.
- » Nadat de instelling is afgerond, worden de onderstelinstellingen verborgen.
- » In de beladingsmodus `Auto` wordt de veervoorspanning pas na het weggrijden ingesteld.

RIJMODUS

Gebruik van de rijmodi

BMW Motorrad heeft voor uw motorfiets gebruiksscenario's ontwikkeld, waaruit u telkens het scenario kunt kiezen dat bij uw situatie past:

78 GEBRUIK

Standaard

- ECO: Actieradiusgeoptimaliseerd rijden.
- RAIN: Rijden op een natgeredende rijbaan.
- ROAD: Rijden op een droge rijbaan.
- met rijmodi Pro^{SU}

Met rijmodi Pro

- ENDURO: Terreinritten met wegbanden.
- DYNAMIC: Dynamisch rijden op een droge rijbaan.
- ENDURO PRO: Terreinritten met offroad banden met grove noppen met inachtneming van instellingen door de berijder.
- DYNAMIC PRO: Dynamische ritten op een droge rijbaan met inachtneming van instellingen door de berijder.

Voor elk van deze scenario's wordt telkens het optimale samenspel tussen de motorkarakteristiek, DTC, ABS en MSR beschikbaar gesteld.

- met Dynamic ESA^{SU}
- Ook de onderstelinstellingen kunnen aan het gewenste scenario worden aangepast. Voor meer informatie over de rijmodi, zie het hoofdstuk "Techniek in detail" (➡ 167).

Voorselectie rijmodus

De tijdens het rijden beschikbare rijmodi kunnen vooraf worden geselecteerd. Er kan tegelijkertijd worden geselecteerd tussen twee en vier rijmodi.

Fabrieksinstelling:
ECO, RAIN en ROAD
-Met rijmodi Pro

bovendien: ENDURO

Rijmodus voorselecteren

- Contact inschakelen (➡ 60).
- Het menu Instellingen, Voertuiginstellingen, Rijmodusvoorkeuze oproepen.
- Rijmodi selecteren.

U kunt kiezen tussen de volgende rijmodi:

- ECO: Voor actieradiusgeoptimaliseerd rijden.
- RAIN: Voor ritten op een natgeredende rijbaan.
- ROAD: Voor ritten op een droge rijbaan.

- met rijmodi Pro^{SU}
- Daarnaast kunnen de volgende rijmodi worden geselecteerd:
- DYNAMIC: Voor dynamische ritten op een droge rijbaan.
 - ENDURO: Voor terreinritten met wegbanden.◀
 - DYNAMIC PRO: Voor dynamische ritten op een droge

rijbaan met inachtneming van instellingen door de berijder.

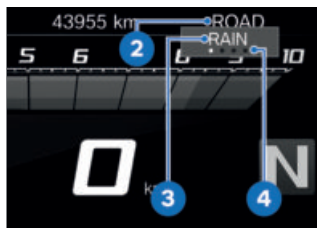
- **ENDURO PRO:** Voor terreinritten met offroad banden met grove noppen met inachtneming van instellingen door de berijder.

Rijmodus selecteren

- Contact inschakelen (→ 60).
- Rijmodus voorselecteren (→ 78).



- De toets **1** bedienen.



De actieve rijmodus **2** gaat naar de achtergrond en de eerste selecteerbare rijmodus **3** wordt weergegeven. De oriën-

tatiehulp **4** geeft aan hoeveel rijmodi er beschikbaar zijn.



⚠ LET OP

Inschakelen van de terreinmodus (Enduro en Enduro Pro) bij het rijden op de weg

Gevaar voor vallen door instabiele rijtoestanden bij het remmen resp. accelereren in het regelgebied van ABS resp. DTC

- De terreinmodus (Enduro en Enduro pro) uitsluitend bij het terreinrijden inschakelen.

- De toets **1** zo vaak bedienen, totdat de gewenste rijmodus wordt weergegeven.

i In de fabriekinstelling is de ABS-regeling voor het achterwiel gedeactiveerd, als de rijmodus **ENDURO PRO** actief is.

» Als de motorfiets stilstaat wordt de gekozen rijmodus

80 GEBRUIK

na circa 2 seconden geactiveerd.

» De nieuwe rijmodus wordt tijdens het rijden geactiveerd, als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

–Gashendel in de stationaire stand.

–Rem wordt niet bediend.

–Snelheidsregeling is niet actief.

» De ingestelde rijmodus met de betreffende aanpassingen van de motorkarakteristiek, DTC, ABS en MSR blijft ook na het uitschakelen van het contact bewaard.

RIJMODUS PRO

–met rijmodi Pro^{SU}

Instelmogelijkheden

De rijmodi PRO kan alleen individueel worden ingesteld, wanneer deze zijn geselecteerd in de rijmodusvoorselectie.

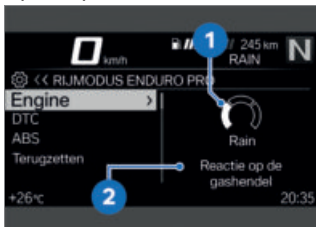
Rijmodus PRO selecteren

- Contact inschakelen (III 60).
- Het menu Instellingen, Voertuiginstellingen, Rijmodusvoorkeuze oproepen.
- Rijmodus ENDURO PRO of Rijmodus DYNAMIC PRO selecteren.
- Configuratie oproepen.

Enduro Pro instellen

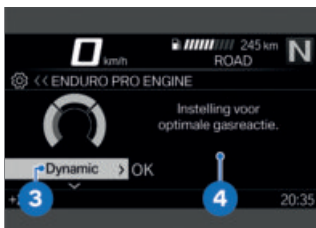
–met rijmodi Pro^{SU}

- Rijmodus PRO selecteren (III 80).



Het systeem Engine is geselecteerd. De actuele instelling wordt als diagram 1 met uitleg over het systeem 2 weergegeven.

- Systeem selecteren en bevestigen.



De mogelijke instellingen 3 en de bijbehorende toelichtingen 4 kunnen worden doorgebladerd.

- Systeem instellen.

- » De systemen Engine, DTC en ABS kunnen op dezelfde manier worden ingesteld.
- De instellingen kunnen naar de fabrieksinstellingen worden teruggezet:
- Instellingen rijmodus resetten (▣▣▣▣ 81).

Dynamic Pro instellen

- Rijmodus PRO selecteren (▣▣▣▣ 80).
- Systemen zoals bij Rijmodus ENDURO PRO instellen.

Instellingen rijmodus resetten

- Rijmodus PRO selecteren (▣▣▣▣ 80).
- Terugzetten selecteren en bevestigen.
- » Voor RIJMODUS ENDURO PRO gelden de volgende fabrieksinstellingen:

–MOTOR: Road

–DTC: Enduro Pro

–ABS: Enduro Pro

- » Voor RIJMODUS DYNAMIC PRO gelden de volgende fabrieksinstellingen:

–MOTOR: Dynamic

–DTC: Dyna Pro

–ABS: Dynamic

CRUISE CONTROL

–met snelheidsregeling^{SU}

Weergave bij het instellen (Speed Limit Info niet actief)



Het symbool **1** voor de cruise control verschijnt in de weergave Pure Ride en in de bovenste statusregel.

Weergave bij het instellen (Speed Limit Info actief)



Het symbool **1** voor de cruise control verschijnt in de weergave Pure Ride en in de bovenste statusregel.

82 GEBRUIK

Cruise control inschakelen Voorwaarde

Pas na het wisselen vanuit de rijmodi ENDURO of ENDURO PRO is de snelheidsregeling beschikbaar.



- Schakelaar **1** naar rechts schuiven.
- » De toets **2** kan worden bediend.

Snelheid in geheugen opslaan



- De toets **1** kort naar voren drukken.



Instelgebied van de
cruise control

30...210 km/h



Controlelampje voor
cruise control brandt.

- » De actuele snelheid wordt aangehouden en in het geheugen opgeslagen.

Accellereren



- De toets **1** kort naar voren drukken.
- » De snelheid wordt bij iedere bediening met 1 km/h verhoogd.
- De toets **1** naar voren gedrukt houden.
- » De snelheid wordt traploos verhoogd.
- » Als toets **1** niet meer wordt ingedrukt, wordt de bereikte snelheid aangehouden en opgeslagen.


Snelheid verlagen




- De toets **1** kort naar achteren drukken.
 - » De snelheid wordt bij iedere bediening met 1 km/h verlaagd.
- De toets **1** naar achteren gedrukt houden.
 - » De snelheid wordt traploos verlaagd.
 - » Als toets **1** niet meer wordt ingedrukt, wordt de bereikte snelheid aangehouden en opgeslagen.

Cruise control deactiveren

- De remmen, koppeling of gashendel (gas terugnemen tot verder dan de basisstand) bedienen om de cruise control te deactiveren.

 Bij het terugschakelen met de schakelassistent Pro wordt om veiligheidsredenen de Cruise Control automatisch gedeactiveerd.


 Bij DTC-ingrepen wordt de Cruise Control om veiligheidsredenen automatisch gedeactiveerd.


» Het controlelampje voor de cruise control gaat uit.

Eerdere snelheid weer aannemen



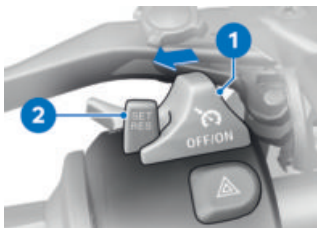
- De toets **1** kort naar achteren drukken, om de opgeslagen snelheid weer te hervatten.

 Bij gas geven wordt de snelheidsregeling niet gedeactiveerd. Als de gashendel wordt losgelaten loopt de snelheid slechts terug tot de opgeslagen waarde, ook als eigenlijk een verdere verlaging van de snelheid de bedoeling was.

 Controlelampje voor cruise control brandt.

84 GEBRUIK

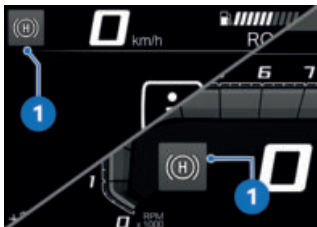
Cruise control uitschakelen



- Schakelaar **1** naar links schuiven.
- » Systeem uitgeschakeld.
- » De toets **2** is geblokkeerd.

WEGRIJASSISTENT

Weergave



Het symbool **1** voor de wegrij-assistent wordt in de weergave Pure Ride en in de bovenste statusregel weergegeven.


Hill Start Control bedienen Voorwaarde

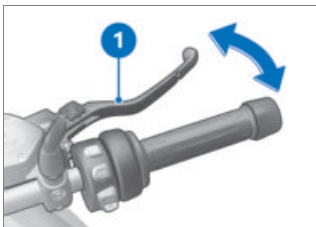
Voertuig staat stil en motor draait.

LET OP


Uitvallen van de wegrij-assistent

- Gevaar voor een ongeval
- Voertuig beveiligen door handmatig te remmen.

 De wegrij-assistent Hill Start Control is slechts een comfortstelsel voor het gemakkelijker wegrijden van hellingen en moet daarom niet met een parkeerrem verwisseld worden.




- Handremhendel **1** of voetrempeedaal krachtig bedienen en vlot weer loslaten.


 Groen stopsymbool verschijnt.

- » Hill Start Control is geactiveerd.
- Om de Hill Start Control uit te schakelen, de handremhendel **1** of het voetrempeedaal opnieuw bedienen.

 Stopssymbool verdwijnt.

- Als alternatief in de 1e of 2e versnelling wegrijden.

 Voor het wegrijden met Hill Start Control moet bij het wegrijden de gashendel worden bediend.

 Na volledig loslaten van de rem verdwijnt het stopssymbool.

- » Hill Start Control: Is gedeactiveerd.
- Zie voor nadere informatie over Hill Start Control het hoofdstuk "Techniek in detail":
- » Werking van de wegrijassisttent (➔ 175)

Hill Start Control in- en uitschakelen

- Contact inschakelen (➔ 60).
- Menu Instellingen, Voertuiginstellingen oproepen.
- Hill Start Control in- of uitschakelen.

Hill Start Control Pro bedienen

–met rijmodi Pro^{SU}

Voorwaarde


Voertuig staat stil en motor draait.


 **LET OP**

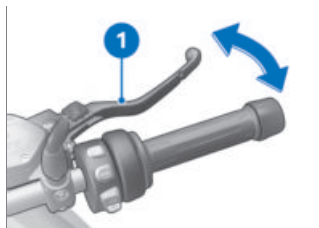
Uitvallen van de wegrijassisttent

Gevaar voor een ongeval

- Voertuig beveiligen door handmatig te remmen.

 De wegrijassisttent Hill Start Control Pro is slechts een comfortstelsel voor gemakkelijker wegrijden op hellingen en mag daarom niet worden verwisseld met een handrem.


 Bij hellingen van meer dan 40% mag de wegrijassisttent Hill Start Control Pro niet worden gebruikt.



- Handremhendel **1** of voetrempedaal krachtig bedienen en vlot weer loslaten.
- Eventueel rem ongeveer een seconde tot na stilstand van


86 GEBRUIK

het voertuig en een helling van minstens 3% bedienen.

 Groen stopsymbool verschijnt.


» Hill Start Control Pro is geactiveerd.


- Om Hill Start Control Pro uit te schakelen, handremhendel **1** of voetrempedaal opnieuw indrukken.

 Indien de Hill Start Control Pro met de handremhendel is gedeactiveerd, dan is de automatische Hill Start Control gedurende de eerste 4 m gedeactiveerd.

 Stopsymbool verdwijnt.

- Als alternatief in de 1e of 2e versnelling wegrijden.

 Voor het wegrijden met Hill Start Control Pro moet bij het wegrijden de gashendel worden bediend.

 Na volledig loslaten van de rem verdwijnt het stopsymbool.

- » De Hill Start Control Pro is gedeactiveerd.
- Zie voor nadere informatie over Hill Start Control Pro het hoofdstuk "Techniek in detail":
 - » Werking van de wegrijassistenta (➡ 175)

Hill Start Control Pro instellen –met rijmodi Pro^{SU}

- Contact inschakelen (➡ 60).
- Het menu *Instellingen*, *Voertuiginstellingen* oproepen.
- HSC Pro selecteren.
- Om de Hill Start Control Pro uit te schakelen, *Uit* selecteren.
 - » De Hill Start Control Pro is gedeactiveerd.
- Om de handmatige Hill Start Control Pro in te schakelen, *Handmatig* selecteren.
 - » Hill Start Control Pro kan door krachtig bedienen van de handremhendel of het voetrempedaal worden geactiveerd.
- Om de automatische Hill Start Control Pro in te schakelen, *Auto* selecteren.
 - » Hill Start Control Pro kan door krachtig bedienen van de handremhendel of het voetrempedaal worden geactiveerd.
 - » Bij een rembediening van ongeveer een seconde tot na stilstand van het voertuig en een helling van minstens 3% is Hill Start Control Pro automatisch geactiveerd.

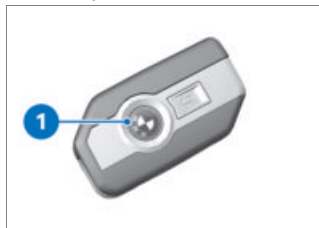
- » De geselecteerde instelling blijft ook na het uitschakelen van het contact behouden.

DIEFSTALBEVEILIGINGSINSTALLATIE (DWA)

Activering

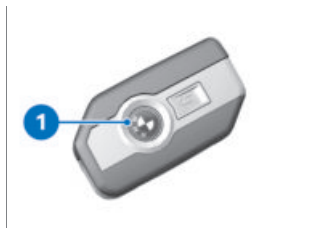
–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

- Contact inschakelen (▮▮▮ 60).
 - DWA aanpassen (▮▮▮ 89).
 - Het contact uitschakelen.
 - » Als de DWA is geactiveerd, wordt de DWA automatisch geactiveerd na het uitschakelen van het contact.
 - » De activering vraagt circa 30 seconden.
 - » Richtingaanwijzers knipperen tweemaal.
 - » Bevestigingstoon klinkt tweemaal (indien geprogrammeerd).
 - » Alarmsysteem is actief.
- met Keyless Ride^{SU}



- Het contact uitschakelen.
- Toets **1** op de radiografische sleutel tweemaal indrukken.

- » De activering vraagt circa 30 seconden.
- » Richtingaanwijzers knipperen tweemaal.
- » Bevestigingstoon klinkt tweemaal (indien geprogrammeerd).
- » Alarmsysteem is actief.



- Om de bewegingssensor te deactiveren (bijv. als de motorfiets met een trein getransporteerd wordt en de sterke bewegingen een alarm kunnen activeren), de toets **1** op de radiografische sleutel tijdens de activeringsfase opnieuw indrukken.
- » Richtingaanwijzers knipperen driemaal.
- » Bevestigingstoon klinkt driemaal (indien geprogrammeerd).
- » Bewegingssensor is gedeactiveerd.<

88 GEBRUIK

Alarmsignaal

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

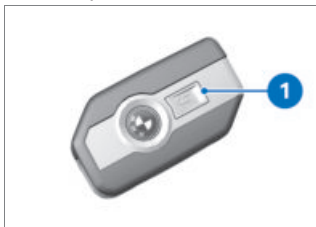
Het DWA-alarm kan worden geactiveerd door:

- Bewegingssensor
- Inschakelpoging met een onbevoegde contactsleutel.
- Loskoppeling van de DWA van de voertuigaccu (de DWA-accu neemt de stroomvoorziening over - alleen alarmtoon, richtingaanwijzers knipperen niet)

Is de DWA-accu ontladen, dan blijven alle functies behouden, alleen de activering van het alarm bij loskoppeling van de voertuigaccu is niet meer mogelijk.

De duur van het alarm bedraagt ca. 26 seconden. Tijdens het alarm klinkt een alarmtoon en knipperen de richtingaanwijzers. Het soort alarmtoon kan door een BMW Motorrad Partner worden ingesteld.

–met Keyless Ride^{SU}



Een geactiveerd alarm kan te allen tijde door het indrukken van de toets **1** van de radiografische sleutel worden afgebroken, zonder de DWA te deactiveren.

Als in afwezigheid van de bestuurder een alarm werd geactiveerd, dan wordt deze hier bij het inschakelen van het contact door een eenmalige alarmtoon op geattendeerd. Vervolgens signaleert de DWA-lichtdiode gedurende een minuut de reden voor het alarm.

Lichtsignalen van de DWA-lichtdiode:

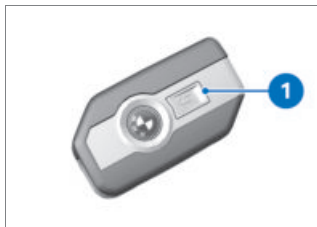
- 1x knipperen: Bewegingssensor 1
- 2x knipperen: Bewegingssensor 2
- 3x knipperen: Contact ingeschakeld met onbevoegde sleutel
- 4x knipperen: DWA losgekoppeld van de voertuigaccu

–5x knipperen: Bewegingssensor 3


Deactivering

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

- Noodstopschakelaar in bedrijfsstand.
 - Het contact inschakelen.
 - » Richtingaanwijzers knipperen eenmaal.
 - » Bevestigingstoon klinkt eenmaal (indien geprogrammeerd).
 - » De diefstalbeveiligingsinstallatie is uitgeschakeld.
- met Keyless Ride^{SU}



- Toets **1** van de radiografische sleutel één keer indrukken.

 Als de alarmfunctie via de radiografische sleutel wordt gedeactiveerd en het contact vervolgens niet wordt ingeschakeld, wordt de alarmfunctie bij geprogrammeerde "Activering na contact uit" na 30 seconden automatisch weer actief.

- » Richtingaanwijzers knipperen eenmaal.
- » Bevestigingstoon klinkt eenmaal (indien geprogrammeerd).
- » De diefstalbeveiligingsinstallatie is uitgeschakeld.<

DWA aanpassen


- Contact inschakelen (☐➔ 60).
- Menu Instellingen, Voertuiginstellingen, Alarmsysteem oproepen.
- » De volgende instellingen zijn mogelijk:
 - Waarsch.sign. aanpassen
 - Hellingssensor in- en uitschakelen
 - Activatietoon in- en uitschakelen
 - Automatisch activeren in- en uitschakelen
 - met alarmsysteem (DWA)^{SU}
 - » Instelmogelijkheden (☐➔ 89)<

Instelmogelijkheden

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

Waarsch.sign.: Aanzwellende en afnemende of intermitterende alarmtoon instellen.
 Hellingssensor: Hellingssensor activeren, om de hellingshoek van het voertuig te bewaken. De DWA reageert bijv. bij diefstal van een wiel of slepen.

90 GEBRUIK

 Bij transport van het voertuig de hellingssensor deactiveren, om te voorkomen dat de DWA activeert.

Activatietoon: Bevestigingsalarmtoon na het activeren/deactiveren van de DWA naast het oplichten van de richtingaanwijzers.

Automatisch activeren: Automatische activering van de alarmfunctie bij het uitschakelen van het contact.

BANDENSPIEGELSCONTROLE (RDC)

- met rijmodi Pro^{SU}
- met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}

Waarschuwing


voorgeschreven druk in- of uitschakelen

- Wanneer de minimumbandenspanning wordt bereikt, kan er een waarschuwing met betrekking tot de gewenste bandenspanning worden weergegeven.
- Het menu Instellingen, Voertuiginstellingen, RDC oproepen.
- Waarsch. voorges. druk in- of uitschakelen.

VERWARMING

Handvatverwarming bedienen

- met handvatverwarming^{SU}
- zonder buddyseatverwarming^{SU}


 De handvatverwarming is alleen bij draaiende motor beschikbaar.


 Het door de handvatverwarming veroorzaakte hogere stroomverbruik kan bij ritten met lage toerentallen tot ontlading van de accu leiden. Bij een te lage accuspanning wordt ter behoud van de startcapaciteit de handvatverwarming uitgeschakeld.

- Motor starten (→ 142).



- De toets **1** zo vaak bedienen, tot de gewenste verwarmingsstand **2** vóór het symbool van de handvatverwarming **3** wordt weergegeven. De handvatten kunnen in 2 standen worden verwarmd.


 Laag verwarmingsvermogen

 Hoog verwarmingsvermogen

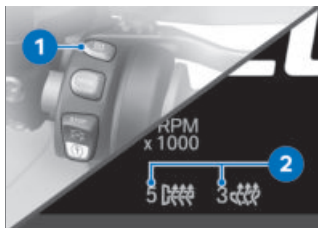
- » De hoge verwarmingsstand dient om de grepen snel op te warmen, waarna naar de eerste stand moet worden teruggeschakeld.
- » Indien er geen wijzigingen meer worden uitgevoerd, wordt de gekozen verwarmingsstand ingesteld.
- Om de handvatverwarming uit te schakelen, de toets **1** zo vaak indrukken tot het symbool voor de handvatverwarming **3** verdwijnt.

Verwarming bedienen

- met handvatverwarmingen ^{SU}
- met buddyseatverwarming ^{SU}

 De handvatverwarming en de buddyseatverwarming zijn alleen bij draaiende motor beschikbaar.

- Motor starten (→ 142).




- De toets **1** indrukken.
- » Het menu VERWARMING opent.
- Handvatverwarming of Buddyseatverwarming selecteren.
- Gewenste verwarmingsniveau selecteren en bevestigen.
- » Het gewenste verwarmingsniveau wordt op het display links naast de verwarmingsymbolen **2** weergegeven.
- De toets **1** indrukken, om het menu VERWARMING te sluiten.
- Om de verwarming uit te schakelen resp. met de vooraf geselecteerde verwarmingsstanden weer in te schakelen, de toets **1** lang indrukken.
-  De ingestelde verwarmingsstanden blijven ook na het uitschakelen van het contact behouden.

92 GEBRUIK

Verwarming duo-buddyseat bedienen

- met handvatverwarmingen^{SU}
- met buddyseatverwarming^{SU}

- Motor starten.

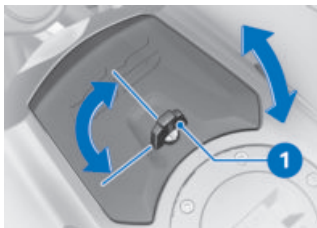
 De buddyseatverwarming kan alleen bij draaiende motor worden ingeschakeld.



- Met de schakelaar **1** de gewenste verwarmingsstand kiezen.

OPBERGVAK

Opbergvak openen en vergrendelen



- Om het opbergvak **1** te openen, buitenhandgreep 90°

linksom draaien en omhoogtrekken.

- Om het opbergvak **1** te vergrendelen, opbergvak sluiten, buitenhandgreep 90° rechtsom draaien en in rijrichting op het opbergvak klappen.

TFT-DISPLAY

05

ALGEMENE AANWIJZINGEN	96
PRINCIPE	97
WEERGAVE PURE RIDE	104
ALGEMENE INSTELLINGEN	105
BLUETOOTH	107
MIJN VOERTUIG	111
NAVIGATIE	114
MEDIA	116
TELEFOON	117
SOFTWAREVERSIE WEERGEVEN	118
LICENTIE-INFORMATIE WEERGEVEN	118

ALGEMENE AANWIJZINGEN

Waarschuwing



WAARSCHUWING

Bediening van een smartphone tijdens het rijden of bij draaiende motor

Gevaar voor ongevallen

- Het geldige wegengeregelament dient in acht genomen te worden.
- Niet gebruiken (uitgezonderd bedieningsloze toepassingen, zoals bijv. telefonie via het handsfree-systeem) tijdens het rijden.



WAARSCHUWING

Afleiding van de verkeerssituatie en verlies van de controle

Gevaar voor ongevallen door de bediening van geïntegreerde informatiesystemen en communicatieapparaten tijdens het rijden

- Bedien deze systemen of apparaten alleen als de verkeerssituatie het toelaat.
- Stop indien nodig en bedien de systemen of apparaten terwijl u stilstaat.

Connectivity-functies

Connectivity-functies hebben betrekking op de onderwerpen "Media", "Telefonie" en "Navigatie". Connectivity-functies kunt u gebruiken als het TFT-display met een mobiel eindapparaat en een helm verbonden is (107). Meer informatie over de Connectivity-functies vindt u op: bmw-motorrad.com/connectivity



Als de brandstoftank zich tussen het mobiele eindapparaat en het TFT-display bevindt, kan de Bluetooth-verbinding beperkt zijn. BMW Motorrad adviseert u het mobiele eindapparaat boven de brandstoftank (bijv. in een jaszak) op te bergen.



Afhankelijk van het mobiele eindapparaat kan de omvang van de Connectivity-functies beperkt zijn.

BMW Motorrad Connected app

Met de BMW Motorrad Connected app kan gebruiks- en voertuiginformatie opgevraagd worden. Voor het gebruik van sommige functies, bijv. de navigatie, moet de app op het mobiele eindapparaat geïnstalleerd zijn en met het TFT-display ver-

bonden zijn. Met de app wordt de routebegeleiding gestart en de navigatie aangepast.

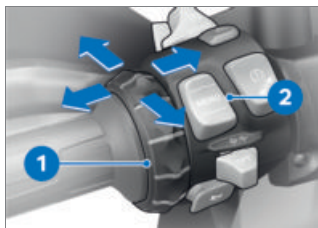
 Bij sommige mobiele eindapparaten, bijv. met het besturingssysteem iOS, moet voorafgaand aan het gebruik de BMW Motorrad Connected app worden geopend.

Actualiteit

Na de sluiting van de redactie kan het TFT-display nog bijgewerkt worden. Hierdoor kunnen eventuele afwijkingen tussen deze handleiding en uw motorfiets ontstaan. Bijgewerkte informatie vindt u op: bmw-motorrad.com

PRINCIPE

Bedieningselementen



Alle inhoud van het display kan bediend worden via de Multi-Controller **1** en met de tuimeltoets MENU **2**.

Afhankelijk van de context zijn de volgende functies mogelijk.

Functies van de Multi-Controller

De Multi-Controller omhoogdraaien:

- Cursor in lijsten omhoog bewegen.
- Instellingen doorvoeren.
- Volume hoger zetten.

De Multi-Controller omlaagdraaien:

- Cursor in lijsten omlaag bewegen.
- Instellingen doorvoeren.
- Volume lager zetten.

De Multi-Controller naar links drukken:


- Functie overeenkomstig de bedieningsterugkoppeling activeren.
- Functie naar links of terug activeren.
- Na de instellingen teruggaan naar het menuscherm.
- In het menuscherm: Een niveau in de hiërarchie omhoog gaan.
- In het menu Mijn voertuig: Een menupagina verder bladeren.

98 TFT-DISPLAY

De Multi-Controller naar rechts drukken:

- Functie overeenkomstig de bedieningsterugkoppeling activeren.
- Selectie bevestigen.
- Instellingen bevestigen.
- Een menustap verder bladeren.
- In lijsten naar rechts scrollen.
- In het menu Mijn voertuig: Een menupagina verder bladeren.

Functies van de tuimeltoets MENU

 Navigatieaanwijzingen verschijnen als dialoog, als het menu *Navigatie* niet is opgeroepen. De bediening van de tuimeltoets MENU is tijdelijk beperkt.

MENU kort aan de bovenzijde indrukken:

- In het menuscherm: Een niveau in de hiërarchie omhoog gaan.
- Naar het scherm Pure Ride: Weergave voor statusregel bestuurdersinformatie wijzigen.

MENU lang aan de bovenzijde indrukken:

- In de menuscherm: De weergave Pure Ride openen.

- In de weergave Pure Ride: Naar de bedieningsfocus op de navigator overschakelen.

MENU kort aan de onderzijde indrukken:

- Een niveau in de hiërarchie omlaag gaan.
- Geen functie als het onderste niveau in de hiërarchie is bereikt.

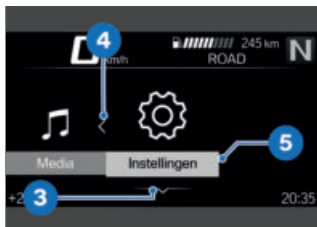
MENU lang aan de onderzijde indrukken:

- Teruggaan naar het laatst geopende menu, nadat eerst van menu is gewisseld door de tuimeltoets MENU lang aan de bovenzijde ingedrukt te houden.

Bedieningsaanwijzingen in het hoofdmenu



Of er interacties mogelijk zijn en welke er mogelijk zijn, wordt weergegeven door middel van bedieningsaanwijzingen.

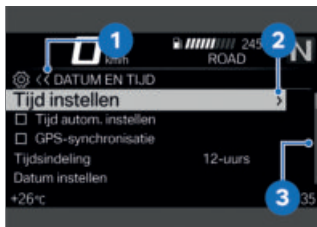


Betekenis van de bedieningsaanwijzingen:

- Bedieningsaanwijzing 1: Links is het einde bereikt.
- Bedieningsaanwijzing 2: Er kan naar rechts worden gebladerd.
- Bedieningsaanwijzing 3: Er kan naar beneden worden gebladerd.
- Bedieningsaanwijzing 4: Er kan naar links worden gebladerd.
- Bedieningsaanwijzing 5: Rechts is het einde bereikt.

Bedieningsaanwijzingen in submenu's

Buiten de bedieningsaanwijzingen in het hoofdmenu zijn er in de submenu's nog meer bedieningsaanwijzingen te vinden.



Betekenis van de bedieningsaanwijzingen:

- Bedieningsaanwijzing 1: De huidige weergave bevindt zich in een hiërarchisch menu. Een symbool geeft aan dat er een submenu-niveau is. Twee symbolen duiden op twee of meer submenu-niveaus. Het symbool geeft door middel van een kleur aan of er teruggekeerd kan worden naar een hoger niveau.
- Bedieningsaanwijzing 2: Er kan nog een submenu-niveau worden opgeroepen.
- Bedieningsaanwijzing 3: Er zijn meer items dan weergegeven kunnen worden.

Scherm Pure Ride weergeven

- Tuimeltoets MENU lang aan de bovenzijde indrukken.

100 TFT-DISPLAY

Functies in- en uitschakelen

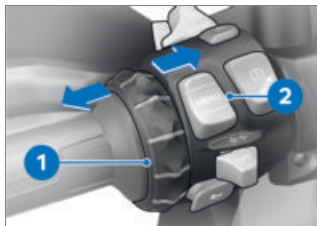


Voor sommige menupunten staat een vakje. Het vakje laat zien of de functie in- of uitgeschakeld is. Actiesymbolen achter de menupunten maken duidelijk of de functie in- of uitgeschakeld wordt als de Multi-Controller naar rechts wordt gedrukt.

Voorbeelden voor het uit- en inschakelen:


- Symbool **1** laat zien dat de functie ingeschakeld is.
- Symbool **2** laat zien dat de functie uitgeschakeld is.
- Symbool **3** laat zien dat de functie uitgeschakeld kan worden.
- Symbool **4** laat zien dat de functie ingeschakeld kan worden.

Menu oproepen

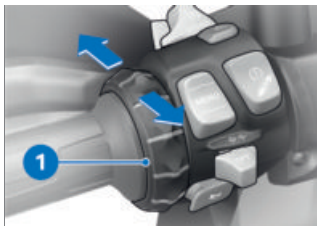


- Scherm Pure Ride weergeven (▮▮▮▮ 99).
- De toets **2** kort omlaagdrukken.

De volgende menu's kunnen worden opgeroepen:

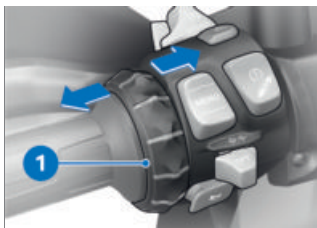
- Mijn Motor
 - Navigatie
 - Media
 - Telefoon
 - Instellingen
 - De Multi-Controller **1** meerdere keren kort naar rechts drukken, tot het gewenste menupunt is gemarkeerd.
 - De toets **2** kort omlaagdrukken.
-  Het menu Instellingen kan alleen in stilstand worden opgeroepen.

Cursor in lijsten bewegen



- Menu oproepen (▮▮▮▮▶ 100).
- Om de cursor in lijsten omlaag te bewegen, de Multi-Controller **1** omlaagdraaien tot de gewenste invoer is geselecteerd.
- Om de cursor in lijsten omhoog te bewegen, de Multi-Controller **1** omhoogdraaien tot de gewenste invoer is geselecteerd.

Selectie bevestigen



- Gewenste invoer selecteren.
- Multi-Controller **1** kort naar rechts drukken.

Laatst gebruikte menu oproepen

- In het scherm Pure Ride: tuimeltoets MENU lang aan de onderzijde indrukken.
- » Het laatst gebruikte menu wordt opgeroepen. De laatst gemarkeerde invoer is geselecteerd.

Bedieningsfocus wijzigen

–met voorbereiding voor navigatiesysteem^{SU}


Als de Navigator aangesloten is, kan er gewisseld worden tussen de bediening met de Navigator en met het TFT-display.

Bedieningsfocus wijzigen

–met voorbereiding voor navigatiesysteem^{SU}

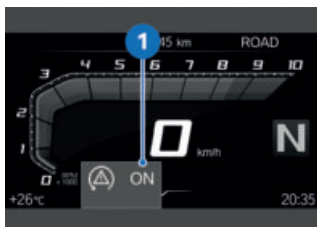
- Navigatiesysteem veilig bevestigen (▮▮▮▮▶ 220).
- Scherm Pure Ride weergeven (▮▮▮▮▶ 99).
- Tuimeltoets MENU lang aan de bovenzijde indrukken.
- » Bedieningsfocus wisselt naar de Navigator of naar het TFT-display. Links in de bovenste statusregel is het betreffende actieve apparaat gemarkeerd. Handelingen voor de bediening gebeuren met het betreffende actieve apparaat totdat de bedieningsfocus opnieuw wordt gewijzigd.

102 TFT-DISPLAY

» Navigatiesysteem bedienen
( 221)

Weergaven systeemtoestand

De systeemtoestand wordt in het onderste gedeelte van het menu weergegeven als er een functie in- of uitgeschakeld is.




Voorbeeld voor de betekenis van de systeemtoestanden:

–Systeemtoestand 1: DTC-functie is ingeschakeld.

Weergave voor statusregel bestuurdersinformatie wijzigen


Voorwaarde

De motorfiets staat stil. Het aanzicht Pure Ride wordt weergegeven.

- Contact inschakelen ( 60).
- » Op het TFT-display verschijnt alle voor het rijden op de openbare weg noodzakelijke informatie van de boordcomputer (bijv. TRIP 1) en de tripboordcomputer (bijv. TRIP 2). De informatie kan in

de bovenste statusregel worden weergegeven.

–met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}

- » Daarnaast kan er ook informatie van de bandenspanningscontrole worden weergegeven.<
- Inhoud van de statusregel bestuurdersinformatie selecteren ( 103).



- De toets 1 lang indrukken, om het aanzicht Pure Ride weer te geven.
- De toets 1 telkens kort indrukken, om de waarde in de bovenste statusregel 2 te selecteren.


De volgende waarden kunnen worden weergegeven:


–Kilometerteller Total
Dagteller 1





Dagteller 2





 Verbruik 1 (doorsnede)


 Verbruik 2 (doorsnede)

 Rijtijd 1


 Rijtijd 2


 Pauzetime 1


 Pauzetime 2

 snelheid 1 (doorsnede)

 snelheid 2 (doorsnede)

 Bandenspanning

 Actieradius

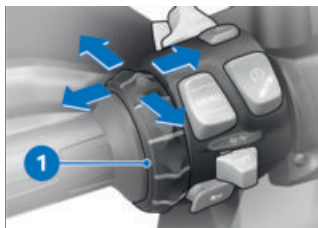
 Brandstofpeil

Inhoud van de statusregel bestuurdersinformatie selecteren

- Menu Instellingen, Weergave, Inhoud statusregel oproepen.
- Gewenste meldingen inschakelen.
- » In de statusregel bestuurdersinformatie kan er tussen de geselecteerde meldingen wor-

den gewisseld. Als er geen meldingen zijn geselecteerd, wordt alleen de actieradius weergegeven.

Instellingen doorvoeren



- Gewenste instellingenmenu selecteren en bevestigen.
- De Multi-Controller **1** naar beneden draaien, tot de gewenste instelling is gemarkeerd.
- Als er een bedieningsaanwijzing beschikbaar is, de Multi-Controller **1** naar rechts drukken.
- Als er geen bedieningsaanwijzing beschikbaar is, de Multi-Controller **1** naar links drukken.
- » De instelling is opgeslagen.

104 TFT-DISPLAY

Speed Limit Info in- of uitschakelen

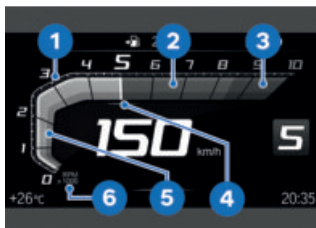
Voorwaarde

Voertuig is met een compatibel mobiel eindapparaat verbonden. Op het mobiele eindapparaat is de BMW Motorrad Connected App geïnstalleerd.

- Speed Limit Info geeft de momenteel geldende maximumsnelheid aan, voor zover deze door de uitgever van het kaartmateriaal in de navigatie beschikbaar wordt gesteld.
- Het menu Instellingen, Weergave oproepen.
- Speed Limit Info in- of uitschakelen.

WEERGAVE PURE RIDE

Toerenteller

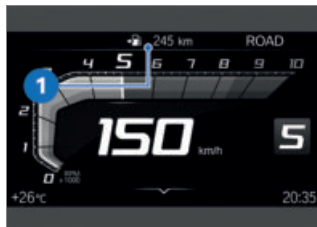


- 1 Schaal
- 2 Laag toerengebied
- 3 Hoog/rood toerengebied
- 4 Wijzer
- 5 Sleepwijzer

- 6 Eenheid voor toerenteller: 1000 omwentelingen per minuut

 Afhankelijk van de koelvloeistoftemperatuur verandert het rode toerengebied: Hoe kouder de motor, des te lager is het toerental waarbij het rode toerengebied begint. Hoe warmer de motor, des te hoger is het toerental waarbij het rode toerengebied begint. Als de bedrijfstemperatuur is bereikt, verandert de weergave van het rode toerengebied niet meer.

Actieradius



De actieradius **1** geeft aan, welke afstand nog met de resterende brandstof kan worden afgelegd. De berekening geschiedt aan de hand van het gemiddelde verbruik en de brandstofhoeveelheid.

- Als de motorfiets op de zijstandaard staat, kan de brandstofhoeveelheid in verband met de schuine stand niet correct worden bepaald. Daarom wordt de actieradius alleen berekend als de zijstandaard is ingeklapt.
- De actieradius verschijnt na het bereiken van de brandstofreserve samen met een waarschuwing.
- Na het tanken wordt de actieradius opnieuw berekend als de brandstofhoeveelheid groter is dan de brandstofreserve.
- De berekende actieradius betreft slechts een globale waarde.

Opschakeladvies



Het opschakeladvies op het scherm Pure Ride **2** of op de statusregel **1** geeft het economisch gezien beste moment om op te schakelen aan.

ALGEMENE INSTELLINGEN

Volume instellen

- Bestuurdershelm en duopassagiershelm verbinden (☞ 109).
- Volume hoger zetten: Multi-Controller omhoog draaien.
- Volume lager zetten: Multi-Controller omlaag draaien.
- Geluid onderdrukken: Multi-Controller helemaal omlaag draaien.

Datum instellen

- Contact inschakelen (☞ 60).
- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum en tijd, Datum instellen oproepen.
- dag, maand en jaar instellen.
- Instelling bevestigen.

Datumnotatie instellen

- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum en tijd, Datumindeling oproepen.
- Gewenste instelling selecteren.
- Instelling bevestigen.

Klok instellen

- Contact inschakelen (☞ 60).
- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum en tijd, Tijd instellen oproepen.

106 TFT-DISPLAY

- uur en minuut instellen.

Tijdnotatie instellen

- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum en tijd, Tijdsindeling oproepen.
- Gewenste instelling selecteren.
- Instelling bevestigen.

GPS-synchronisatie in- of uitschakelen

- met voorbereiding voor navigatiesysteem^{SU}
- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum en tijd oproepen.
- GPS-synchronisatie in- of uitschakelen.
- » Als de betreffende optie in de Navigator geactiveerd is, wordt de tijd door de Navigator overgenomen.
- » Speciale functie (▣) 224)

Maateenheden instellen

- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Eenheden oproepen.
- De volgende maateenheden kunnen ingesteld worden:
- Kilometerbereik
 - Druk
 - Temperatuur
 - Snelheid
 - Verbruik

Taal instellen

- Menu Instellingen, Systeeminstellingen, Taal oproepen.
- De volgende talen kunnen ingesteld worden:
- Chinees
 - Duits
 - Engels
 - Spaans
 - Frans
 - Italiaans
 - Nederlands
 - Portugees
 - Russisch
 - Oekraïens
 - Pools
 - Turks
 - Koreaans
 - Thais
 - Japans

Helderheid instellen

- Menu Instellingen, Weergave, Helderheid oproepen.
- Helderheid instellen.
- » De helderheid van het display wordt gedimd naar de ingestelde waarde als de omgevingshelderheid onder een gedefinieerde drempelwaarde komt.

Alle instellingen terugzetten

- Alle instellingen in het menu Instellingen kunnen worden teruggezet op de fabrieksinstellingen.
- Menu Instellingen oproepen.
- Alles terugzetten selecteren en bevestigen.

De instellingen van de volgende menu's worden teruggezet:

- Voertuiginstellingen
- Systeeminstellingen
- Verbindingen
- Weergave
- Informatie

» Bestaande Bluetooth-verbindingen worden niet gewist.

BLUETOOTH**Draadloze technologie voor korte afstanden**

De Bluetooth-functie wordt landafhankelijk evt. niet aangeboden.

Bij Bluetooth gaat het om een radioverbinding voor nabij. Bluetooth-apparaten zenden als Short Range Devices (overdracht met beperkte reikwijdte) uit op de licentievrije ISM-band (Industrial, Scientific and Medical Band) tussen 2,402 GHz en 2,480 GHz. Ze mogen wereldwijd vergunningsvrij worden gebruikt.

Hoewel Bluetooth bestemd is om op korte afstand voor stabiele verbindingen te zorgen zijn, zoals bij alle draadloze technologieën, storingen mogelijk. Verbindingen kunnen verstoord worden, kortstondig worden onderbroken of helemaal verloren gaan. Met name wanneer meerdere apparaten in een Bluetooth-netwerk worden gebruikt, kan een onder alle omstandigheden probleemloze verbinding niet worden gegarandeerd.

Mogelijke storingsbronnen:


- Interfererende velden door zendmasten en dergelijke.
- Apparaten met foutief geïmplementeerde Bluetooth-standaard.
- Voor Bluetooth geschikte apparaten in de directe omgeving.

Pairing

Voordat twee Bluetooth-apparaten een verbinding met elkaar kunnen opbouwen, moeten ze elkaar wederzijds herkennen. Deze procedure van wederzijdse herkenning noemt men "Pairing". Eenmaal herkende apparaten worden opgeslagen, zodat de pairing

108 TFT-DISPLAY

alleen bij het eerste contact uitgevoerd hoeft te worden.

 Bij sommige mobiele eindapparaten, bijv. met het besturingssysteem iOS, moet voorafgaand aan het gebruik de BMW Motorrad Connected app worden geopend.

Bij de pairing zoekt het TFT-display binnen zijn ontvangstbereik naar andere voor Bluetooth geschikte apparaten. Omdat een tweede apparaat herkend kan worden, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- de Bluetooth-functie van het apparaat moet geactiveerd zijn
- het apparaat moet voor andere "zichtbaar" zijn
- het apparaat moet als ontvanger het A2DP-profiel ondersteunen
- andere voor Bluetooth geschikte apparaten moeten uitgeschakeld zijn (bijv. mobiele telefoons en navigatiesystemen).

Raadpleeg de handleiding van uw communicatiesysteem voor de benodigde stappen.

Koppeling uitvoeren

- Menu Instellingen, Verbindingen oproepen.
» In het menu VERBINDINGEN kunnen Bluetooth-verbindingen worden geconfigureerd, beheerd en gewist. De volgende Bluetooth-verbindingen worden weergegeven:

- Mobiel apparaat
- Best. helm
- Pass. helm

De verbindingstatus voor mobiele eindapparaten wordt weergegeven.

Mobiel eindapparaat verbinden

- Koppeling uitvoeren (▶▶▶ 108).
 - Bluetooth-functie van het mobiele eindapparaat activeren (zie handleiding van het mobiele eindapparaat).
 - Mobiel apparaat selecteren en bevestigen.
 - NIEUW MOB. APP. KOPP. selecteren en bevestigen.
- Er wordt naar mobiele eindapparaten gezocht.



Het Bluetooth-symbool knippert in de onderste statusregel tijdens het paren.

Zichtbare mobiele eindapparaten worden weergegeven.

- Mobiel eindapparaat selecteren en bevestigen.

- Aanwijzingen op het mobiele eindapparaat opvolgen.
- Bevestigen dat de codes overeenkomen.
 - » De verbinding wordt gemaakt en de verbindingstatus geactualiseerd.
 - » Als de verbinding niet tot stand wordt gebracht, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (▣▣▣▣ 237)
 - » Afhankelijk van het mobiele eindapparaat worden telefoongegevens automatisch naar het voertuig overgedragen.
 - » Telefoongegevens (▣▣▣▣ 118)
 - » Als het telefoonboek niet wordt weergegeven, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (▣▣▣▣ 238)
 - » Als de Bluetooth-verbinding niet naar behoren werkt, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (▣▣▣▣ 237)

Bestuurdershelm en duopassagiershelm verbinden

- Koppeling uitvoeren (▣▣▣▣ 108).
- Best. helm of Pass. helm selecteren en bevestigen.
- Communicatiesysteem van de helm zichtbaar maken.

- NIEUWE BEST. HELM KOPP. of NIEUWE PASS. HELM KOPP. selecteren en bevestigen.

Er wordt naar helmen gezocht.



Het Bluetooth-symbool knippert in de onderste statusregel tijdens het pairen.

Zichtbare helmen worden weergegeven.

- Helm selecteren en bevestigen.
 - » De verbinding wordt gemaakt en de verbindingstatus geactualiseerd.
 - » Als de verbinding niet tot stand wordt gebracht, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (▣▣▣▣ 237)
 - » Als de Bluetooth-verbinding niet naar behoren werkt, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (▣▣▣▣ 237)

Verbindingen wissen

- Menu Instellingen, Verbindingen oproepen.
- Verbindingen wissen selecteren.
- Om een specifieke verbinding te wissen, verbinding selecteren en bevestigen.
- Om alle verbindingen te wissen, Alle verbindingen

110 TFT-DISPLAY

wissen selecteren en bevestigen.

MIJN VOERTUIG

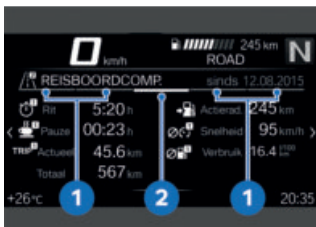
Startscherm



- 1 Check-Control-display
Weergave (▮▮▮▮ 31)
- 2 Koelvloeistoftemperatuur
(▮▮▮▮ 44)
- 3 Actieradius (▮▮▮▮ 104)
- 4 Totaal aantal kilometers
- 5 Onderhoudsmelding
(▮▮▮▮ 56)
- 6 Bandenspanning achter
(▮▮▮▮ 46)
- 7 Boordnetspanning
(▮▮▮▮ 205)
- 8 Motoroliepeil (▮▮▮▮ 44)
- 9 Bandenspanning voor
(▮▮▮▮ 46)

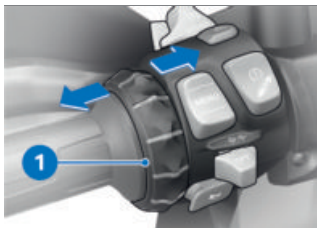
112 TFT-DISPLAY

Bedieningsaanwijzingen




- Bedieningsaanwijzing 1: Tabbladen die laten zien hoe ver er naar links of naar rechts gebladerd kan worden.
- Bedieningsaanwijzing 2: Tabblad dat de positie van de huidige menupagina weer geeft.

Door menupagina's bladeren



- Het menu *Mijn Motor* oproepen.
- Om naar rechts te bladeren, de Multi-Controller 1 kort naar rechts drukken.
- Om naar links te bladeren, de Multi-Controller 1 kort naar links drukken.

Het menu *Mijn voertuig* bevat de volgende schermen:

- MIJN VOERTUIG
 - Check-Control-melding (mits aanwezig)
 - BOORDCOMPUTER
 - REISBOORDCOMP.
 - met bandenspanningscontrole (RDC) ^{SU}
 - BANDENSPANNING <
 - BENODIGD ONDERHOUD
 - Meer informatie over de bandenspanning en Check-Control-meldingen vindt u in het hoofdstuk "Meldingen".
-  Check-Control-meldingen worden dynamisch als extra tabblad aan het schermmenu *Mijn Motor* toegevoegd.

Boordcomputer en tripboordcomputer

De schermmenu's *BOORDCOMPUTER* en *REISBOORDCOMP.* geven voertuig- en ritgegevens zoals bijv. gemiddelde waarden weer.

Boordcomputer oproepen

- Menu *Mijn Motor* oproepen.
- Naar rechts bladeren, totdat het schermmenu *BOORDCOMPUTER* verschijnt.

Boordcomputer terugzetten

- Boordcomputer oproepen (→ 112).

- Tuimeltoets MENU omlaag drukken.
- Alle waarden terugzetten of Afzond. waarden terugz. selecteren en bevestigen.

De volgende waarden kunnen afzonderlijk worden teruggezet:

- Pauze
- Rit
- Actueel (TRIP 1)
- Snelheid
- Verbr.

Tripboordcomputer oproepen

- Boordcomputer oproepen (▮▮▮▮▶ 112).
- Naar rechts bladeren, totdat het schermmenu REIS-BOORDCOMP. verschijnt.

Tripboordcomputer terugzetten

- Tripboordcomputer oproepen (▮▮▮▮▶ 113).
- Tuimeltoets MENU omlaag drukken.
- Autom. terugzetten of Alle waardes terugzetten selecteren en bevestigen.
- » Als Autom. terugzetten is geselecteerd, wordt de reisboordcomputer automatisch teruggezet, als er na het uitschakelen van het contact minstens 6 uur zijn verstreken en de datum is veranderd.

Benodigd onderhoud



Als de resterende tijd tot aan het volgende onderhoud minder dan een maand is of als het volgende onderhoud binnen 1000 km moet worden uitgevoerd, dan verschijnt er een witte Check-Control-melding.

NAVIGATIE

Waarschuwing



WAARSCHUWING

Bediening van een smartphone tijdens het rijden of bij draaiende motor

Gevaar voor ongevallen

- Het geldige wegenvverkeersreglement dient in acht genomen te worden.
- Niet gebruiken (uitgezonderd bedieningsloze toepassingen, zoals bijv. telefonie via het handsfree-systeem) tijdens het rijden.



WAARSCHUWING

Afleiding van de verkeerssituatie en verlies van de controle

Gevaar voor ongevallen door de bediening van geïntegreerde informatiesystemen en communicatieapparaten tijdens het rijden

- Bedien deze systemen of apparaten alleen als de verkeerssituatie het toelaat.
- Stop indien nodig en bedien de systemen of apparaten terwijl u stilstaat.

Voorwaarde

Het voertuig is met een compatibel mobiel eindapparaat verbonden.

Op het verbonden mobiele eindapparaat is de BMW Motorrad Connected App geïnstalleerd.



Bij sommige mobiele eindapparaten, bijv. met het besturingssysteem iOS, moet voorafgaand aan het gebruik de BMW Motorrad Connected app worden geopend.

Bestemmingsadres invoeren

- Mobiel eindapparaat verbinden (➡ 108).
- BMW Motorrad Connected App oproepen en routebegeleiding starten.
- Op het TFT-display menu *Navigatie* oproepen.
 - » Actieve routebegeleiding verschijnt.
 - » Als de actieve routebegeleiding niet wordt weergegeven, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" u verder helpen. (➡ 238)

Bestemming uit laatste bestemmingen selecteren

- Menu Navigatie, Laatste bestemmingen oproepen.
- Bestemming selecteren en bevestigen.
- Routebegeleiding starten selecteren.

Bestemming uit favorieten selecteren

- Het menu FAVORIETEN toont alle bestemmingen die in de BMW Motorrad Connected App als favoriet zijn opgeslagen. Op het TFT-display kunnen geen nieuwe favorieten worden aangemaakt.
- Menu Navigatie, Favorieten oproepen.
- Bestemming selecteren en bevestigen.
- Routebeg. starten selecteren.

Speciale bestemmingen invoeren

- Speciale bestemmingen, bijv. bezienswaardigheden, kunnen op de kaart worden weergegeven.
- Menu Navigatie, POIs oproepen.

U kunt de volgende plaatsen selecteren:

- Op de standplaats
- Op de plaats van bestem.

-Langs de route

- Selecteren op welke locatie de speciale bestemmingen worden gezocht.

U kunt bijv. de volgende speciale bestemming selecteren:

- Tankstation
- Speciale bestemming selecteren en bevestigen.
- Routebegeleiding starten selecteren en bevestigen.

Routecriteria vastleggen

- Menu Navigatie, Routecriteria oproepen.

U kunt de volgende criteria selecteren:

- Soort route
- Vermijdingen
- Gewenste Soort route selecteren.
- Gewenste Vermijdingen in- of uitschakelen.

Het aantal ingeschakelde vermijdingen wordt weergegeven tussen haakjes.

Routebegeleiding beëindigen

- Menu Navigatie, Actieve routebegeleiding oproepen.
- Routebegeleid. beëindigen selecteren en bevestigen.

116 TFT-DISPLAY

Gesproken aanwijzingen in- of uitschakelen

- Bestuurdershelm en duopassagiershelm verbinden (▮▮▮▮ 109).
- De navigatie kan door een computerstem worden voorgelezen. Daarvoor moeten de Gesproken aanwijzingen ingeschakeld zijn.
- Menu Navigatie, Actieve routebegeleiding oproepen.
- Gesproken aanwijzingen in- of uitschakelen.

Laatste gesproken aanwijzing herhalen

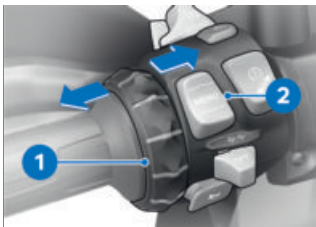
- Menu Navigatie, Actieve routebegeleiding oproepen.
- Actuele gespr. aanwijzing selecteren en bevestigen.



MEDIA

Voorwaarde

Het voertuig is met een compatibel mobiel eindapparaat en met een compatibele helm verbonden.

Audioweergave aansturen



- Het menu Media oproepen.
 BMW Motorrad adviseert vóór het begin van de rit het volume voor media en gesprekken op het mobiele eindapparaat op maximaal te zetten.
- Volume instellen (▮▮▮▮ 105).
- Volgende titel: De Multi-Controller **1** kort naar rechts kantelen.
- Laatste titel of begin van de huidige titel: De Multi-Controller **1** kort naar links kantelen.
- Snel vooruitspoelen: De Multi-Controller **1** lang naar rechts kantelen.
- Snel terugspoelen: De Multi-Controller **1** lang naar links kantelen.
- Contextmenu oproepen: De toets **2** omlaagdrukken.
-  Afhankelijk van het mobiele eindapparaat kan de

omvang van de Connectivity-functies beperkt zijn.

» In het contextmenu kunnen de volgende functies worden gebruikt:

- Weergave starten of Pauze.
- Voor zoeken en weergeven de categorie Nu afgespeeld, Alle artiesten, Alle albums of Alle titels selecteren.
- Afspeellijsten selecteren.

In het submenu Audio-instellingen kunt u de volgende instellingen configureren:

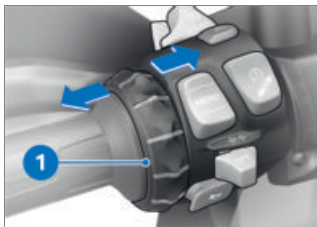
- Willekeurig afspelen in- of uitschakelen.
- Herhalen: Uit, Eén (huidige titel) of Alle selecteren.

TELEFOON

Voorwaarde

Het voertuig is met een compatibel mobiel eindapparaat en met een compatibele helm verbonden.

Telefoneren



- Het menu Telefoon oproepen.
- Oproep beantwoorden: De Multi-Controller **1** naar rechts drukken.
- Oproep weigeren: De Multi-Controller **1** naar links kantelen.
- Gesprek beëindigen: De Multi-Controller **1** naar links kantelen.

Mute-functie

Bij actieve gesprekken kan het geluid van de microfoon in de helm onderdrukt worden.

Gesprekken met meerdere deelnemers

Tijdens een gesprek kan een tweede oproep worden aangenomen. Het eerste gesprek wordt in de wacht gezet. Het aantal actieve oproepen wordt in het menu Telefoon weergegeven. Er kan tussen twee gesprekken worden omgeschakeld.

118 TFT-DISPLAY

Telefoongegevens

Afhankelijk van het mobiele eindapparaat worden telefoongegevens na het paren (☰ 107) automatisch overgedragen aan het voertuig.

Telefoonboek: lijst met de in het mobiele eindapparaat opgeslagen contacten

Gesprekkenlijst: lijst met oproepen met het mobiele eindapparaat

Favorieten: lijst met de in het mobiele eindapparaat opgeslagen favorieten

SOFTWAREVERSIE WEERGEVEN

- Menu Instellingen, Informatie, Softwareversie oproepen.

LICENTIE-INFORMATIE WEERGEVEN

- Menu Instellingen, Informatie, Licenties oproepen.

INSTELLING

06

SPIEGEL	122
KOPLAMP	123
KUIPRUIT	124
KOPPELING	124
REM	125
SCHAKELEN	127
VOETSTEUNEN	128
STUUR	129
BUDDYSEATS	130
VEERVOORSPANNING	132
DEMPING	133

122 INSTELLING

SPIEGEL

Spiegel verstellen



- Spiegel door verdraaien in de gewenste positie brengen.

Spiegelarm instellen



- Beschermkap **1** boven de schroefverbinding op de spiegelarm omhoog schuiven.
- De moer **2** losdraaien.
- Spiegelarm in de gewenste stand draaien.
- Moer met draaimoment aantrekken, daarbij spiegelarm vasthouden.



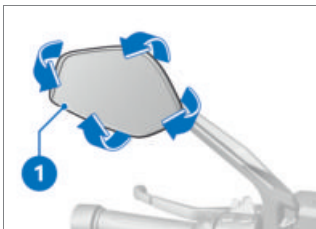
Spiegel (conramoer)
aan adapter

22 Nm (Linkse schroefdraad)

- Beschermkap **1** over de schroefverbinding schuiven.

Spiegel instellen

- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU}
- of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



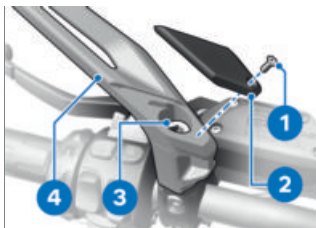
- Spiegel **1** door verdraaien in de gewenste stand zetten.

Spiegelarm instellen

- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU}
- of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



Voor het afstellen van de spiegelarm zijn bij het voertuig een kleine en grote haakse schroevendraaier meegeleverd.



- Bout **1** uitbouwen en afdekking **2** wegnemen.
- Stelschroef **3** losdraaien en spiegelarm **4** in de gewenste stand draaien.
- Stelschroef **3** aantrekken, daarbij spiegelarm vasthouden.
- Afdekking **2** aanbrengen en bout **1** erin draaien.



Spiegel op stuur

25 Nm

KOPLAMP

Koplampafstelling en veervoorspanning

De lichtbundel blijft in de regel constant door de aanpassing van de veervoorspanning aan de beladingstoestand.

Alleen bij zeer zware belading kan de aanpassing van de veervoorspanning ontoereikend zijn. In dit geval moet de koplampafstelling worden aangepast aan het gewicht.



Bestaat er twijfel over de correcte afstelling van de lichtbundel, afstelling door een specialist laten controleren, bij voorkeur door een BMW Motorrad Partner.

Lichtbundel instellen

Voorwaarde

Bij een hoge belading is de aanpassing van de veervoorspanning niet voldoende, om het tegenover niet te verblinden.

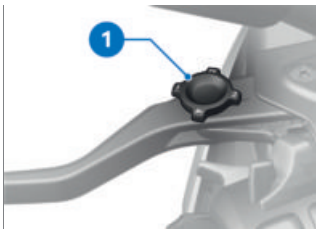
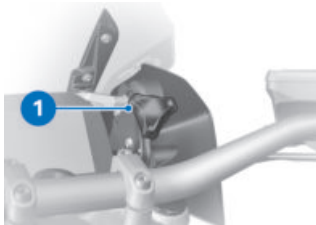


- Lichtbundel met stelschroef **1** instellen.

124 INSTELLING

KUIPRUIT

Kuipruit instellen




WAARSCHUWING

Instellen van de kuipruit tijdens het rijden

Kans op ongevallen

- De kuipruit alleen instellen als de motorfiets stilstaat.
- De stelknop **1** rechtsom draaien, om de kuipruit te laten zakken.
- De stelknop **1** linksom draaien, om de kuipruit op te heffen.

- Stelknop **1** in de gewenste stand draaien.

 De stelknop kan gemakkelijker worden verdraaid, wanneer daarbij de koppelingshendel naar voren wordt gedrukt.

- » Er zijn vier instellingen mogelijk:
- Positie 1: Kleinste afstand tussen handvat en koppelingshendel
 - Positie 4: Grootste afstand tussen handvat en koppelingshendel

KOPPELING

Koppeling

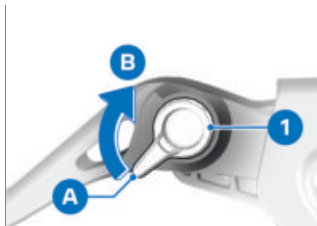
WAARSCHUWING

Instellen van de koppelingshendel tijdens het rijden

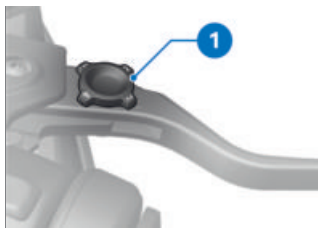
Gevaar voor ongevallen

- Koppelingshendel bij staande motorfiets instellen.

- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU} of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



- Verstelhendel **1** in de gewenste stand draaien.
 - » Instelmogelijkheden:
 - Van positie **A**: Kleinste afstand tussen handvat en koppelingshendel.
 - In 5 stappen richting stand **B** voor het vergroten van de afstand tussen handvat en koppelingshendel.<



- Stelknop **1** in de gewenste stand draaien.
- ⓘ De stelknop kan gemakkelijker worden verdraaid, wanneer daarbij de handremhendel naar voren wordt gedrukt.
 - » Er zijn vier instellingen mogelijk:
 - Positie 1: Kleinste afstand tussen handvat en remhendel
 - Positie 4: Grootste afstand tussen handvat en remhendel

REM

Remhendel instellen



WAARSCHUWING

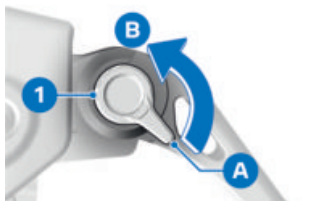
Instellen van de handremhendel tijdens het rijden

Gevaar voor een ongeval

- De handremhendel alleen instellen als de motorfiets stilstaat.

126 INSTELLING

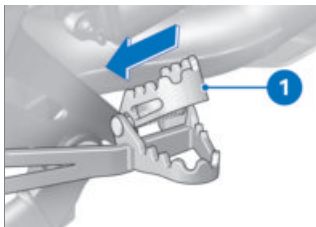
- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU}
- of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



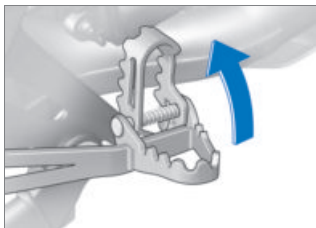
- Verstelhendel **1** in de gewenste stand draaien.
» Instelmogelijkheden:
 - Van stand **A**: Kleinste afstand tussen handvat en handremhendel.
 - In 5 stappen richting stand **B** voor het vergroten van de afstand tussen handvat en handremhendel.<

Voetrempedaal instellen

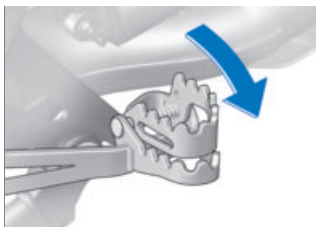
- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- Treeplank **1** van de voetsteun ontgrendelen door deze links opzij te schuiven.



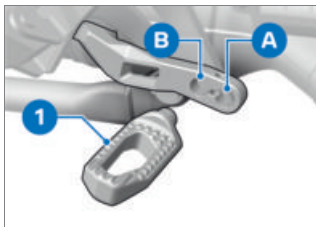
- De voetplaat tot aan de vergrendeling omhoogklappen, als zittend wordt gereden.



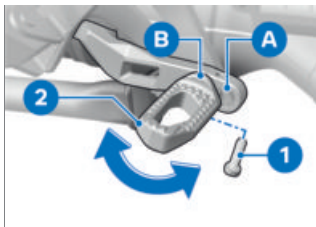
- De voetplaat tot aan de vergrendeling omlaag klappen, als staand gereden.

Voetsteun voetrempedaal instellen


- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU} of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



- Voetafstand en hoogte tot de voetsteun **1** kunnen door 180° draaien in de stand **A** of **B** worden ingesteld.
- De bout **1** verwijderen.



- Schroefdraad reinigen.
- Voetsteun **2** in de gewenste stand **A** of **B** inbouwen.
- Het schakelpedaalelement **2** in de gewenste stand draaien.
- **Nieuwe** bout **1** inbouwen.

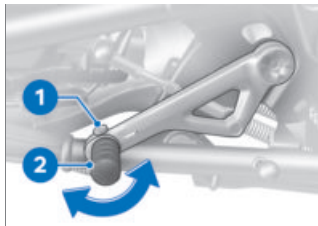
 Voetsteun aan voetrempedaal

Boutborgmiddel: Micro-ingeskapseld


10 Nm

SCHAKELEN


Schakelpedaal afstellen



- De bout **1** losdraaien.
- Voetsteun **2** in de gewenste stand draaien.

 Een te hoog of te laag ingesteld treestuk kan problemen bij het schakelen veroorzaken. Bij schakelproblemen de instelling van het treestuk controleren.

- De bout **1** met het voorgescreven koppel aantrekken.

 Voetsteun (klembevestiging) aan schakelpedaal

8 Nm

128 INSTELLING

Schakelpedaalelement schakelpedaal instellen


- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU}
of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}



- De voetafstand en hoogte tot het schakelpedaalelement **2** kunnen door middel van draaien in diverse standen worden ingesteld.
- De bout **1** verwijderen.



- Schroefdraad reinigen.
- Het schakelpedaalelement **2** in de gewenste stand draaien.
- **Nieuwe** bout **1** inbouwen.

 Voetsteun aan schakelpedaal

Boutborgmiddel: Micro-ingesapseld

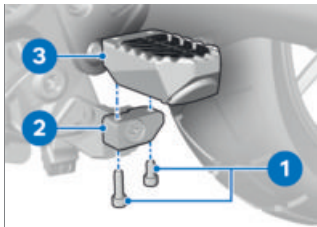
10 Nm

VOETSTEUNEN

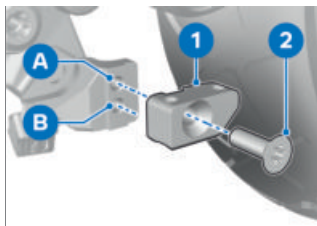
- met Option 719 gefreesde delen Classic^{SU}
of
- met Option 719 gefreesde delen Storm^{SU}

Voetsteunen instellen

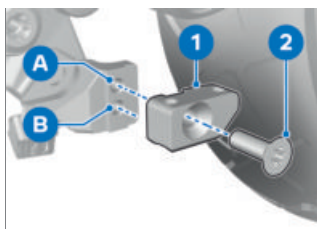
- De voetsteun wordt links en rechts op dezelfde manier afgesteld.
- De voetsteun moet rechts en links gelijk komen te staan.




- De schroeven **1** uitbouwen.
- Voetsteun **3** van klemblok **2** wegnemen.



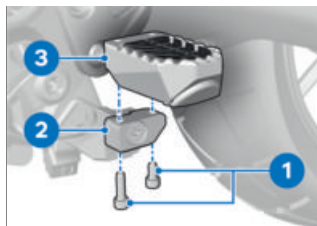
- De bout **2** uitbouwen.
- Klemblok **1** wegnemen.




- Klemblok **1** in gewenste stand **A** of **B** inbouwen en bout **2** aantrekken.

 Klemblok op voetsteun-
gewricht

20 Nm



- Voetsteun **3** op klemblok **2** positioneren.
- De schroeven **1** inbouwen.


 Voetsteun op klemblok.

10 Nm

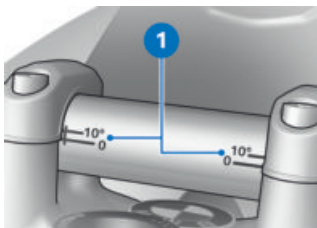
- Voetsteun aan de andere kant op dezelfde manier uit- en inbouwen.

STUUR

Instelbaar stuur

 Bij het instellen van het stuur controleren of spiegels en kuipruit elkaar raken. Eventueel de spiegelarm overeenkomstig instellen.

130 INSTELLING



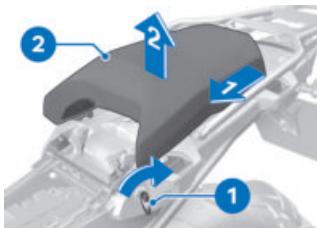
De hellingshoek van het stuur is in de zones van de markering **1** instelbaar.

Het stuur door een vakwerkplaat laten instellen, bij voorkeur door een BMW Motorrad Partner.

BUDDYSEATS

Duo-buddyseat uitbouwen

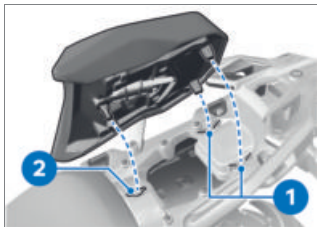
- De buddyseat berijder uitbouwen (→ 131).



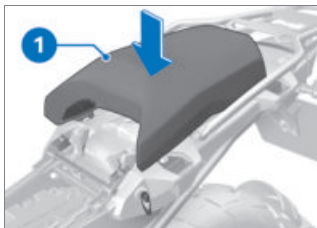
- De contactsleutel **1** rechtson draaien.
- De duo-buddyseat **2** in de rijrichting duwen en naar boven verwijderen

- Duo-buddyseat met het zitgedeelte op een schone ondergrond leggen.

Duo-buddyseat inbouwen

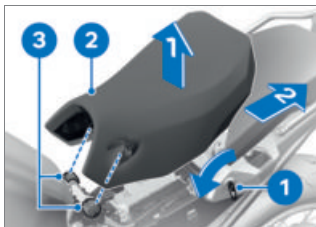


- De duo-buddyseat in het midden in de achterste bevestigingen **1** en in de voorste bevestiging **2** aanbrengen.
- Duo-buddyseat tegen de rijrichting schuiven.
- Duo-buddyseat op correcte bevestiging controleren.



- De duo-buddyseat **1** krachtig omlaagdrukken.
» De duo-buddyseat vergrendelt hoorbaar.
- Buddyseat berijder inbouwen (→ 132).

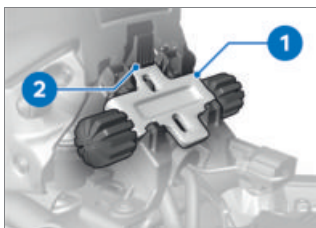
De buddyseat berijder uitbouwen



- De contactsleutel **1** linksom draaien en vasthouden, daarbij de buddyseat berijder **2** aan de achterzijde optillen.
- De buddyseat berijder **2** uit de houder **3** naar achteren verwijderen.
- De buddyseat berijder met het zitgedeelte op een schone ondergrond leggen.

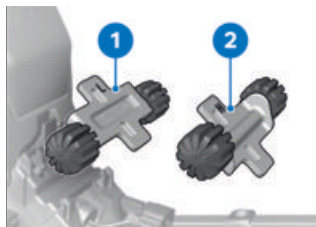
Zithoogte en kanteling van de buddyseat instellen

- De buddyseat berijder uitbouwen (→ 131).

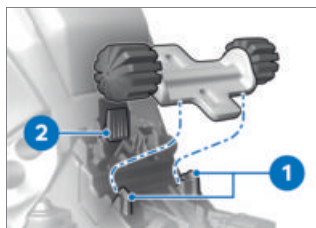


- Om de voorste hoogte-instelling **1** weg te nemen, vergren-

deling **2** naar voren duwen en hoogte-instelling naar boven wegnemen.

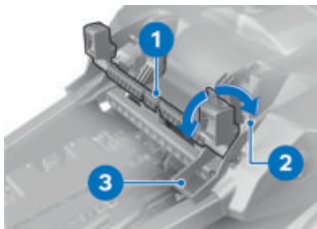


- Om de lage zitpositie in te stellen, plaatst u de voorste hoogte-instelling in de uitrichting **1** (codering L).
- Om de hoge zitpositie in te stellen, plaatst u de voorste hoogte-instelling in de uitrichting **2** (codering H).



- Voorste hoogte-instelling eerst onder de bevestigingen **1** schuiven, vervolgens in de vergrendeling **2** drukken tot deze vastklikt.

132 INSTELLING

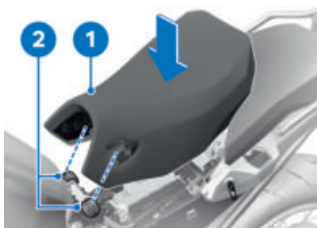


- Om de lage zitpositie in te stellen, achterste hoogte-instelling **1** in stand **3** draaien (codering L).
- Om de hoge zitpositie in te stellen, achterste hoogte-instelling **1** in stand **2** draaien (codering H).

Als de kanteling van de buddyseat moet worden veranderd:

- Voorste en achterste hoogte-instelling verschillend positioneren.
- Buddyseat berijder inbouwen (→ 132).

Buddyseat berijder inbouwen



- De buddyseat berijder **1** in de bevestiging buddyseat **2** links

en rechts aanbrengen en los op de motorfiets leggen.

- De buddyseat berijder achter licht naar voren en vervolgens krachtig omlaag drukken tot de vergrendeling vastklikt.

VEERVOORSpanNING

—zonder Dynamic ESA^{SU}

Instelling

De veervoorspanning van het achterwiel moet aan de belading van de motorfiets worden aangepast. Een verhoging van de belading vereist een verhoging van de veervoorspanning, minder gewicht een overeenkomstig lagere veervoorspanning.

Veervoorspanning achterwiel instellen

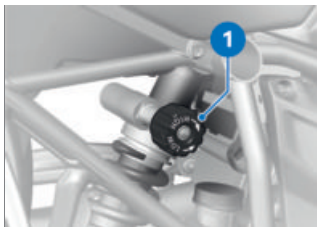


WAARSCHUWING

Instellen van de veervoorspanning tijdens het rijden.

Gevaar voor ongevallen

- De veervoorspanning alleen instellen als de motorfiets stilstaat.
- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



WAARSCHUWING

De instellingen van de veervervoorspanning en van de demping zijn niet ingesteld op de omstandigheden.

Rijgedrag wordt slechter.

- Demping aan de veervervoorspanning aanpassen.
- Om de veervervoorspanning te verhogen, de stelknop **1** in de richting van de pijl HIGH draaien.
- Om de veervervoorspanning te verlagen, de stelknop **1** in de richting van de pijl LOW draaien.



Basisinstelling veervervoorspanning achter

Stelknop tot tegen de aanslag in de richting LOW draaien. (Sologebruik zonder belading)



Basisinstelling veervervoorspanning achter

Stelknop tot tegen de aanslag in de richting LOW draaien, dan 15 rotaties richting HIGH. (Sologebruik met belading)

Stelknop tot tegen de aanslag in de richting LOW draaien, dan 30 rotaties richting HIGH. (Sologebruik en belading)

DEMPING

–zonder Dynamic ESA^{SU}

Instelling

De demping moet aan de veervervoorspanning en de wegomstandigheden worden aangepast.

- Een oneffen wegdek vereist een soepelere demping dan een effen wegdek.
- Een verhoging van de veervervoorspanning vereist een stuggere demping, een verlagings van de veervervoorspanning een zachtere demping.

Demping achterwiel instellen

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.

134 INSTELLING

- Instellen van de demping van de linker voertuigzijde uitvoeren.



- Voor een stuggere demping, de stelschroef **1** rechtsom draaien.
- Voor een soepelere demping, de stelschroef **1** linksom draaien.



Basisinstelling achterwieldemping

Stelknop in wijzerzin tot tegen de aanslag draaien, dan 8 kliks in tegenwijzerzin draaien. (Sologebruik zonder belading)

Stelknop in wijzerzin tot tegen de aanslag draaien, dan 4 kliks in tegenwijzerzin draaien. (Sologebruik met belading)

Stelknop in wijzerzin tot tegen de aanslag draaien, dan 4 kliks in tegenwijzerzin draaien. (Gebruik met rijder en belading)

RIJDEN

07

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN	138
CONTROLELIJST IN ACHT NEMEN	141
VOOR HET BEGIN VAN ELKE RIT:	141
BIJ IEDERE DERDE TANKSTOP	142
STARTEN	142
INRIJDEN	145
TERREINGEBRUIK	145
SCHAKELEN	147
REMMEN	148
MOTORFIETS NEERZETTEN	150
TANKEN	151
MOTORFIETS VOOR TRANSPORT BEVESTIGEN	156

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Rijdersuitrusting

Geen rit zonder de juiste kleding! Draag altijd

- Helm
- Pak
- Handschoenen
- Laarzen

Dit geldt trouwens ook voor korte trajecten en in gelijk welk seizoen. Uw BMW Motorrad partner kan u adviseren en heeft voor elk gebruiksdoel de correcte kleding.

Bepaalde grondspeling

Motorfietsen met een verlaagd rijwielgedeelte hebben minder grondspeling en kunnen minder schuin door de bocht dan motorfietsen met standaard rijwielgedeelte.



WAARSCHUWING

Bij het rijden in een bocht met motorfietsen met een verlaagd rijwielgedeelte kunnen onderdelen van de motorfiets vroeger de grond raken dan gewend.

- Kans op ongevallen
- Voorzichtig de bodemvrijheid in de bocht van de motorfiets controleren en de rijstijl hieraan aanpassen.

De bodemvrijheid in de bocht in ongevaarlijke situaties testen. Bij het op- en afrijden van stoepanden en dergelijke hindernissen de beperkte grondspeling van uw motorfiets in acht nemen.

Door de verlaging wordt de veerweg korter (zie "Technische gegevens"). Een mogelijke beperking van het gebruikelijke rijcomfort kan het gevolg zijn. Vooral wanneer met duopassagier wordt gereden moet de veervoorspanning overeenkomstig worden aangepast.

Belading



WAARSCHUWING

Stabiliteit tijdens het rijden beïnvloed door overbelading, of ongelijkmatig aangebrachte belading

Kans op ongevallen

- Het maximaal toelaatbaar totaalgewicht niet overschrijden en de aanwezigingen voor het beladen in acht nemen.
- De afstelling van veervoorspanning en de demping aan het totaalgewicht aanpassen.

- Let erop dat de koffers links en rechts hetzelfde volume hebben.
 - Let erop dat de koffers links en rechts hetzelfde volume hebben.
 - Zware bagagestukken zo ver mogelijk naar onder en naar binnen aanbrengen.
 - Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid volgens het waarschuwingsplaatje in de koffer in acht nemen (zie ook het hoofdstuk "Accessoires").
 - Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid volgens het waarschuwingsplaatje in de topcase in acht nemen (zie ook het hoofdstuk "Accessoires").
- met tankrugzak^{OA}
- Toelaatbaar totaalgewicht van de tankrugzak in acht nemen.



Maximale belading van de tankrugzak

max 5 kg<

Snelheid

Bij het rijden met hoge snelheden kunnen verschillende omstandigheden het rijgedrag van de motorfiets negatief beïnvloeden:

- Instelling van het veer- en dempersysteem
- Ongelijkmatig verdeelde bagage
- Losse kleding
- Te lage bandenspanning
- Slecht bandenprofiel
- Enz.

Topsnelheid met noppen- of winterbanden



GEVAAR

De topsnelheid van de motorfiets is hoger dan de toegestane topsnelheid van de banden

Gevaar voor ongevallen door beschadiging van de banden bij te hoge snelheid

- De voor de banden toegestane maximum snelheid in acht nemen.

Bij noppen- of winterbanden moet op de maximaal toelaatbare snelheid van de banden worden gelet.

Sticker met de maximaal toelaatbare snelheid in het gezichtsveld van het instrumentenpaneel aanbrengen.

140 RIJDEN

Kans op vergiftiging

Uitlaatgassen bevatten het kleur- en geurloze maar giftige koolmonoxide.



WAARSCHUWING

Uitlaatgassen met gevaar voor de gezondheid

Verstikkingsgevaar

- Uitlaatgassen niet inademen.
- De motor niet in een afgesloten ruimte laten draaien.



WAARSCHUWING

Inademing van schadelijke dampen

Gevaar voor de gezondheid

- Dampen van bedrijfsstoffen en kunststoffen niet inademen.
- Het voertuig alleen in de openlucht gebruiken.

Verbrandingsgevaar



VOORZICHTIG

Sterk opwarmen van de motor en het uitlaatsysteem tijdens het rijden

Verbrandingsgevaar

- Na het afzetten van de motorfiets erop letten dat geen personen of voorwerpen met de motor en het uitlaatsysteem in aanraking komen.

Katalysator

Als door overslaande verbranding onverbrande brandstof in de katalysator terecht komt, is er kans op oververhitting en beschadiging.

Let op de volgende instellingen:

- Brandstoftank niet leegrijden.
- De motor nooit met een losgetrokken bougiestekker laten draaien.
- Bij overslaande verbranding direct de motor afzetten.
- Alleen loodvrije benzine tanken.
- Houd de voorgeschreven onderhoudsbeurten beslist aan.

**LET OP****Onverbrande brandstof in de katalysator**

Beschadiging van de katalysator

- De aangegeven punten ter bescherming van de katalysator in acht nemen.

Gevaar voor oververhitting**LET OP****Langere tijd laten draaien van de motor bij stilstand**

Oververhitting door ontoereikende koeling, in extreme gevallen brand aan de motorfiets

- De motor niet onnodig stationair laten draaien.
- Na het starten direct weggrijden.

Manipulaties**LET OP****Wijzigingen van de motorfiets (bijv. motorregeleenheid, gaskleppen, koppeling)**

Beschadiging van de betrokken onderdelen, uitvallen veiligheidsrelevante functies, vervallen van de garantie

- Geen manipulaties uitvoeren.

CONTROLELIJST IN ACHT NEMEN

- De volgende controlelijst gebruiken om uw motorfiets regelmatig te controleren.

VOOR HET BEGIN VAN ELKE RIT:


- Werking van het remsysteem controleren.
- Werking van de verlichting en signaalinrichting controleren.
- Werking koppeling controleren (→ 191).
- Bandenprofiel diepte controleren (→ 194).
- Bandenspanning controleren (→ 193).
- Veilige bevestiging van koffer en bagage controleren.

BIJ IEDERE DERDE TANKSTOP

- Motoroliepeil controleren (➡ 185).
- Remvoeringdikte voor controleren (➡ 187).
- Remvoeringdikte achter controleren (➡ 188).
- Remvloeistofpeil voor controleren (➡ 189).
- Remvloeistofpeil achter controleren (➡ 190).
- Koelvloeistofpeil controleren (➡ 191).

STARTEN

Motor starten


- Het contact inschakelen.
 - » Pre-Ride-Check wordt uitgevoerd. (➡ 143)
 - » De ABS-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (➡ 143)
 - » De DTC-zelfdiagnose wordt uitgevoerd. (➡ 144)
 - De neutraalstand inschakelen of bij ingeschakelde versnelling de koppelingshendel in-trekken.
-  Bij een uitgeklapte zijstandaard en een ingeschakelde versnelling kan de motor niet worden gestart. Als de motorfiets in de neutraalstand wordt gestart en vervolgens bij uitgeklapte zijstandaard een

versnelling wordt ingeschakeld, slaat de motor af.

- Bij een koude start en lage temperaturen, de koppeling intrekken.
 - met M Lightweight accu^{SU}
 - » Bij lagere temperaturen kan het startgedrag nadelig beïnvloed zijn. Een herhaalde, korte belasting van de accu verhoogt de accutemperatuur en daarmee het beschikbare vermogen voor het starten van de motor.<



- De startknop **1** indrukken.
 - » De motor slaat aan.
 - » Als de motor niet aanslaat, kan de storingstabel in het hoofdstuk "Technische gegevens" uitkomst bieden. (➡ 236)
- Vóór verdere startpogingen de accu opladen of starthulp laten geven:
- Aangesloten accu opladen (➡ 205).
 - Starthulp (➡ 203).

 Bij onvoldoende accuspanning wordt de startprocedure automatisch afgebroken.

Pre-Ride-Check

Na het inschakelen van het contact voert het instrumentenpaneel een test van de controle- en waarschuwingslampjes uit - de zogenaamde "Pre-Ride-Check". Als de motor tijdens de test wordt gestart, wordt de test afgebroken.

Fase 1

Alle controle- en waarschuwingslampjes worden ingeschakeld.

Als het voertuig langere tijd heeft stilgestaan, wordt bij het starten van het systeem een animatie weergegeven.

Fase 2

Het algemene waarschuwingslampje verandert van rood in geel.

Fase 3

Na elkaar worden alle ingeschakelde controle- en waarschuwingslampjes in omgekeerde volgorde uitgeschakeld.

Het waarschuwingslampje storing aandrijfsysteem dooft pas na 15 seconden.

Als een van de controle- en waarschuwingslampjes niet ingeschakeld is:

- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

ABS-zelfdiagnose

De gereedheid van het BMW Motorrad ABS Pro wordt door de zelfdiagnose gecontroleerd. De zelfdiagnose start automatisch na het inschakelen van het contact.

Fase 1

» Controle van de systeemcomponenten bij stilstand.



knippert.

Fase 2

» Controle van de wielsensoren bij het wegrijden.



knippert.

ABS-zelfdiagnose beëindigd

» Het ABS-control- en waarschuwingslampje dooft.



ABS-zelfdiagnose niet voltooid

ABS is niet beschikbaar, omdat de zelfdiagnose niet is afgesloten. (Voor de controle van de wieltoerentalsensoren moet de motorfiets een minimumsnelheid bereiken: 5 km/h)

Indien na het afsluiten van de ABS-zelfdiagnose een ABS-storing wordt weergegeven:

- Verder rijden mogelijk. Houd er rekening mee dat geen ABS- of Integralfunctie beschikbaar is.
- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

DTC-zelfdiagnose

De gereedheid van het BMW Motorrad DTC wordt door de zelfdiagnose gecontroleerd. De zelfdiagnose vindt automatisch plaats na het inschakelen van het contact.

Fase 1

» Controle van de systeemcomponenten bij stilstand.



knippert langzaam.

Fase 2

» Controle van de diagnostiseerbare systeemcomponenten bij het wegrijden.



knippert langzaam.

DTC-zelfdiagnose afgesloten

» Het DTC-symbool wordt niet meer weergegeven.

- Opletten of alle controlelampjes worden weergegeven.



DTC-zelfdiagnose niet voltooid

De DTC-functie is niet beschikbaar, omdat de zelfdiagnose niet is afgesloten. (Voor de controle van de wieltoerentalsensoren moet de motorfiets een minimumsnelheid met draaiende motor bereiken min 5 km/h)



Indien na het afsluiten van de DTC-zelfdiagnose een DTC-storing wordt weergegeven:

- Verder rijden mogelijk. Houd er rekening mee dat de DTC-functie niet of slechts beperkt beschikbaar is.
- De storing zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

INRIJDEN

Motor

- Tot de eerste inrijcontrole veelvuldig met wisselende belasting en toerentallen rijden, langdurig rijden met constante toerentallen vermijden.
- Kies indien mogelijk bochtige en licht geaccidenteerde wegen.
- Inrijtoerentallen in acht nemen.

 Inrijtoerentallen
<5000 min ⁻¹ (Kilometerstand 0...1000 km)
Geen vollast (Kilometerstand 0...1000 km)
• Let op het afgelegde aantal kilometers waarna de inrijcontrole moet plaatsvinden.
 Kilometrage tot de inrijcontrole
500...1200 km

Remblokken

Nieuwe remblokken moeten worden ingereden, voordat deze hun optimale remvertraging bereiken. De iets geringere remwerking kan worden gecompenseerd door de remhendel/het rempedaal krachtiger te bedienen.



WAARSCHUWING

Nieuwe remblokken

Verlenging van de remweg, gevaar voor ongevallen

- Vroeg remmen.

Banden

Nieuwe banden hebben een glad oppervlak. Zij moeten dan ook met een beheerste rijstijl door het inrijden met wisselende overhellingshoeken worden ingereden. Pas na het inrijden is de volledige grip van het loopvlak bereikt.



WAARSCHUWING

Verlies van grip van nieuwe banden bij een natte rijbaan en bij extreme schuinligging

Gevaar voor ongevallen

- Anticiperend rijden en extreme schuinligging vermijden.

TERREINGEBRUIK

Na terreinritten

BMW Motorrad adviseert, na het rijden in het terrein, de volgende punten in acht te nemen:

Bandenspanning



WAARSCHUWING

Voor terreinritten verlaagde bandenspanning bij gebruik op verharde wegen

Gevaar voor ongevallen door slechtere rijeigenschappen.

- Zorg voor een correcte bandenspanning.

Remmen



WAARSCHUWING

Rijden op onverharde of vervuilde wegen

Vertraagde remwerking door vervuilde remschijven en remblokken

- Vroegtijdig remmen tot de remmen schoongeremd zijn.



LET OP

Rijden op onverharde of vervuilde wegen

Grotere remvoeringslijtage

- Remblokdikte vaker controleren en remblokken eerder vervangen.

Veervoorspanning en demping



WAARSCHUWING

Gewijzigde waarden voor veervoorspanning en veerpootdemping voor terreinritten

Slechtere rijeigenschappen op verharde wegen

- Alvorens het terrein te verlaten, de juiste veervoorspanning en de juiste veerpootdemping instellen.

Velgen

BMW Motorrad adviseert, na het rijden in het terrein de velgen op mogelijke beschadigingen te controleren.

Luchtfilterelement



LET OP

Vervuild luchtfilterelement

Motorschade


- Bij ritten in stoffig terrein het luchtfilterelement vaker controleren, reinigen en zo nodig vervangen.

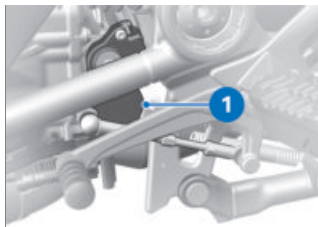
Bij gebruik onder zeer stoffige omstandigheden (woestijnen, stepes etc.) moeten speciale luchtfilterelementen gebruikt worden.

SCHAKELEN

–met schakelassistent Pro^{SU}

Schakelassistent Pro

 Bij het terugschakelen met de schakelassistent Pro wordt om veiligheidsredenen de Cruise Control automatisch gedeactiveerd.



- Versnellingen op de gebruikelijke manier met de voet via het schakelpedaal inschakelen.

- » De schakelassistent ondersteunt de berijder bij het op- en terugschakelen, zonder dat daarbij de koppeling of de gashendel moet worden bediend.

- Het is geen automatische transmissie.

- De berijder is een belangrijk onderdeel van het systeem en beslist over het tijdstip van de schakelprocedure.

- De sensor **1** op de schakelassistent herkent het schakelcom-

mando en begint met de schakelondersteuning.

- » Bij constant rijden in lagere versnellingen met hoge toerentallen kan het schakelen zonder koppelingsbediening tot sterke belastingswisselingen leiden.

- BMW Motorrad adviseert in deze rijtsituaties alleen met koppelingsbediening te schakelen.

- Het gebruik van de schakelassistent Pro in de buurt van de toerentalbegrenzer moet worden vermeden.

- » In de volgende situaties vindt geen schakelondersteuning plaats:

- Met bediende koppeling.

- Schakelpedaal niet in de uitgangspositie

- Bij het opschakelen met gesloten gasklep (deceleratie) of bij het vertragen.

- Bij het terugschakelen met geopende gasklep en/of bij het gas geven.

- Om een volgende schakelprocedure met de schakelassistent Pro te kunnen uitvoeren, het schakelpedaal na de schakelprocedure volledig ontlasten.

- » Zie voor nadere informatie over de schakelassistent Pro

148 RIJDEN

het hoofdstuk "Techniek in detail":

–met rijmodi Pro^{SU}

» Schakelassistent Pro

( 174)◀

REMMEN

Hoe wordt de kortst mogelijke remweg bereikt?

Bij een remprocedure verandert de dynamische lastverdeling tussen het voor- en achterwiel. Hoe sterker wordt afgeremd, hoe zwaarder het voorwiel wordt belast. Hoe hoger de belasting van het wiel, hoe hoger de remkracht die kan worden overgedragen. Om de kortst mogelijke remweg te bereiken, moet de voorwielrem krachtig en progressief worden bediend. Daardoor wordt de dynamische belastingsverhoging op het voorwiel optimaal benut. Tegelijkertijd moet ook de koppeling worden bediend. Bij de vaak geë oefende "noodstop", waarbij de remdruk zo snel mogelijk en met alle kracht wordt opgewekt, kan de dynamische aslastverdeling de vertraging niet volgen en kan de remkracht niet volledig op de rijbaan worden overgebracht.

Het blokkeren van het voorwiel wordt door het BMW Motorrad Integral ABS Pro verhindert.

Noodstop

Als bij een snelheid boven 50 km/h een noodstop wordt gemaakt, wordt het achteropkomende verkeer bovendien gewaarschuwd door het snel knipperen van het remlicht.

Als daarbij tot beneden 15 km/h wordt afgeremd, wordt de alarmlichtinstallatie ingeschakeld. Vanaf een snelheid van 20 km/h wordt de alarmlichtinstallatie automatisch weer uitgeschakeld.

Pasafdalingen



WAARSCHUWING

Bij pasafdalingen overwegend remmen met de achterwielrem

Remkrachtverlies, onherstelbare schade aan de remmen door oververhitting

- Voor- en achterwielrem bedienen en motorremwerking gebruiken.

Natte en verontreinigde remmen

Vocht en vuil op de remschijven en de remblokken leiden tot een vermindering van de remwerking.

In de volgende situaties moet rekening worden gehouden met een vertraagde of slechtere remwerking:

- Bij het rijden in de regen en door plassen.
- Na een wasbeurt van de motorfiets.
- Bij het rijden op wegen waarop zout is gestrooid.
- Na werkzaamheden aan de remmen door restanten olie of vet.
- Bij het rijden op modderige wegen of bij terreinritten.



WAARSCHUWING

Slechtere werking van de remmen door vocht en vuil

Gevaar voor ongevallen

- Remmen droog- resp. schoonremmen, zo nodig reinigen.
- Vroegtijdig remmen tot de volledige remwerking weer beschikbaar is.

ABS Pro

Natuurkundige grenzen



WAARSCHUWING

Remmen in bochten

Gevaar voor vallen ondanks ABS Pro

- Een aangepaste rijstijl blijft altijd de verantwoordelijkheid van de berijder.
- Het extra veiligheidspotentieel niet door een riskante rijstijl weer beperken.

ABS Pro en de ondersteunende functie van de Dynamic Brake Control zijn in alle rijmodi behalve Enduro PRO beschikbaar.


Vallen kan niet worden uitgesloten

Hoewel ABS Pro en Dynamic Brake Control voor de bestuurder een waardevolle ondersteuning en een enorme veiligheidstoename bij het remmen bij scheefstand vormen, kunnen de natuurkundige grenzen op geen enkele wijze opnieuw worden gedefinieerd. Net als voorheen is het mogelijk dat deze grenzen door een verkeerde inschatting of een rijfout worden overschreden. In extreme gevallen kunt u hierdoor vallen.

150 RIJDEN

Gebruik op openbare wegen

Op de openbare weg helpen ABS Pro en Dynamic Brake Control bij een nog veiliger gebruik van de motorfiets. Tijdens het remmen vanwege onverwacht optredende gevaren in bochten, wordt het blokkeren en wegglijden van de wielen in het kader van de natuurkundige grenzen voorkomen. Bij een noodstop verhoogt Dynamic Brake Control de remwerking en grijpt in als tijdens het remmen onbedoeld de gashendel wordt bediend.

 ABS Pro is niet ontwikkeld voor het laten toenemen van het individuele remvermogen bij scheefstand.

MOTORFIETS NEERZETTEN

Zijstandaard

- Motor uitschakelen.

LET OP

Slechte staat van de ondergrond onder de standaard

Onderdeelschade door omvallen

- De standaard moet altijd op een vlakke en vaste ondergrond rusten.

LET OP

Belasting van de zijstandaard met extra gewicht

Onderdeelschade door omvallen

- Niet op de motorfiets gaan zitten als deze op de zijstandaard staat.
- De zijstandaard uitklappen en de motorfiets op de zijstandaard zetten.
- Het stuur tot de aanslag naar links draaien.
- De motorfiets op hellingen in de richting "bergopwaarts" neerzetten en de 1e versnelling inschakelen.

Middenstandaard

- Motor uitschakelen.

LET OP

Slechte staat van de ondergrond onder de standaard

Onderdeelschade door omvallen

- De standaard moet altijd op een vlakke en vaste ondergrond rusten.

**LET OP****Inklappen van de middenbok bij sterke bewegingen**

Onderdeelschade door omvallen

- Bij een uitgeklapte middenbok niet op de motorfiets plaatsnemen.
- De middenstandaard uitklappen en de motorfiets op de middenstandaard plaatsen.
- De motorfiets op hellingen in de richting "bergopwaarts" neerzetten en de 1e versnelling inschakelen.

TANKEN**Brandstofkwaliteit Voorwaarde**

Brandstof moet voor een optimaal brandstofverbruik zwavelvrij of in ieder geval zwavelarm zijn.

**LET OP****Tanken van loodhoudende benzine**

Beschadiging van de katalysator

- Geen loodhoudende brandstof of brandstof met metaalhoudende additieven (bijv. mangaan of ijzer) tanken.
- Maximale ethanolaandeel van de brandstof aanhouden.



Aanbevolen brandstofkwaliteit



Super loodvrij (max. 15% ethanol, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI



Alternatieve brandstofkwaliteit



Normaal loodvrij (met vermogensverlies) (max. 15% ethanol, E15)



91 ROZ/RON
87 AKI

- » Op de volgende symbolen in de tankdop en op de pomp letten:





» Na het tanken van brandstoffen van een mindere kwaliteit kunnen er evt. soms kloppende geluiden worden waargenomen.

Tanken



WAARSCHUWING

Brandstof is licht ontvlambaar

Brand- en explosiegevaar

- Bij werkzaamheden aan de benzinetank niet roken en van open vuur verwijderd blijven.



LET OP

Onderdeelschade

Schade aan onderdelen door een te volle brandstoftank

- Als er teveel brandstof in de brandstoftank wordt gedaan komt het teveel aan brandstof in het actief-koolstoffilter terecht, wat leidt tot schade aan onderdelen.
- Brandstoftank vullen tot aan de onderkant van de brandstofvulopening.



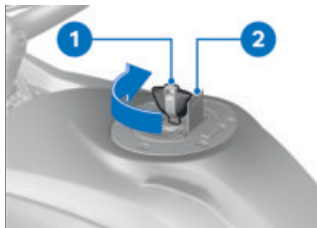
LET OP

Brandstof op kunststof oppervlakken

Beschadiging van oppervlakken (worden lelijk of dof)

- Kunststof oppervlakken onmiddellijk na contact met brandstof reinigen.


- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- Tankdopklep **2** openklappen.
- De dop van de brandstoftank met de contactsleutel **1** rechtsom ontgrendelen en open klappen.



- Brandstof maximaal tot de onderzijde van de vulnippel tanken.

 Als er wordt getankt nadat het peil onder de reservehoeveelheid is gedaald, moet de hoeveelheid brandstof na het tanken groter zijn dan de brandstofreserve om het nieuwe peil te kunnen herkennen en het brandstofreservecontrolelampje uit te schakelen.

 De in de technische gegevens aangegeven "Nuttige tankinhoud" is de hoeveelheid brandstof waarmee de tank kan worden gevuld wanneer de tank leeggereden is, dus wanneer de motor door brandstofgebrek is gestopt.



Nuttige tankinhoud

Circa 30 l



Reservehoeveelheid

Circa 4 l

- Tankdop krachtig aandrukken en sluiten.
- Sleutel verwijderen en klepje sluiten.

Tanken

–met Keyless Ride^{SU}

Voorwaarde

Stuurslot is ontgrendeld.



WAARSCHUWING

Brandstof is licht ontvlambaar

Brand- en explosiegevaar

- Bij werkzaamheden aan de benzinetank niet roken en van open vuur verwijderd blijven.



WAARSCHUWING

Weglekken van brandstof door uitzetting bij warmte en te ver gevulde brandstoftank

Kans op ongevallen

- De benzinetank niet teveel vullen.

LET OP

Brandstof op kunststof oppervlakken


Beschadiging van oppervlakken (worden lelijk of dof)

- Kunststof oppervlakken onmiddellijk na contact met brandstof reinigen.

- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.

–met Keyless Ride^{SU}

- Contact uitschakelen (☰➔ 63).

 Na het uitschakelen van het contact kan de tankdop binnen de vastgelegde vertragingstijd worden geopend, ook zonder radiografische sleutel in het ontvangstgebied.



Nalooptijd voor openen van de tankdop

2 min

- » De tankdop kan op **2 manieren** worden geopend:
 - Binnen de nalooptijd.
 - Na afloop van de nalooptijd.

Variant 1

–met Keyless Ride^{SU}

Voorwaarde

Binnen de nalooptijd



- De lip **1** van de tankdop langzaam omhoogtrekken.
- » De tankdop ontgrendelt.
- De tankdop geheel openen.

Variant 2

–met Keyless Ride^{SU}


Voorwaarde


Na afloop van de nalooptijd

- Radiografische sleutel in ontvangstgebied brengen.
- Lip **1** langzaam omhoogtrekken.
- » Het controlelampje van de radiografische sleutel knippert, zo lang de radiografische sleutel gezocht wordt.
- De lip **1** van de tankdop opnieuw langzaam omhoogtrekken.
- » De tankdop ontgrendelt.
- De tankdop geheel openen.



- Brandstof van de hierboven aangegeven kwaliteit tot maximaal de onderzijde van de vulbuis tanken.

 Als er wordt getankt nadat het peil onder de reservehoeveelheid is gedaald, moet de hoeveelheid brandstof na het tanken groter zijn dan de brandstofreserve om het nieuwe peil te kunnen herkennen en het brandstofreservecontrolelampje uit te schakelen.

 De in de technische gegevens aangegeven "Nuttige tankinhoud" is de hoeveelheid brandstof waarmee de tank kan worden gevuld wanneer de tank leeggereden is, dus wanneer de motor door brandstofgebrek is gestopt.



Nuttige tankinhoud

Circa 30 l



Reservehoeveelheid

Circa 4 l

- Tankdop krachtig omlaagdrücken.
- » De tankdop vergrendelt hoorbaar.
- » De tankdop vergrendelt automatisch na afloop van de nalooptijd.
- » De vastgeklitte tankdop vergrendelt direct bij het vastzetten van het stuurslot of het inschakelen van het contact.

Tankdop noodontgrendeling openen

–met Keyless Ride^{SU}

Tankdop kan niet worden geopend.

- Het defect zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.



- De schroeven **1** uitbouwen.

156 RIJDEN

- De noodontgrendeling **2** verwijderen.
- » De tankdop ontgrendelt.
- De tankdop geheel openen.
- Tanken (☞ 153).
- De tankdop noodontgrendeling sluiten (☞ 156).

De tankdop noodontgrendeling sluiten

–met Keyless Ride^{SU}

Voorwaarde

De tankdop is dichtgeklapt.



- De noodontgrendeling **2** positioneren.
- De schroeven **1** inbouwen.

MOTORFIETS VOOR TRANSPORT BEVESTIGEN

- Alle onderdelen waar spanbanden langs worden geleid, tegen krassen beschermen. Bijvoorbeeld tape of zachte doeken gebruiken.



⚠ LET OP

Opzijvallen van de motorfiets bij het op de middenstandaard plaatsen

Onderdeelschade door omvallen

- De motorfiets tegen zijwaarts kantelen beveiligen, het best met behulp van een tweede persoon.
- Motorfiets op het transportplateau duwen, niet op de middenbok zetten.

**LET OP****Inklemmen van onderdelen**

Onderdeelschade

- Onderdelen, zoals bijv. remleidingen of kabelbomen, niet inklemmen.
- Spanbanden links en rechts door de vorkbrug geleiden en naar onderen spannen.



- De spanbanden achter aan beide zijden aan de houder voor de voetsteunen passagier bevestigen en spannen.
- Alle spanbanden gelijkmatig spannen, zodat het voertuig veilig bevestigd is.

TECHNIEK IN DE- TAIL

08

ALGEMENE AANWIJZINGEN	160
ANTIBLOKKEERSYSTEEM (ABS)	160
TRACTIECONTROLE (DTC)	163
MOTORSLEEPMOMENTREGELING (MSR)	165
DYNAMIC ESA	166
RIJMODUS	167
DYNAMIC BRAKE CONTROL	171
BANDENSPANNINGSCONTROLE RDC	172
SCHAKELASSISTENT	174
WEGRIJASSISTENT	175
SHIFTCAM	177
ADAPTIEVE BOCHTVERLICHTING	177

ALGEMENE AANWIJZINGEN

Meer informatie over het onderwerp techniek onder: bmw-motorrad.com/technology

ANTIBLOKKEERSYSTEEM (ABS)

Deelintegraal-remsysteem

Uw motorfiets is voorzien van een deelintegraal-remsysteem. Bij dit remsysteem worden met de remhendel de voor- en achterwielrem geactiveerd. Het rempedaal werkt alleen op de achterrem.

Het BMW Motorrad Integral ABS Pro past de remkrachtverdeling tussen voor- en achterwielrem tijdens het remmen met ABS-regeling aan de belading van de motorfiets aan.



LET OP

Poging tot een burn out ondanks Integralfunctie

Beschadiging van achterwielrem en koppeling

- Geen burn-out uitvoeren.

Hoe werkt het ABS?

De maximaal op het wegdek overdraagbare remkracht is o.a. afhankelijk van de wrijvingswaarde van het oppervlak van het wegdek. Grind, ijs en sneeuw en een nat wegdek hebben een aanzienlijk lagere wrijvingswaarde dan een droog en schoon wegdek. Hoe slechter de wrijvingswaarde van het wegdek, hoe langer de remweg wordt.

Indien bij een verhoging van de remdruk door de berijder de maximaal overdraagbare remkracht wordt overschreden, beginnen de wielen te blokkeren en gaat de rijstabiliteit verloren; onderuitgaan kan het gevolg zijn. Voor deze situatie zich voordoet, wordt het ABS geactiveerd en wordt de remdruk aan de maximaal overdraagbare remkracht aangepast. De wielen draaien daardoor verder en de rijstabiliteit blijft los van de toestand van het wegdek behouden.

Wat gebeurt er bij oneffenheden in de rijbaan?

Door oneffenheden in het wegdek kan kortstondig contactverlies tussen band en wegdek ontstaan en wordt de overdraagbare remkracht tot nul gereduceerd. Als in deze situatie wordt geremd, moet het ABS de remdruk verminderen om de rijstabiliteit bij hernieuwd contact met de rijbaan te garanderen. Hierbij moet het BMW Motorrad Integral ABS Pro uitgaan van extreem lage wrijvingscoëfficiënten (grind, ijzel, sneeuw), zodat de wielen in alle denkbare situaties blijven draaien om de rijstabiliteit te waarborgen. Na het herkennen van de werkelijke omstandigheden regelt het systeem de optimale remdruk in.

Hoe kan het BMW Motorrad Integral ABS Pro door de berijder worden opgemerkt?

Als het ABS-systeem vanwege de hierboven beschreven omstandigheden de remkracht moet verminderen, dan is dit door trillingen in de remhendel voelbaar.

Bij het bedienen van de remhendel wordt via de Integral-functie ook bij de achterwiel

remdruk opgebouwd. Als het voetrempedaal pas daarna wordt bediend, is de reeds opgebouwde remdruk eerder als tegendruk merkbaar dan wanneer het voetrempedaal vóór of gelijk met de remhendel wordt bediend.

Omhoogkomen van het achterwiel

Bij zeer sterke en snelle vertragingen kan het voorkomen dat het BMW Motorrad Integral ABS Pro het omhoogkomen van het achterwiel niet kan verhinderen. Dit kan eveneens tot het over de kop slaan van de motorfiets leiden.



WAARSCHUWING

Omhoog komen van het achterwiel door krachtig remmen

Kans op ongevallen

- Houd er bij het remmen rekening mee dat de ABS-regeling niet in alle gevallen kan voorkomen dat het achterwiel omhoogkomt.

Hoe is de BMW Motorrad Integral ABS Pro ontworpen?

De BMW Motorrad Integral ABS Pro garandeert in het kader van de rijfysica de rijstabiliteit op elke ondergrond. Het systeem is niet ontworpen voor speciale eisen zoals die gelden voor wedstrijdgebruik in het terrein of op het circuit. Het rijgedrag moet aan de rijvaardigheid en aan de toestand van het wegdek worden aangepast.

Bijzondere situaties

Voor het herkennen van de blokkeerneiging worden o.a. de toerentallen van het voor- en achterwiel vergeleken. Indien over een langere periode niet aannemelijke waarden worden herkend, wordt om veiligheidsredenen de ABS-functie uitgeschakeld en een ABS-storing weergegeven. Voorwaarde voor een storingsmelding is een afgesloten zelfdiagnose. Naast problemen aan het BMW Motorrad ABS kunnen ook ongebruikelijke rij situaties tot een storingsmelding leiden:

- Warmdraaien op de midden- of hulpstandaard met ingeschakelde neutraalstand of ingeschakelde versnelling.
- Gedurende langere tijd rijden met een door de motorrem-

werking blokkerend achterwiel, bijv. bij het heuvelafwaarts rijden op een gladde ondergrond.

Indien vanwege een van de hierboven beschreven rij situaties een storingsmelding ontstaat, kan de ABS-functie door het uit- en inschakelen van het contact weer worden geactiveerd.

Welke rol speelt regelmatig onderhoud?



WAARSCHUWING

Niet regelmatig onderhouden remsysteem.

Gevaar voor ongevallen

- Om er zeker van te zijn, dat de staat van onderhoud van het ABS optimaal is, moeten de voorgeschreven onderhoudsintervallen beslist worden aangehouden.

Reserves voor de veiligheid

Het BMW Motorrad Integral ABS Pro mag door het vertrouwen op een kortere remweg geen aanleiding zijn om risico's te nemen. Het is in eerste instantie een veiligheidsreserve voor noodsituaties.



WAARSCHUWING

Remmen in bochten

Gevaar voor ongevallen ondanks ABS

- Een aangepaste rijstijl blijft altijd de verantwoordelijkheid van de berijder.
- Het extra veiligheidspotentieel niet door een riskante rijstijl weer beperken.

Doorontwikkeling van ABS naar ABS Pro

Tot dusverre zorgde het BMW Motorrad ABS voor een zeer hoge mate van veiligheid tijdens het remmen bij het rechtuit rijden. Nu biedt ABS Pro ook bij remmen in bochten meer veiligheid. Het ABS Pro voorkomt het blokkeren van de wielen, zelfs bij een zeer snelle rembediening. Het ABS Pro vermindert, in het bijzonder bij remmen door een schrikreactie, abrupte stuurkrachtwijzigingen en daardoor het ongewenste oprichten van de motorfiets.

ABS-regeling

Technisch gezien past ABS Pro de ABS-regeling, afhankelijk van de betreffende rij situatie, aan de scheefstand van de mo-

torfiets. Voor de bepaling van de scheefstand van de motorfiets worden signalen van het rol- en het giermoment en de dwarsversnelling gebruikt. Als de scheefstand toeneemt wordt de remdrukgradiënt bij het rembegin steeds verder gelimiteerd. Hierdoor vindt de drukopbouw langzamer plaats. Bovendien vindt de drukmodulatie bij de ABS-regeling gelijkmatiger plaats.

Voordelen voor de berijder

De voordelen van het ABS Pro voor de berijder zijn een gevoelig aanspreken en een hoge rem- en rijstabiliteit bij optimale vertraging, ook in bochten.

TRACTIECONTROLE (DTC)

Hoe werkt de tractiecontrole?

De tractiecontrole vergelijkt de wielsnelheden van het voor- en achterwiel. Uit het snelheidsverschil worden de slip en daarmee de stabiliteitsreserves aan het achterwiel berekend. Als een bepaalde sliplimiet wordt overschreden, wordt het motorkoppel door de motorregeling aangepast. De BMW Motorrad DTC is een hulpsysteem voor de berijder en is voor gebruik op de open-

bare weg ontworpen. Vooral in het grensgebied van de rijfysica heeft de berijder duidelijk invloed op de regelmogelijkheden van de DTC (gewichtsverplaatsing in bochten, losse bagage).

Bij terreinritten kan het best de rijmodus *Enduro* worden geactiveerd. De regelende ingreep door de DTC vindt in deze modus later plaats, zodat een gecontroleerd driften mogelijk is.

Het systeem is niet ontworpen voor speciale eisen zoals die gelden voor wedstrijdgebruik in het terrein of op het circuit. Voor deze gevallen kan de BMW Motorrad DTC worden uitgeschakeld.



WAARSCHUWING

Gevaarlijk rijgedrag

Gevaar voor ongevallen ondanks DTC

- Een aangepaste rijstijl blijft altijd de verantwoordelijkheid van de berijder.
- Het extra veiligheidspotentieel niet door een riskante rijstijl weer beperken.

Bijzondere situaties

Bij toenemende scheefstand wordt het acceleratievermogen overeenkomstig de natuurkundige wetten steeds verder ingeperkt. Daardoor is het mogelijk dat vanuit scherpe bochten vertraagd wordt geaccelereerd.

Om een doordraaiend of wegglijdend achterwiel te herkennen worden onder andere de toerentallen van voor- en achterwiel vergeleken en rekening gehouden met de scheefstand.

Als deze waarden voor de scheefstand gedurende langere tijd als niet-aanvaardbaar worden herkend, wordt een vervangingswaarde voor de scheefstand gebruikt resp. wordt de DTC uitgeschakeld. In deze gevallen wordt een DTC-storing weergegeven. Voorwaarde voor een storingsmelding is een afgesloten zelfdiagnose. Bij de volgende bijzondere rijomstandigheden is het mogelijk dat de BMW Motorrad tractieregeling automatisch wordt uitgeschakeld.

Ongebruikelijke rij situaties:

- Gedurende langere tijd op het achterwiel rijden (wheelie).
- Het achterwiel laten draaien bij bediende voorwielrem (burn-out).
- Warmdraaien op een hulpstandaard met ingeschakelde neutraalstand of ingeschakelde versnelling.

Als het voorwiel bij een extreme acceleratie het contact met de weg verliest, vermindert de DTC in de rijmodi RAIN en ROAD het motorkoppel, tot het voorwiel weer de bodem raakt. In de DTC-instellingen DYNAMIC en ENDURO laat de voorwiel-loskomherkenning korte wheelies toe.

In de DTC-instellingen DYNAMIC PRO en ENDURO PRO is de voorwiel-loskomherkenning uitgeschakeld.

De rijmodi ENDURO en ENDURO PRO zijn bedoeld voor terreinritten en zijn niet geschikt voor gebruik op de weg.

In de rijmodus ECO komt de DTC-instelling overeen met de rijmodus ROAD.

In de rijmodi RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO en ENDURO PRO komt de DTC-instelling overeen met de rijmodus.

In de rijmodi DYNAMIC PRO en ENDURO PRO kan de DTC afwijkend worden ingesteld (→ 80).

BMW Motorrad raadt bij het opheffen van het voorwiel aan de gashendel iets terug te draaien om zo snel mogelijk opnieuw in een stabiele rijtoestand te komen.

Op een gladde ondergrond moet de gashendel nooit plotseling volledig worden teruggedraaid, zonder tegelijkertijd de koppeling te bedienen. Het motorremkoppel kan tot een glijdend achterwiel en daarmee tot een instabiele rijtoestand leiden. Dit kan door de BMW Motorrad DTC niet gecontroleerd worden. Met MSR wordt deze instabiele rijtoestand voorkomen.

MOTORSLEEPMOMENTREGELING (MSR)

– met rijmodi Pro^{SU}

Hoe werkt de motorsleepmomentregeling?

De motorsleepmomentregeling heeft de taak om instabiele rijomstandigheden te voorkomen door een te hoog sleepmoment op het achterwiel. Afhankelijk van de rijbaantoestand en de

rijdynamiek kan een te hoog sleepmoment de aandrijfslip op het achterwiel aanzienlijk vergroten en de rijstabiliteit verminderen. De motorsleepmomentregeling begrenst teveel slip op het achterwiel tot een veilige, van de modus en overhellingshoek afhankelijke doelslip.

Oorzaken voor teveel slip op het achterwiel:

- Afremmen op de motor op een rijbaan met een lage wrijvingscoëfficiënt (bijvoorbeeld natte bladeren).
- Omhoogkomen van het achterwiel bij het terugschakelen.
- Hard aanremmen bij een sportieve rijstijl.

Net als de tractiecontrole DTC vergelijkt de motorsleepmomentregeling de wielomtrek-snelheden van het voor- en achterwiel. Aan de hand van aanvullende informatie over de overhelling kan de motorsleepmomentregeling de slip resp. de stabiliteitsreserve van het achterwiel bepalen.

Is de slip groter dan de betreffende grenswaarde, dan wordt het motorkoppel door het licht openen van de gasklep verhoogd. De slip wordt vermin-

derd en het voertuig gestabiliseerd.

Werking van de motorsleepmomentregeling

- In de rijmodi ECO, RAIN en ROAD: maximale stabiliteit.
- In de rijmodi DYNAMIC en DYNAMIC PRO: hoge stabiliteit.
- In de rijmodus ENDURO: Minimale stabiliteit.
- In de rijmodus ENDURO PRO is de motorsleepmomentregeling inactief.

DYNAMIC ESA

- met Dynamic ESA^{SU}

Rijstandcompensatie

De elektronische onderstelling Dynamic ESA kan uw motorfiets automatisch aanpassen aan de belading. Als de veervoorspanning op *Auto* wordt gezet, hoeft de bestuurder niets aan de instelling van de belading te doen. Bij het weggrijden en onderweg bewaakt het systeem het inveren op het achterwiel en corrigeert de veervoorspanning zo dat het systeem de correcte rijstand instelt. De demping wordt eveneens automatisch aangepast aan de belading. Dynamic ESA herkent via de sensoren voor de hoogtestand

de bewegingen in het onderstel en reageert daarop door aanpassing van de demperkleppen. Het onderstel wordt zo aan de gesteldheid van de ondergrond aangepast.

Dynamic ESA kalibreert zichzelf met regelmatige tussenpozen, om de correcte werking van het systeem te waarborgen.

Instelmogelijkheden

Dempingsmodi

- Road: demping voor comfortabele ritten over de weg
- Dynamic: demping voor dynamische ritten over de weg
- Enduro: demping voor terreinritten

Beladingsinstellingen

- Auto: actieve rijstandcompensatie met automatische afstelling van de veervoorspanning en demping
- Min: minimale veervoorspanning
- Max: maximale veervoorspanning (bij terreinritten)
- De veervoorspanningen Min en Max kunnen door de bestuurder worden geselecteerd, maar niet worden gewijzigd. De functie Rijstandcompensatie is in de instellingen Min en Max inactief.

RIJMODUS

Selectie

Om de motorfiets aan de rijbaantoestand en aan de gewenste rijbeleving aan te passen, kan uit de volgende rijmodi worden gekozen:

- ECO
- RAIN
- ROAD (standaardmodus)

- met rijmodi Pro^{SU}
- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

Met de SA Rijmodi Pro zijn af fabriek altijd de rijmodi ROAD, RAIN, ECO en ENDURO geactiveerd. De andere rijmodi kunnen in de rijmodusvoorselectie worden geselecteerd. Er kunnen altijd slechts maximaal vier rijmodi worden geselecteerd.

Voor elk van deze rijmodi is een afgestemde instelling voor de systemen DTC, ABS en MSR en voor de motorkarakteristiek aanwezig.

- met Dynamic ESA^{SU}
- De afstemming van de Dynamic ESA is ook afhankelijk van de geselecteerde rijmodus.

168 TECHNIEK IN DETAIL

In elke rijmodus kan DTC worden uitgeschakeld. De volgende verklaringen hebben telkens betrekking op de ingeschakelde rijveiligheidssystemen.

Gasrespons

- In de rijmodus ECO: Bijzonder terughoudend
- In de rijmodi RAIN en ENDURO: Terughoudend
- In de rijmodi ROAD en ENDURO PRO: Optimaal
- In de rijmodi DYNAMIC en DYNAMIC PRO: Direct
- In de rijmodi DYNAMIC PRO en ENDURO PRO kan de reactie op de gashendel via de SETUP afwijkend worden ingesteld (▣▣▣▣ 77).

ABS

Instelling

- In de rijmodi ROAD, DYNAMIC, ENDURO en ENDURO PRO komt de ABS-instelling overeen met de rijmodus.
- In de rijmodi ECO en RAIN komt de ABS-instelling overeen met de rijmodus ROAD.
- In de rijmodus DYNAMIC PRO komt de ABS-instelling overeen met de rijmodus DYNAMIC.
- In de rijmodi DYNAMIC PRO en ENDURO PRO kan het ABS

via de SETUP afwijkend worden ingesteld (▣▣▣▣ 80).

Afstemming

- In de rijmodi ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC en DYNAMIC PRO is het ABS afgestemd op ritten op de weg.
- In de rijmodus ENDURO is het ABS afgestemd op terreingebruik met wegbanden.
- In de rijmodus ENDURO PRO is er op het achterwiel geen ABS-regeling, als het voetrempedaal wordt bediend. Het ABS is afgestemd op terreinritten met noppenbanden.

Achterwiel-loskomherkenning

- In de rijmodi ECO, RAIN, ROAD en ENDURO wordt de berijder maximaal ondersteund door de achterwiel-loskomherkenning.
- De achterwiel-loskomherkenning biedt in de rijmodi DYNAMIC en DYNAMIC PRO een verminderde ondersteuning en laat licht omhoog komen van het achterwiel toe.
- De achterwiel-loskomherkenning is inactief in de rijmodus ENDURO PRO.

ABS Pro

- In de rijmodi ECO, RAIN en ROAD is het ABS Pro volledig beschikbaar.
- In de rijmodi DYNAMIC, DYNAMIC PRO en ENDURO is de ondersteuning van ABS Pro ten opzichte van ECO, RAIN en ROAD gereduceerd.
- In de ABS-Setting DYNAMIC PRO is ABS Pro niet beschikbaar.
- In de rijmodus ENDURO PRO is ABS Pro niet beschikbaar. Met wisselen naar de ABS-Setting ENDURO kan het worden ingeschakeld.

DTC

Banden

- In de DTC-instellingen RAIN, ROAD en DYNAMIC is de DTC afgestemd op gebruik op de weg met wegbanden.
- In de DTC-instelling ENDURO is DTC afgestemd op terreingebruik met wegbanden.
- In de DTC-instelling ENDURO PRO is DTC afgestemd op terreingebruik met noppenbanden.

Rijstabiliteit

- In de DTC-instelling RAIN grijpt de DTC zo vroeg in dat maximale rijstabiliteit wordt bereikt.

- In de DTC-instellingen van de rijmodi ECO en ROAD grijpt de DTC later in als in rijmodus RAIN. Een doordraaiend achterwiel wordt indien mogelijk altijd vermeden.
- In de DTC-instellingen ECO, RAIN en ROAD wordt voorkomen dat het voorwiel loskomt van de grond.
- In de DTC-instelling DYNAMIC grijpt de DTC later in dan in de DTC-instelling ROAD, waardoor licht driften bij het uitrijden van een bocht en korte wheelies mogelijk zijn.
- In de DTC-instelling ENDURO grijpt de DTC nog iets later en op terreingebruik afgestemd in, waardoor langer driften en korte wheelies bij het uitrijden van een bocht mogelijk zijn.
- In de DTC-instelling ENDURO PRO neemt de regeling van de DTC aan dat er op terrein met noppenbanden wordt gereden. De voorwiel-loskomherkenning is uitgeschakeld, zodat er willekeurig lange en steile wheelies mogelijk zijn. In extreme gevallen kan daarbij het voertuig naar achteren over de kop slaan!

In de rijmodi RAIN, ROAD, DYNAMIC en ENDURO komt

de DTC-instelling overeen met de rijmodus.

In de rijmodi ENDURO PRO en DYNAMIC PRO kan de DTC afwijkend worden ingesteld (▣▣▣▣ 80).

Omschakelen

Rijmodi kunnen gewijzigd worden als het voertuig stilstaat en het contact ingeschakeld is. Onder de volgende voorwaarden is een wijziging ook tijdens het rijden mogelijk:

- Geen aandrijfkoppel op het achterwiel.
- Geen remdruk in het remsysteem.

Voor een wijziging tijdens het rijden moeten de volgende stappen doorlopen worden:

- Gashendel terugdraaien.
- Remhendel niet bedienen.
- Cruise control deactiveren.

De gewenste rijmodus wordt eerst voorgeselecteerd. De omschakeling vindt pas plaats, als de betreffende systemen zich in de benodigde toestand bevinden.

Pas na de omschakeling van de rijmodus wordt het selectiemenu op het display gesloten.

ECO-Modus met ShiftCam-technologie

De ShiftCam-technologie biedt een combinatie uit optimale dynamiek en maximale efficiëntie. Terwijl de vollastnokken de volledige kleplichthoogte voor een maximale vulling van de verbrandingsruimte en een hoog vermogen beschikbaar stellen, openen de deellastnokken de inlaatkleppen aanzienlijk minder en verschillend ver. De ladingswisselingsverliezen nemen af als gevolg van ontsmoring, de wrijving wordt verkleind, het mengsel wordt sterker in werking gebracht en effectiever verbrand, het brandstofverbruik daalt.

De ECO-modus ondersteunt de berijder dankzij de ECO-weergave en motorkarakteristiek (afstemming van de gas-klepstelmotor) bij het gericht rijden in het gebruiksbereik van de deellastnok, om een laag verbruik en daarmee een maximale actieradius te kunnen bereiken.

De opvulling van de groene balk van de ECO-weergave op het TFT-display geeft aan, of en hoe ver verwijderd van de omschakeldrempel de aandrijving

in het gebied van de deellastnok met een optimalisering van het verbruik werkt. De lengte van de balk geeft hierbij de resterende belastingsreserve tot het omschakelpunt naar de vollastnok aan. De kleur verandert in grijs als de gevraagde belasting toeneemt en naar de vollastnok is overgeschakeld. De ECO-weergave is afhankelijk van de geselecteerde versnelling, de gevraagde belasting en het toerental. Buiten het gebruiksbereik van de deellastnok, bij een grijze balk, biedt de ECO-modus door het reduceren van het maximaal beschikbare koppel en het topvermogen voordelen voor wat betreft een efficiënte rijstijl.


 In verband met het geringe acceleratievermogen in de ECO-modus wordt vóór het uitvoeren van een kritische inhaalmanoeuvre met zware belading of het rijden met een duopassagier geadviseerd van rijmodus te wisselen.

Het brandstofverbruik kan bovendien worden beperkt door een anticiperende rijstijl (▮▮▮▮▶ 177).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

–met rijmodi Pro^{SU}

Functie van de Dynamic Brake Control

 De functie Dynamic Brake Control is in alle rijmodi actief. Deze kan alleen in de rijmodi DYNAMIC PRO en ENDURO PRO door een individuele instelling van het ABS worden gedeactiveerd.

De functie van de Dynamic Brake Control ondersteunt de berijder bij een noodstop.

Herkenning van een noodstop

–Een noodstop wordt herkend als de voorwielrem snel en krachtig wordt bediend.

Gedrag bij een noodstop

–Als bij een snelheid van meer dan 10 km/h een noodstop wordt uitgevoerd, is naast de ABS-functie ook de Dynamic Brake Control actief.

–Bij gedeeltelijk remmen met hoge remdrukgradiënten verhoogt de Dynamic Brake Control de integrale remdruk op het achterwiel. De remweg wordt korter en er kan gecontroleerd worden geremd.

172 TECHNIEK IN DETAIL

Gedrag bij onbedoeld bedienen van de gashendel

- Als bij een noodstop onbedoeld de gashendel wordt bediend (hendelstand > 5%), wordt de eigenlijk geactiveerde remwerking door de Dynamic Brake Control gewaarborgd, door het opendraaien van de gashendel te negeren. De werking van de noodstop wordt gewaarborgd.
- Als tijdens de ingreep van de Dynamic Brake Control het gas wordt gesloten (gashendelstand < 5%), wordt het door het ABS-remsysteem gevraagde motorkoppel hersteld.
- Als de noodstop wordt beëindigd en de gashendel nog steeds wordt bediend, regelt de Dynamic Brake Control het motorkoppel gecontroleerd terug naar de berijderswens.

BANDENSPANNINGSCONTROLE RDC

- met bandenspanningscontrole (RDC)^{SU}

Werking

In elke band bevindt zich een sensor die de temperatuur en de spanning in de band meet en deze informatie naar de regeleenheid stuurt. De sensoren zijn uitgerust met een centrifugaalregelaar die de overdracht van de meetwaarden na het eerste overschrijden van de minimumsnelheid vrijgeeft.



Minimumsnelheid voor de registratie van de RDC-metwaarden:

min 30 km/h

Voor de eerste ontvangst van de bandenspanning wordt op het display "--" weergegeven voor elke band. Nadat de motorfiets stilstaat worden de meetwaarden nog enige tijd door de sensoren doorgegeven.



De overdrachtduur van de meetwaarde na stilstand van het voertuig:

min 15 min

Als een RDC-regeleenheid is ingebouwd, maar hebben de wielen geen sensoren, dan wordt een storingsmelding weergegeven.

Bandenspanningsbereiken

De RDC-regeleenheid maakt onderscheid tussen drie op de motorfiets afgestemde bandenspanningsbereiken:

- Bandenspanning binnen de toelaatbare tolerantie
- Bandenspanning in het grensgebied van de toelaatbare tolerantie
- Bandenspanning buiten de toelaatbare tolerantie

Temperatuurcompensatie

De bandenspanning is afhankelijk van de temperatuur: deze neemt toe naarmate de bandtemperatuur toeneemt resp. daalt naarmate de bandtemperatuur afneemt. De luchttemperatuur in de band is afhankelijk van de omgevingstemperatuur en de rijstijl en duur van de rit.



De bandenspanningen worden op het TFT-display met temperatuurcompensatie weergegeven en hebben altijd betrekking op de volgende luchttemperatuur in de band:

20 °C

Bij de bandenspanningsmeters van tankstations vindt geen temperatuurcompensatie plaats, de gemeten ban-

denspanning is afhankelijk van de bandtemperatuur. Daardoor komen de daar weergegeven waarden in de meeste gevallen niet overeen met de waarden die op het TFT-display weergegeven worden.

Aanpassing van de bandenspanning

Vergelijk de RDC-waarde op het TFT-display met de waarde op de achterkant van de omslag van de handleiding. De afwijking tussen beide waarden moet met de bandenspanningsmeter van het tankstation worden gecompenseerd.



Voorbeeld

Volgens de handleiding moet de bandenspanning de volgende waarde hebben:

2,5 bar

Op het TFT-display wordt de volgende waarde weergegeven:

2,3 bar

Het volgende ontbreekt dus:

0,2 bar

Het testapparaat in het tankstation toont:

2,4 bar



Voorbeeld

Om de juiste bandenspanning te bereiken, moet deze naar de volgende waarde worden verhoogd:

2,6 bar

SCHAKELASSISTENT

–met rijmodi Pro^{SU}

Schakelassistent Pro

De motorfiets is met de oorspronkelijk in de motorsport ontwikkelde schakelassistent Pro uitgerust, die aan het toergebruik is aangepast. De schakelassistent maakt het mogelijk om op- of terug te schakelen zonder de koppeling te bedienen of de gashendel te verdraaien in nagenoeg alle belastings- en toereengebieden.

Voordelen

- 70-80% van alle schakelprocedures van een rit kan zonder koppeling worden uitgevoerd.
- Minder bewegingen tussen berijder en duopassagier door kortere schakelpauzes.
- Bij het accelereren hoeft de gasklep niet gesloten te worden.


- Bij het vertragen en terugschakelen (gasklep gesloten) wordt door tussengas een toerentalaanpassing gerealiseerd.
- De schakeltijd wordt ten opzichte van een schakelprocedure met koppelingsbediening gereduceerd.

De bestuurder moet voor de herkenning van het schakelcommando de van tevoren onbediende versnellingshendel tegen de veerkracht over een bepaalde slag normaal tot vlot in de gewenste richting bedienen en tot afsluiting van de schakelprocedure in deze stand vasthouden. Een verdere verhoging van de schakelkracht tijdens de schakelprocedure is niet nodig. Na de schakelprocedure moet het schakelpedaal volledig ontlast worden om een volgende schakeling met de schakelassistent Pro te kunnen uitvoeren. Voor schakelprocedures met de schakelassistent Pro moet de belasting (gashendelstand) voor en tijdens de schakelprocedure constant worden gehouden. Een wijziging van de gashendelstand tijdens de schakelprocedure kan tot afbreking van de functie en/of misschakelingen leiden.

Voor schakelprocedures met koppelingsbediening volgt geen ondersteuning door de schakel-assistent Pro.


Terugschakelen

–Terugschakelen wordt tot het bereiken van het maximum-toerental in de doelversnelling ondersteund. Een te hoog toerental wordt zo vermeden.

 Max. toerental
max 9000 min ⁻¹

Opschakelen

–Opschakelen is alleen mogelijk als het huidige toerental hoger is dan de betreffende vrijgavedrempel van de naasthogere versnelling.
–Het toerental kan dan niet onder het stationair toerental komen.

 Stationair toerental
1050 min ⁻¹ (Motor op bedrijfstemperatuur)
 Vrijgavedrempels
1e versnelling
min 1350 min ⁻¹
2e versnelling

 Vrijgavedrempels
min 1400 min ⁻¹
3e versnelling
min 1450 min ⁻¹
4e versnelling
min 1500 min ⁻¹
5e versnelling
min 1550 min ⁻¹
6e versnelling
min 1600 min ⁻¹

WEGRIJASSISTENT

Werking van de wegrijassistent

De Hill Start Control verhindert het ongecontroleerde achteruitrollen op hellingen door de doelgerichte ingreep in het gedeeltelijk integrale ABS-remsysteem, zonder dat de bestuurder permanent de remhendel moet bedienen. Bij het activeren van de Hill Start Control wordt de druk in het achterste remsysteem opgebouwd, zodat de motorfiets op een schuine ondergrond blijft staan. De remdruk in het remsysteem is afhankelijk van de helling.

Invloed van de helling op remdruk en wegrijgedrag

- Bij het stoppen op een lichte helling wordt er slechts weinig remdruk opgebouwd. Bij het wegrijden wordt de rem snel losgezet. U kunt zachter wegrijden. Extra opendraaien van de gashendel is nauwelijks nodig.
- Bij het stoppen op een steile helling wordt er een hoge remdruk opgebouwd. Bij het wegrijden wordt de rem iets minder snel losgezet. Voor het wegrijden is meer koppel vereist, waarvoor extra opendraaien van de gashendel nodig is.

Gedrag bij een rollend of glijdend voertuig

- Als het voertuig bij actieve Hill Start Control rolt, wordt de remdruk verhoogd.
- Als het achterwiel glijdt, wordt de rem na ca. 1 m weer losgezet. Zo wordt bijv. het wegglijden met blokkerend achterwiel voorkomen.

Loszetten van de rem bij afzetten van de motor of tijdsoverschrijding

Bij het afzetten van de motor met de noodstopschakelaar,

bij het uitklappen van de zijstandaard of na tijdsoverschrijding (10 minuten) wordt de Hill Start Control gedeactiveerd. Naast het controle- en waarschuwingsslampje, moet de bestuurder door het volgende gedrag op de deactivering van de Hill Start Control worden gewezen:

Remwaarschuwingsruk

- De rem wordt even losgezet en meteen weer geactiveerd.
- Daarbij is een ruk voelbaar.
- Het gedeeltelijk integrale ABS-remsysteem regelt een snelheid van ca. 1-2 km/h in.
- De bestuurder moet het voertuig handmatig remmen.
- Na twee minuten, of bij rembediening, wordt Hill Start Control compleet gedeactiveerd.



Bij het uitschakelen van het contact wordt de tendingdruk onmiddellijk en zonder remwaarschuwingsruk afgebouwd.

SHIFTCAM

Functieprincipe van de ShiftCam

Het voertuig is met de BMW ShiftCam-technologie uitgerust – een techniek voor het variëren van de kleptiming en de kleplichthoogte aan inlaatzijde. Kernstuk van deze techniek is een eendelige schakelbare inlaatnokkenas, die per te bedienen klep over twee nokken beschikt: Een deellast- en een vollastnok. De deellastnok werd daarbij met het oog op optimalisering van het verbruik en draaikarakteristiek ontwikkeld. Naast de hiertoe aangepaste kleptiming reduceert de deellastnok ook de inlaatkleplichthoogte. Bovendien verschillen de kleplichthoogte en -hoek voor de linker- en rechter inlaatklep bij activering van de deellastnok. Dit veroorzaakt een vertraging en een verschil in kleplichthoogte tussen de beide inlaatkleppen. Het voordeel: Het brandstof-luchtmengsel dat de verbrandingskamer binnenstroomt, krijgt een sterkere werveling en wordt effectiever verbrand – wat tot een optimale benutting van de brandstof leidt en de draaikarakteristiek merkbaar verbetert.

De vollastnok is ontwikkeld voor een zo hoog mogelijk vermogen en realiseert de maximale kleplichthoogte van de inlaatklep. Om de kleptiming en de kleplichthoogte te variëren wordt de inlaatnokkenas axiaal verschoven. Hiertoe grijpen de stiften van een elektromechanische actuator in een schakelcoulisse op de inlaatnokkenas. Dit maakt een belastings- en toerentalafhankelijke bediening van de inlaatkleppen en daarmee een compromisloze symbiose tussen vermogen en laag brandstofverbruik mogelijk.

ADAPTIEVE BOCHTVERLICHTING

–met adaptieve bochtverlichting^{SU}

Hoe werkt de adaptieve bochtverlichting?

De standaard gemonteerde diemenheid in de koplamp bestaat uit twee reflectoren, die m.b.v. LED het dimlicht verzorgen. Rijkhoogtesensoren op de voorwiel- en achterwielophanging leveren gegevens voor de permanente koplampverstelling. Door de knikcompensatie behoudt de lichtbundel bij rechtuitrijden altijd het optimale, vooraf ingestelde be-

178 TECHNIEK IN DETAIL

reik, onafhankelijk van rij- en ladingstoestand. Met de adaptieve bochtverlichting wordt de dimlichteenheid bovendien afhankelijk van de scheefstand via een as gedraaid en op deze wijze wordt de kantelhoek van de motorfiets gecompenseerd. De hoekverdraaiing bedraagt $70^\circ (\pm 35^\circ)$.

Het dimlicht verkrijgt zo naast de knikcompensatie een compensatie van de gereden scheefstand. Beide bewegingen overlappen elkaar, zodat het licht in de bocht naar binnen schijnt. Daaruit resulteert een duidelijk verbeterde verlichting van de rijbaan bij rijden in bochten en daarbij een enorme toename aan de actieve rijveiligheid.

ONDERHOUD

09

ALGEMENE AANWIJZINGEN	182
BOORDGEREEDSCHAPSSET	183
ONDERHOUDSGEREEDSCHAPSSET	183
VOORWIELSTANDAARD	184
MOTOROLIE	185
REMSYSTEEM	187
KOPPELING	191
KOELVLOEISTOF	191
BANDEN	193
VELGEN EN BANDEN	194
WIELEN	195
LUCHTFILTER	201
VERLICHTINGSTYPE	203
STARHULP	203
ACCU	205
ZEKERINGEN	209
DIAGNOSESTEKKER	210

ALGEMENE AANWIJZINGEN

In het hoofdstuk Onderhoud worden werkzaamheden voor het controleren en vervangen van slijtagedelen beschreven die eenvoudig zijn uit te voeren.

Micro-gekapselde bouten

De micro-inkapseling is een chemische schroefdraadborging. Hierbij wordt door een lijmstof een vaste verbinding gemaakt tussen een schroef en een moer of een onderdeel. Micro-gekapselde bouten zijn daarom slechts geschikt voor eenmalig gebruik.

Na het uitbouwen moet de lijm uit de binnenschroefdraad worden verwijderd. Bij het inbouwen moet een nieuwe micro-gekapselde bout worden gebruikt. Daarom voor het uitbouwen waarborgen dat u beschikt over geschikt gereedschap voor het reinigen van de schroefdraad en over een vervangende bout. Bij een ondeskundige bewerking kan de borgingsfunctie van de schroef niet meer gewaarborgd zijn, waardoor u zichzelf in gevaar brengt!

Overige informatie

Indien bij het inbouwen rekening moet worden gehouden met speciale aanhaalkoppelwaarden, dan zijn deze eveneens genoemd. Een overzicht van alle benodigde aanhaalkoppelwaarden is te vinden in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Informatie over verdergaande onderhouds- en reparatieactiviteiten is terug te vinden op de bij uw voertuig behorende reparatiehandleiding op dvd-rom die bij uw BMW Motorrad Partner verkrijgbaar is.

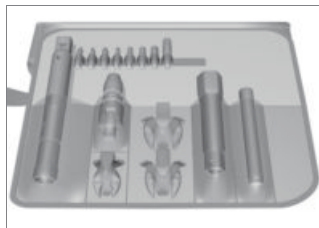
Voor het uitvoeren van een aantal van de beschreven werkzaamheden zijn speciale gereedschappen en een gedegen vakkennis op het gebied van motorfietsen vereist. In geval van twijfel contact opnemen met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

BOORDGEREEDSCHAPSSET

- 1** Handgreep schroevendraaier
–Gebruik met schroevendraaierbit
–Motorolie bijvullen (→ 186).
- 2** Omkeerbare schroevendraaier
Kruiskop PH1 en Torx T25
–Accudeksel uitbouwen (→ 206).
–Koelvloeistof bijvullen (→ 192).
- 3** Steeksleutel
Sleutelwijdte 8/10
–Accu uitbouwen (→ 206).
- 4** Steeksleutel
Sleutelwijdte 14
–Spiegelarm instellen (→ 122).
- 5** Torxsleutel T30
–Verstelling versnellingshendel onder

ONDERHOUDSGEREEDSCHAPSSET

–met onderhoudsgereedschapsset^{OA}



Voor uitgebreidere servicewerkzaamheden (bijv. wielen uit- en inbouwen) heeft BMW Motorrad een op uw motorfiets afgestemde set servicegereedschap samengesteld. Deze gereedschapsset is verkrijgbaar bij uw BMW Motorrad Partner.

VOORWIELSTANDAARD

Voorwielstandaard aanbrengen

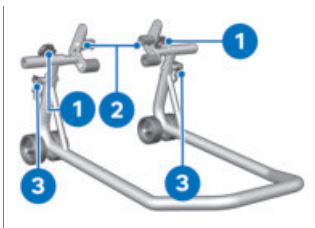


LET OP

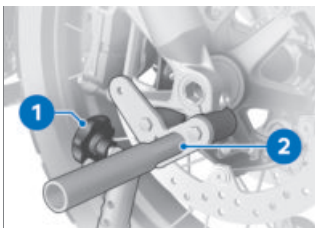
Gebruik van de BMW Motorrad voorwielstandaard zonder gebruik van de middenbok of hulpstandaard

Onderdeelschade door omvallen

- De motorfiets vóór het optillen met de BMW Motorrad voorwielsteun op de middenbok of een hulpstandaard zetten.
- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Basisstandaard met voorwielbevestiging gebruiken. De basisstandaard en zijn accessoires zijn bij uw BMW Motorrad Partner verkrijgbaar.



- Bouten **1** losdraaien.
- De beide pennen **2** zo ver naar buiten schuiven tot de voorwielgeleiding er tussen past.
- De gewenste hoogte van de voorwielstandaard met behulp van de fixeerpennen **3** instellen.
- De voorwielstandaard in het midden van het voorwiel plaatsen en tegen de vooras schuiven.



- De beide pennen **2** zo instellen dat de voorwielgeleiding er stevig op rust.
- De bouten **1** aantrekken.



LET OP


Inklappen van de middenbok als de motorfiets te ver omhoog wordt gebracht

Onderdeelschade door omvallen

- Bij het optillen erop letten dat de middenbok op de grond blijft.
- De voorwielstandaard gelijkmatig naar beneden drukken, om de motorfiets omhoog te brengen.

MOTOROLIE

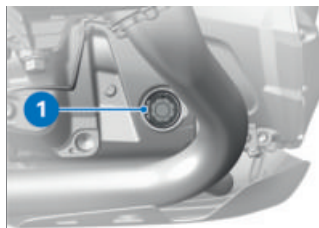
Motoroliepeil controleren

 Een onjuiste interpretatie van de olievlhoeveelheid is mogelijk, omdat het oliepeil temperatuurafhankelijk is.

- De motorfiets op bedrijfstemperatuur op de middenbok plaatsen en daarbij erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.

- De motor stationair laten draaien, totdat de ventilator gaat draaien.
- De motor op bedrijfstemperatuur afzetten.
- Vijf minuten wachten, zodat de olie zich in het carter kan verzamelen.

 Met het oog op het milieu adviseert BMW Motorrad de motorolie af en toe na een rit van min. 50 km te controleren.

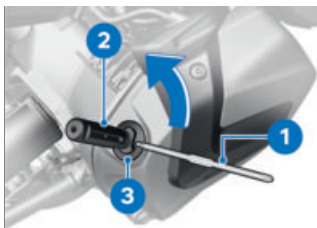
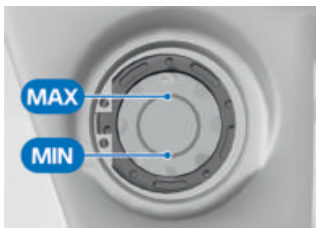


LET OP

Omvallen van de motorfiets

Onderdeelschade door omvallen

- Ervoor zorgen dat de motorfiets niet kan omvallen, bij voorkeur met ondersteuning door een tweede persoon.
- Het oliepeil bij de aanduiding **1** aflezen.



Voorgescreven motor-oliepeil

Tussen MIN- en MAX-markeering

Bij een oliepeil onder de MIN-markeering:

- Motorolie bijvullen (→ 186).

Bij een oliepeil boven de MAX-markeering:

- Het oliepeil bij een vakwerkplaats laten corrigeren, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Motorolie bijvullen

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Motoroliepeil controleren



Een onjuiste interpretatie van de olieulhoeveelheid is mogelijk, omdat het oliepeil temperatuurafhankelijk is.

- De omgeving van de olieulopening reinigen.
- Om gemakkelijker kracht te kunnen zetten de omkeerbare schroevendraaierbit **1** met de torxzijde vooraan in de schroevendraaiergreep **2** (boordgereedschap) steken.
- Het genoemde boordgereedschap op de dop **3** van de olieulopening aanbrengen en deze linksom verwijderen.
- Motoroliepeil controleren (→ 185).



LET OP

Gebruik van te weinig resp. te veel motorolie

Motorschade

- Op een correct motoroliepeil letten.
- Motorolie tot het voorgeschreven peil bijvullen.



Bijvulhoeveelheid motorolie

max 0,8 l (Verskil tussen MIN en MAX)

- Motoroliepeil controleren (→ 185).
- De dop **3** van de olievlopening aanbrengen.

REMSYSTEEM

Remfunctie controleren

- Remhendel bedienen.
 - » Er moet een duidelijk drukpunt voelbaar zijn.
 - Rempedaal bedienen.
 - » Er moet een duidelijk drukpunt voelbaar zijn.
- Zijn geen duidelijke drukpunten merkbaar:



LET OP

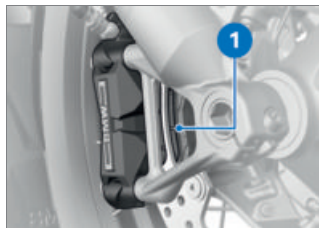
Ondeskundige werkzaamheden aan het remsysteem

In gevaar brengen van de bedrijfszekerheid van het remsysteem

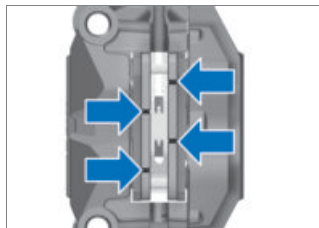
- Alle werkzaamheden aan het remsysteem laten uitvoeren door vakkundig personeel.
- De remmen bij een specialist laten controleren, bij voorkeur bij een BMW Motorrad Partner.

Remvoeringdikte voor controleren

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- Remvoeringdikte links en rechts visueel controleren. Kijkrichting: tussen wiel en voorwielgeleiding door op de remblokken **1**.



Slijtagegrens remvoering, voor

1,0 mm (Alleen remvoering zonder rugplaat. De slijtage-markeringen (groeven) moeten duidelijk zichtbaar zijn.)

188 ONDERHOUD

Als de slijtagemarkeringen niet meer duidelijk zichtbaar zijn:



WAARSCHUWING

Onderschrijden van de minimale remblokdikte

Verminderde remwerking, beschadiging aan de remmen

- Om de bedrijfszekerheid van het remsysteem te waarborgen mogen de remblokken niet dunner worden dan de minimaal toelaatbare dikte.
 - De remvoeringen door een vakwerkplaats laten vernieuwen, bij voorkeur door een BMW Motorrad Partner.
- #### Remvoeringdikte achter controleren
- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- Remvoeringdikte visueel controleren. Kijkrichting: Tussen spatbescherming en achterwiel door naar het remblok **1**.



 Slijtagegrens remvoering, achter

1,0 mm (Alleen remvoering zonder rugplaat.)

Als de slijtagegrens is bereikt:

**WAARSCHUWING****Onderschrijden van de minimale remblokdikte**

Verminderde remwerking, beschadiging aan de remmen

- Om de bedrijfszekerheid van het remsysteem te waarborgen mogen de remblokken niet dunner worden dan de minimaal toelaatbare dikte.
- Remblokken door een vakwerkplaats laten vernieuwen, bij voorkeur door een BMW Motorrad Partner.


Remvloeistofpeil voor controleren**WAARSCHUWING****Te weinig of verontreinigde remvloeistof in het remvloeistofreservoir**

Duidelijk verminderd remvermogen door lucht, verontreinigingen of water in het remsysteem

- Onmiddellijk stoppen met rijden totdat het defect verholpen is.
- Het remvloeistofpeil regelmatig controleren.
- De dop van het remvloeistofreservoir vóór het openen reinigen.
- Alleen remvloeistof uit een verzegelde flacon gebruiken.
- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Stuur in rechttuitstand zetten.



- Remvloeistofpeil op remvloeistofreservoir voor **1** aflezen.

 Door de slijtage van de remblokken daalt het remvloeistofpeil in het reservoir.



Remvloeistofpeil voor

Remvloeistof, DOT4

Het remvloeistofpeil mag niet onder de MIN-markering komen. (Remvloeistofreservoir loodrecht, motorfiets staat rechtop)

Als het remvloeistofpeil tot onder het toegestane peil daalt:

- Het defect zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

Remvloeistofpeil achter controleren



WAARSCHUWING


Te weinig of verontreinigde remvloeistof in het remvloeistofreservoir

Duidelijk verminderd remvermogen door lucht, verontreinigingen of water in het remsysteem

- Onmiddellijk stoppen met rijden totdat het defect verholpen is.
 - Het remvloeistofpeil regelmatig controleren.
 - De dop van het remvloeistofreservoir vóór het openen reinigen.
 - Alleen remvloeistof uit een verzegelde flacon gebruiken.
- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- Remvloeistofpeil op remvloeistofreservoir achter **1** aflezen.

 Door de slijtage van de remblokken daalt het remvloeistofpeil in het reservoir.



Remvloeistofpeil achter

Remvloeistof, DOT4

Het remvloeistofpeil mag niet onder de MIN-markering komen. (Remvloeistofreservoir loodrecht, motorfiets staat rechtop)

Als het remvloeistofpeil tot onder het toegestane peil daalt:

- Het defect zo snel mogelijk door een vakwerkplaats laten verhelpen, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

KOPPELING

Werking koppeling controleren

- Koppelingshendel bedienen.

» Er moet een duidelijk drukpunt voelbaar zijn.

Er is geen duidelijk drukpunt merkbaar:

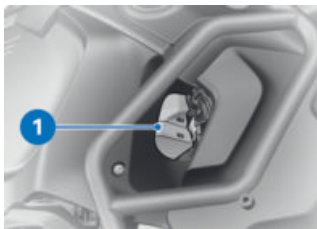
- De koppeling bij een specialist laten controleren, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

KOELVLOEISTOF

Koelvloeistofpeil controleren

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.

192 ONDERHOUD



VOORZICHTIG

Hete motor

Verbrandingsgevaar

- Afstand van hete motor houden.
 - Hete motor niet aanraken.
- Het koelvloeistofpeil op het expansiereservoir **1** aflezen.



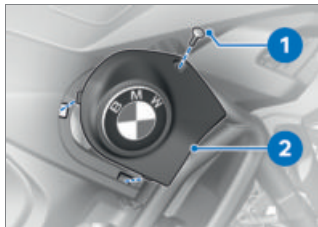
Voorgeschreven peil
koelvloeistof

Tussen **MIN**- en **MAX**-markering op het expansiereservoir (Motor koud)

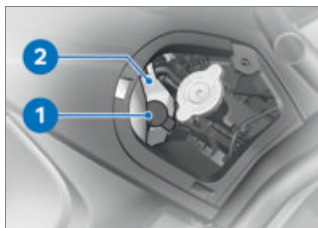
Als het koelvloeistofpeil tot onder het toegestane peil daalt:

- Koelvloeistof bijvullen (→ 192).

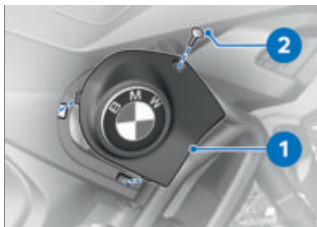
Koelvloeistof bijvullen



- De bout **1** eruit draaien en afdekking **2** wegnemen.



- De dop **1** van het koelvloeistofexpansiereservoir **2** openen en koelvloeistof bijvullen tot het voorgeschreven niveau.
- Koelvloeistofpeil controleren (→ 191).
- De dop van het koelvloeistofexpansiereservoir sluiten.



- Afdekking **1** plaatsen.
- De bout **2** inbouwen.

BANDEN

Bandenspanning controleren



WAARSCHUWING

Onjuiste bandenspanning

Verslechterde rijeigenschappen van de motorfiets, verkorting van de levensduur van de banden

- Zorg voor een correcte bandenspanning.



WAARSCHUWING

Zelfstandig openen van verticaal ingebouwde binnenventielen bij hoge snelheden

Plotseling verlies van de bandenspanning

- Ventielpopjes met rubber afdichting gebruiken en deze goed vastschroeven.

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- De bandenspanning aan de hand van de volgende gegevens controleren.



Bandenspanning voor

2,5 bar (bij koude band)



Bandenspanning achter

2,9 bar (bij koude band)

Als de bandenspanning te laag is:

- Bandenspanning corrigeren.



De bandenspanning kan worden bepaald met de bandenspanningscontrole (RDC). Deze waarden worden altijd weergegeven met een compensatie voor de temperatuur en hebben altijd betrekking op een luchttemperatuur in de band van 20 °C. Bij de bandenspanningsmeters van tankstations vindt geen temperatuurcompensatie plaats, de gemeten bandenspanning is afhankelijk van de bandtemperatuur. Daarom komen de daar gemeten waarden meestal niet overeen met de waarden die op het

194 ONDERHOUD

TFT-display weergegeven worden.

VELGEN EN BANDEN

Velgen controleren

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Velgen visueel op defecten controleren.
- Het koelvloeistofsysteem door een specialist laten controleren, best door een BMW Motorrad Partner.

Bandenprofiel diepte controleren



WAARSCHUWING

Rijden met sterk versleten banden

Gevaar voor ongevallen door verslechterd rijgedrag

- Eventueel de banden vóór het bereiken van de wettelijk voorgeschreven minimale profiel diepte vervangen.
- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.

- Bandenprofiel diepte in de hoofdprofielgroeven met slijtage-indicatoren meten.



Op elke band zijn slijtagemarkerings in de hoofdprofielgroeven geïntegreerd.

Indien de slijtagemarkerings zichtbaar zijn, is de band volledig versleten. De posities van de slijtagemarkerings zijn op de zijkant van de band aangegeven, bijv. door de letters T1, TW1 of door een pijl.

Als de minimale profiel diepte is bereikt:

- Betreffende band(en) vervangen.

Spaken controleren

- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Met een schroevendraaier of een vergelijkbaar voorwerp over de spaken strijken en hierbij op het geluid letten. Indien een ongelijkmatig geluid is te horen:
- Spaken door een specialist laten controleren, bij voorkeur door een BMW Motorrad dealer.

WIELEN

Involed van de wielmaten op het rijwielregelsysteem

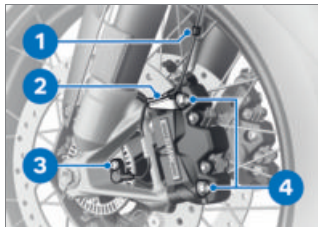
De wielmaat speelt een belangrijke rol bij het onderstelregelsysteem ABS. Met name de diameter en breedte van de wielen zijn als basis voor alle noodzakelijke berekeningen in de regeleenheid opgeslagen. Een wijziging van deze maten door de ombouw naar andere dan de standaard gemonteerde wielen kan ernstige gevolgen voor het regelkarakter van deze systemen hebben.

Ook de voor de wieltoerentalherkenning benodigde sensorringen moeten bij de gemonteerde regelsystemen passen en mogen niet worden vervangen.

Neem voordat u uw motorfiets met andere wielen uitrust contact op met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner. In enkele gevallen kunnen de in de regeleenheden opgeslagen gegevens aan de nieuwe wielmaten worden aangepast.

Voorwiel demonteren

- De motorfiets op de middenbok plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.



- De bedrading voor de wieltoerentalsensor uit de borgclips **1** en **2** nemen.
- De bout **3** eruit draaien en de wieltoerentalsensor uit de boring nemen.
- De gedeelten van de velg afplakken die bij het verwijderen van de remklauwen kunnen worden beschadigd.



LET OP

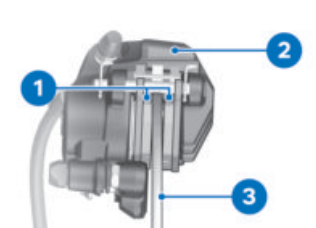
Ongewenst samendrukken van de remblokken

Onderdeelschade bij het aanbrengen van de remklauw of bij het uit elkaar drukken van de remblokken

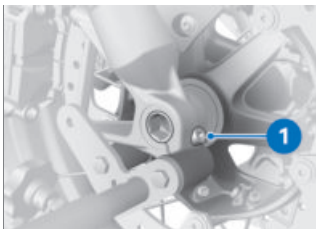
- De remmen bij een uitgebouwde remklauw niet bedienen.

196 ONDERHOUD

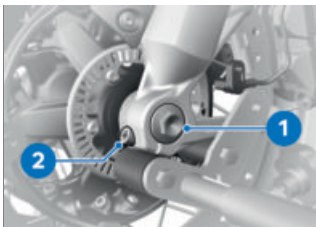
- Bevestigingsbouten **4** van de remklauwen links en rechts eruit draaien.



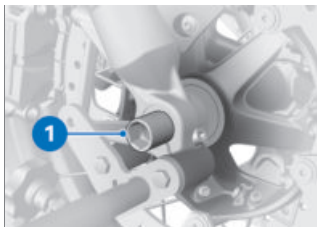
- Remblokken **1** door draaiende bewegingen van de remklauw **2** tegen de remschijf **3** iets uit elkaar drukken.
- Remklauwen naar achteren en naar buiten toe voorzichtig van de remschijven trekken.
- Motorfiets voor optillen, tot het voorwiel vrij draait, bij voorkeur met een BMW Motorrad voorwielstandaard.
- Voorwielstandaard aanbrengen (→ 184).



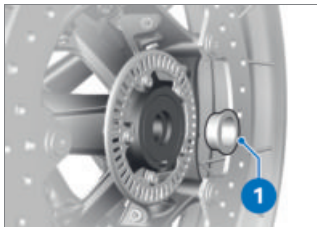
- Rechterasklembout **1** losdraaien.



- De bout **1** verwijderen.
- Linkerasklembout **2** losdraaien.
- De steekas iets naar binnen drukken, om deze aan de rechterzijde beter te kunnen grijpen.



- De steekas **1** lostrekken, daarbij het voorwiel ondersteunen.
- Het voorwiel neerzetten en naar voren uit de voorwielgeleiding rollen.



- De afstandsbuis **1** uit de wielnaaf nemen.

Voorwiel inbouwen

WAARSCHUWING

Gebruik van een niet standaard wiel

Storingen bij regelingrepen van ABS en DTC

- Opmerkingen over de invloed van de wielmaten op de rijwielregelsystemen ABS en DTC aan het begin van dit hoofdstuk in acht nemen.

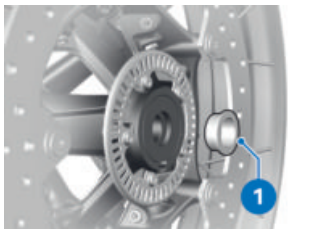
LET OP

Aantrekken van boutverbindingen met verkeerd aanhaalmoment

Beschadiging of loskomen van boutverbindingen

- Aanhaalmomenten altijd laten controleren door een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

198 ONDERHOUD



- De afstandsbus **1** aan de linkerkzijde in de wielnaaf aanbrengen.

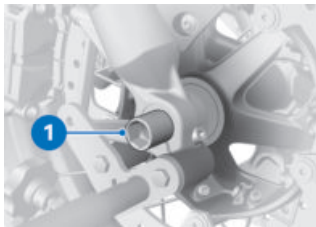


LET OP

Voorwiel tegen de draairichting inbouwen

Gevaar voor ongevallen

- De richtingspijlen op de banden of de velgen in acht nemen.
- Het voorwiel in de voorwielgeleiding rollen.



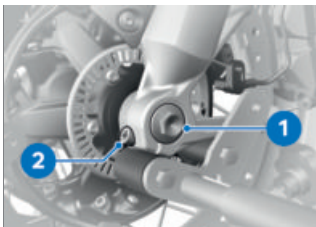
- De steekas **1** smeren.



Smeermiddel

Optimoly TA

- Het voorwiel optillen en de steekas **1** inbouwen.
- De voorwielstandaard verwijderen en de voorvork meermaals krachtig laten inveren. De handremhendel daarbij niet bedienen.
- Voorwielstandaard aanbrengen (➔ 184).



- De bout **1** met het voorgeschreven koppel vastzetten. De steekas daarbij aan de rechterzijde tegenhouden.



Steekas in telescoopvork

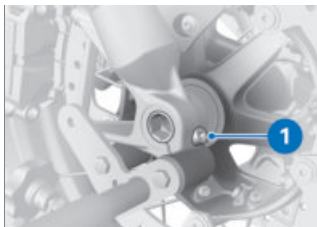
30 Nm

- Linkerasklembout **2** met voorgeschreven koppel aantrekken.




Klembout voor steekas in telescoopvork

19 Nm

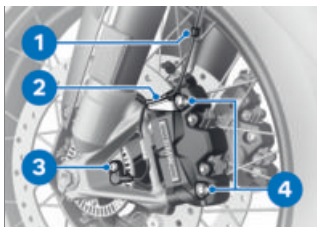


- Rechterasklembout **1** met voorgeschreven koppel aantrekken.


 Klembout voor steekas in telescoopvork

19 Nm

- Voorwielstandaard verwijderen.
- Remklauwen links en rechts op de remschijven aanbren- gen.



- Bevestigingsbouten **4** links en rechts met voorgeschreven koppel erin draaien.

 Remklauw aan tele-
scoopvork

38 Nm


- Bescherming van de velg ver-
wijderen.

WAARSCHUWING

Niet aanliggende remklau- wen aan de remschijf

Gevaar voor ongevallen door vertraagde remwerking.

- Voor het vertrek de vertra-
gingsvrije remwerking con-
trolleren.
- De rem meerdere malen be-
dienen, totdat de remvoerin-
gen aanliggen.
- De bedrading voor de wiel-
toerentalsensor in de borg-
clips **1** en **2** aanbren-
gen.
- De wieltoerentalsensor in
de boring aanbren-
gen en de
bout **3** erin draaien.

 Wieltoerentalsensor aan
vork

Lijm: Micro-ingekapseld of
middelvast borgmiddel

8 Nm

200 ONDERHOUD

Achterwiel demonteren

- De motorfiets op de middenboks plaatsen en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- De eerste versnelling inschakelen.

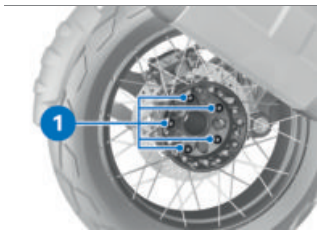


VOORZICHTIG

Heet uitlaatsysteem

Verbrandingsgevaar

- Heet uitlaatsysteem niet aanraken.
- Uitlaatdemper laten afkoelen.



- Bouten **1** van het achterwiel eruit draaien, daarbij het wiel ondersteunen.
- Achterwiel naar achteren wegrollen.

Achterwiel inbouwen



WAARSCHUWING

Gebruik van een niet standaard wiel

- Storingen bij regelingrepen van ABS en DTC
- Opmerkingen over de invloed van de wielmaten op de rijwielregelsystemen ABS en DTC aan het begin van dit hoofdstuk in acht nemen.

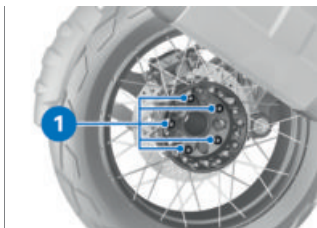


LET OP

Aantrekken van boutverbindingen met verkeerd aanhaalmoment

Beschadiging of loskomen van boutverbindingen

- Aanhaalmomenten altijd laten controleren door een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.
- Achterwiel op de achterwielstandaard aanbrengen.



WAARSCHUWING

Mengmontage van wielbouts voor spaken en gietwiel

Gevaar voor ongevallen

- Alleen wielbouts met dezelfde toegestane lengtecodes gebruiken.
- Wielbouts niet smeren.
- De wielbouts **1** met voorgeschreven koppel inbouwen.



Achterwiel aan wielflens

Aanhaalvolgorde: Kruiselings aantrekken

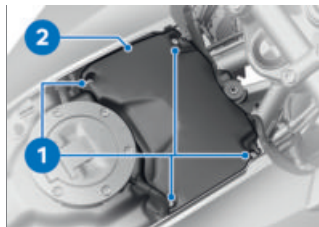
60 Nm

LUCHTFILTER

Luchtfilterelement vervangen

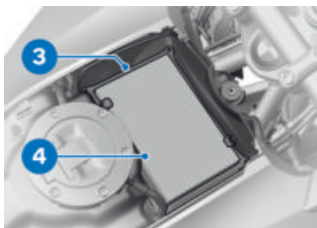


- De buddyseat berijder uitbouwen (→ 131).
- Deksel **1** voor opbergvak openen.
- Bouten **2**, **3** en **4** verwijderen.
- Tankafdekking wegnemen.

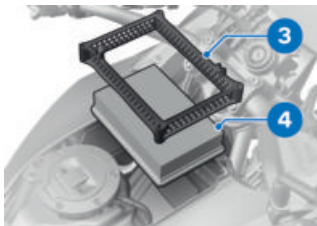


- De bouten **1** uitbouwen.
- Luchtfilterdeksel **2** verwijderen.

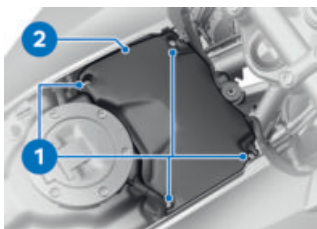
202 ONDERHOUD



- Het frame **3** verwijderen.
- Het luchtfilterelement **4** verwijderen.



- Luchtfilterelement **4** reinigen, evt. vernieuwen.
- Luchtfilterelement **4** en frame **3** aanbrengen.

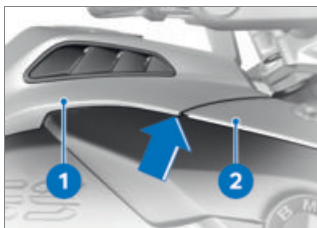


- Luchtfilterdeksel **2** aanbrengen.

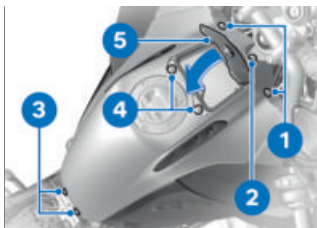
- De bouten **1** inbouwen.

 Luchtfilterdeksel aan
aanzuiggeluidsdemper

Aanhaalvolgorde: Kruiselings
3 Nm



- De tankafdekking **1** van bovenaf aanbrengen en er bij de inbouw op letten dat de geleiding (**pijl**) onder het voorspatbord boven **2** ligt.



- De bouten (korte kraag) **3** en **4** inbouwen.
- Het deksel **5** voor het opbergvak sluiten.
- Bouten (korte kraag) **1** aanbrengen.
- De bout **2** inbouwen.



Schroefverbinding carrosserie

8 Nm

- Buddyseat berijder inbouwen (▮▮▮▮ 132).

VERLICHTINGSTYPE

LED-lamp vervangen



WAARSCHUWING

De motorfiets wordt niet gezien in het wegverkeer door uitvallen van de verlichting van de motorfiets

Veiligheidsrisico

- Een defecte gloeilamp zo snel mogelijk vervangen. Hiervoor contact opnemen met een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Alle lampen van het voertuig zijn LED-lampen. De LED-lampen gaan langer mee dan de aangenomen levensduur van het voertuig. Neem bij een eventueel defecte LED-lamp contact op met een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

STARTHULP



VOORZICHTIG

Aanraken van spanningvoerende onderdelen van het ontstekingsstelsel als de motor draait

Stroomstoot

- Bij draaiende motor geen onderdelen van het ontstekingsstelsel aanraken.



LET OP

Te hoge stroom bij starthulp van de motorfiets

Kabelbrand of beschadiging van de elektronica van de motorfiets

- De motorfiets niet via de contactdoos, maar uitsluitend via de accupool met hulp van een externe accu starten.



LET OP

Contact tussen de pooltangen van de startkabels en de motorfiets

Gevaar voor kortsluiting

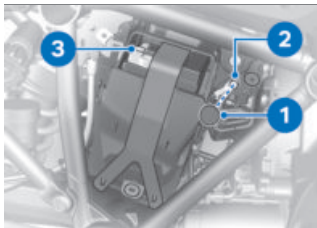
- Startkabels met volledig geïsoleerde poolklemmen gebruiken.

LET OP

Starten met hulp van een externe accu met een spanning hoger dan 12 V

Beschadiging van de elektronica van de motorfiets


- De accu van het stroomleverende voertuig moet een spanning van 12 V hebben.
- De motorfiets neerzetten en erop letten dat de ondergrond vlak en stevig is.
- Accudeksel uitbouwen (→ 206).
- Tijdens de starthulp de accu niet van het boordnet losmaken.



- De beschermkap **1** verwijderen.
- Met de rode startkabel het plusaansluitpunt **2** van de ontladen accu met de pluspool van de hulpaccu verbinden.
- De zwarte startkabel op de massapool van de hulpaccu

en daarna op de massapool **3** van de ontladen accu aansluiten.

- De motor van het stroomleverende voertuig tijdens de starthulp laten draaien.
- De motorfiets met de ontladen accu normaal starten. Bij het mislukken van de startpoging, ter bescherming van de startmotor en de hulpaccu, pas na enkele minuten weer een nieuwe startpoging ondernemen.

 Geen startspray of dergelijke hulpmiddelen voor het starten van de motor gebruiken.

- Beide motoren enkele minuten laten draaien, voordat de hulpstartkabels worden losgemaakt.
- Hulpstartkabels eerst van de min- en vervolgens van de pluspool losmaken.
- De beschermkap inbouwen.
- Accudeksel monteren (→ 208).

ACCU

Onderhoudsaanwijzingen

Vakkundig onderhoud, lading en opslag verlengen de levensduur van de accu en zijn een voorwaarde voor eventuele garantieclaims.

Om een lange levensduur van de accu te bereiken, moeten de volgende richtlijnen worden aangehouden:

- De bovenzijde van de accu goed schoon en droog houden.
- De accu niet openen.
- Geen water bijvullen.
- Voor het opladen van de accu beslist de oplaadaanwijzingen op de volgende pagina's in acht nemen.
- De accu niet ondersteboven houden.



LET OP

Ontladen van de verboden accu door de voertuigelektronica (bijvoorbeeld de klok)

Diep ontladen van de accu, daardoor geen aanspraak meer op garantie

- Als langer dan 4 weken niet wordt gereden: Een druppellader op de accu aansluiten.



BMW Motorrad heeft een speciaal op de elektronica van uw motorfiets afgestemde druppellader ontwikkeld. Met dit apparaat kunt u de lading van uw accu ook als de motorfiets langere tijd niet wordt gebruikt op peil houden. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw BMW Motorrad dealer.

Aangesloten accu opladen



LET OP

Opladen van de aangesloten accu aan de accupolen

Beschadiging van de elektronica van de motorfiets

- De accu voor het opladen losmaken van de accupolen.



LET OP

Opladen van een geheel ontladen accu via contactdoos of extra contactdoos

Beschadiging van de voertuigelektronica

- Een volledig ontladen accu (accuspanning lager dan 12 V, bij ingeschakeld contact blijven controlelampjes en multifunctioneel display uit) altijd direct op de polen van de **losgekoppelde** accu opladen.


LET OP

Op een contactdoos aangesloten, ongeschikte acculader


Beschadiging van acculader en voertuigelektronica

- Geschikte BMW-acculaders gebruiken. De passende acculader is bij uw BMW Motorrad Partner verkrijgbaar.

- Aangesloten accu via de contactdoos laden.


 De elektronica van de motorfiets herkent of de accu volledig is opgeladen. In dit geval wordt de contactdoos uitgeschakeld.

- Hierbij de handleiding van de acculader in acht nemen.

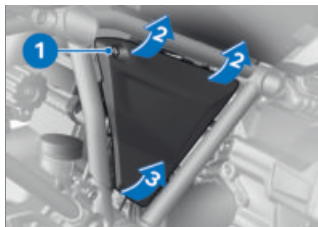
 Als de accu niet via de contactdoos kan worden opgeladen, dan is het gebruikte laadapparaat mogelijk niet geschikt voor de elektronica van uw motorfiets. In dit geval de accu direct aan de polen van de losgekoppelde accu opladen.

Losgekoppelde accu opladen

- De accu met een geschikt laadapparaat opladen.
- Hierbij de handleiding van de acculader in acht nemen.
- Na het beëindigen van het opladen de poolklemmen van het laadapparaat van de accupolen losmaken.

 Als gedurende langere tijd niet wordt gereden, moet de accu regelmatig worden bijgeladen. Hiertoe het behandelingsvoorschrift voor de accu opvolgen. Vóór het weer in gebruik nemen de accu volledig opladen.

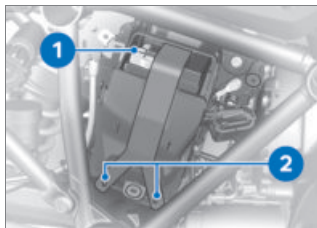
Accu uitbouwen



- Het contact uitschakelen.
- De bout **1** verwijderen.
- Accudeksel boven bij de posities **2** iets naar voren trekken.
- Om het accudeksel en de bevestiging niet te beschadigen, accudeksel bij positie **3** naar boven wegnemen.

–met alarmsysteem (DWA)^{SU}

- Zo nodig het alarmsysteem uitschakelen.◁



- Accumassakabel **1** en elastiek **2** losmaken.




- Montageplaat op positie **1** naar buiten trekken en naar boven uitnemen.
- De accu wat optillen en zo ver uit de houder nemen tot de pluspool toegankelijk wordt.



- Accupluskabel **1** losmaken en accu verwijderen.

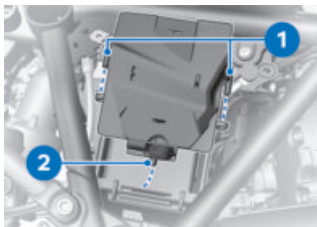
Accu inbouwen

 Als de 12 V-accu verkeerd wordt ingebouwd of de klemmen worden omgewisseld (bijv. bij starthulp), kan dit ertoe leiden dat de zekering voor de dynamoregelaar doorbrandt.

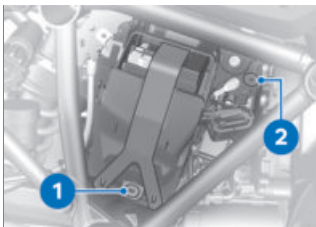


- De accupluskabel **1** bevestigen.
- Accu in de houder schuiven.

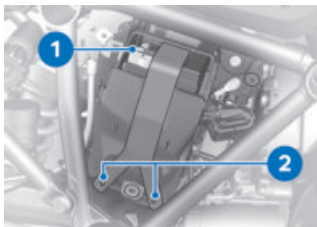
208 ONDERHOUD



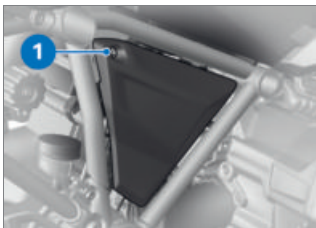
- Klempaat eerst in de houders **1** aanbrengen en aansluitend op positie **2** onder de accu drukken.



- Accudeksel in de bevestiging **1** aanbrengen en in de bevestiging **2** drukken.



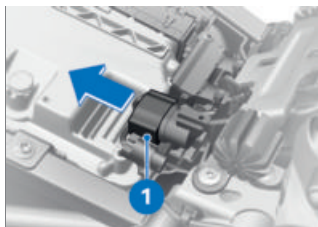
- De accumassakabel **1** bevestigen.
- Accu met rubber band **2** bevestigen.



- De bout **1** inbouwen.
- Klok instellen (▣▶ 105).
- Datum instellen (▣▶ 105).

ZEKERINGEN

Zekeringen vervangen



- Het contact uitschakelen.
- De buddyseat berijder uitbouwen (▮▮▮▮ 131).
- Stekker 1 lostrekken.



LET OP

Overbrugging van defecte zekeringen

Kortsluitings- en brandgevaar

- Geen defecte zekeringen overbruggen.
- Defecte zekeringen vervangen door nieuwe zekeringen.

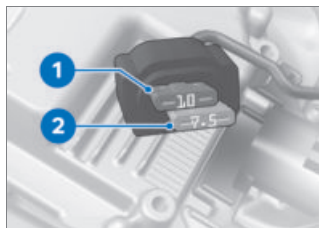
- Defecte zekering overeenkomstig zekeringentabel vervangen.



Bij het regelmatig uitvallen van de zekeringen de elektrische installatie laten controleren door een specialist, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

- Stekker 1 aanbrengen.
- Buddyseat berijder inbouwen (▮▮▮▮ 132).

Zekeringenoverzicht




- | | |
|----------|---|
| 1 | 10 A
Instrumentenpaneel
Diefstalbeveiligingsinstallatie (DWA)
Contactschakelaar
OBD-contactdoos
Spoel scheidingsrelais |
| 2 | 7,5 A
Combischakelaar links
Bandenspanningscontrole (RDC)
Sensorbox
Buddyseatverwarming |

210 ONDERHOUD

Zekering voor de dynamoregelaar



- 1 50 A
Dynamoregelaar

 Het vervangen van de zekering laten uitvoeren door een vakwerkplaats, bij voorkeur een BMW Motorrad Partner.

DIAGNOSESTEKKER

De diagnosestekker losmaken

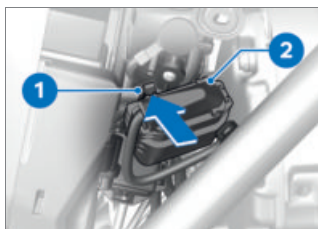
VOORZICHTIG

Verkeerd losmaken van de diagnose-aansluiting voor on-board-diagnose

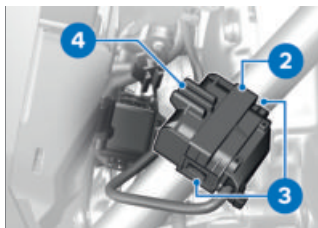
Storingen van het voertuig

- Diagnose-aansluiting uitsluitend tijdens de BMW Service door een specialist of andere geautoriseerde personen laten losmaken.
- Werk door hiervoor opgeleid personeel laten uitvoeren.
- Richtlijnen van de voertuigfabrikant opvolgen.

- Accudeksel uitbouwen (→ 206).



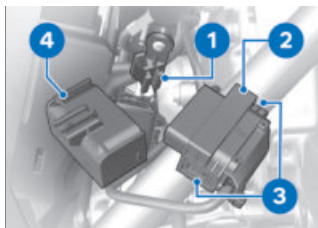
- Haak 1 indrukken en diagnosestekker 2 naar boven los-trekken.



- Vergrendelingen **3** aan beide zijden indrukken.
- De diagnosestekker **2** uit de houder **4** losmaken.
 - » De interface voor het diagnose- en informatiesysteem kan op de diagnosestekker **2** worden aangesloten.

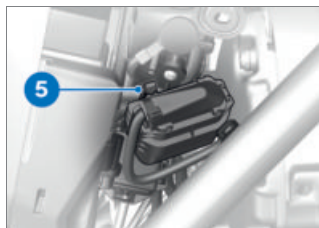
De diagnosestekker bevestigen

- De interface voor het diagnose- en informatiesysteem loskoppelen.



- De diagnosestekker **2** in de houder **4** steken.
 - » De vergrendelingen **3** vergrendelen aan beide zijden.

- Houder **4** op het bevestigingspunt **1** steken.



- Let erop dat de haak **5** vastklikt.
- Accudeksel monteren (→ 208).

ACCESSOIRES

10

ALGEMENE AANWIJZINGEN	214
CONTACTDOZEN	214
USB-LAADAANSLUITING	215
KOFFER	216
TOPCASE	218
NAVIGATIESYSTEEM	220

ALGEMENE AANWIJZINGEN



VOORZICHTIG

Gebruik van producten van derden

Veiligheidsrisico

- BMW Motorrad kan niet voor ieder product dat door derden wordt geleverd beoordelen of het zonder veiligheidsrisico op BMW motorfietsen kan worden gemonteerd. Deze garantie wordt ook niet gegeven wanneer in bepaalde landen van overheidswege deze toestemming wel is verleend. Bij de in het kader hiervan uitgevoerde tests wordt niet altijd rekening gehouden met alle mogelijke bedrijfsomstandigheden van BMW motorfietsen en deze zijn daarom niet altijd voldoende.
- Voor uw eigen veiligheid vervangingsonderdelen en accessoires gebruiken die door BMW voor uw motorfiets zijn goedgekeurd.

De onderdelen en accessoires zijn door BMW grondig geïnspecteerd op veiligheid, werking en deugdelijkheid. BMW is daarom productverantwoor-

delijke. Voor ongeacht welke niet goedgekeurde onderdelen en accessoires is BMW niet aansprakelijk.

Neem bij het aanbrengen van technische wijzigingen de wettelijke voorschriften in acht.

Houdt u zich aan de officiële typegoedkeuring.

Uw BMW Motorrad biedt u deskundig advies bij de keuze van originele BMW onderdelen, accessoires en andere producten.

Meer informatie over accessoires onder:

bmw-motorrad.com/equipment

CONTACTDOZEN

Aansluiting elektrische apparaten

–Op contactdozen aangesloten apparatuur kan alleen bij ingeschakeld contact worden gebruikt.

Ligging van de bedrading

- De draden van contactdozen naar de accessoires moeten zo worden aangebracht dat ze de bestuurder niet hinderen.
- De geïnstalleerde bedrading mag de stuurinslag en de rij-eigenschappen niet beperken.

- De kabels mogen niet worden ingeklemd.

Automatische uitschakeling

- De contactdozen worden tijdens de startprocedure automatisch uitgeschakeld.
- Circa 15 minuten na het afzetten van het contact worden deze uitgeschakeld om het boordnet te ontlasten. Extra apparaten met een laag stroomverbruik worden mogelijk niet herkend door de voertuigelektronica. In deze gevallen worden contactdozen mogelijk al korte tijd na het afzetten van de ontsteking uitgeschakeld.
- Bij te lage accuspanning worden de contactdozen uitgeschakeld, om de startcapaciteit voor het voertuig te behouden.
- Bij overschrijding van de maximumbelasting zoals vermeld in de technische gegevens, worden de contactdozen uitgeschakeld.

USB-LAADAANSLUITING

Aanwijzingen voor het gebruik:

Laadstroom

Het betreft een 5 V USB-ladaansluiting, die maximaal 2,4A laadstroom beschikbaar stelt.

Automatische uitschakeling

Onder de volgende omstandigheden worden de USB-laadaansluitingen automatisch uitgeschakeld:

- Bij een te lage accuspanning, om de startcapaciteit van het voertuig te garanderen.
- Bij overschrijding van de maximumbelasting zoals vermeld in de technische gegevens.
- Tijdens de startprocedure.

Aansluiting elektrische apparaten

Op USB-laadaansluitingen aangesloten apparatuur kan alleen bij ingeschakeld contact worden gebruikt. Uiterlijk 15 minuten na het afzetten van het contact worden deze uitgeschakeld om het boordnet te ontlasten.

Om de aangesloten apparatuur te beschermen, moet het apparaat wanneer in de regen wordt gereden worden losgemaakt. Wanneer geen apparatuur is aangesloten moet het deksel

216 ACCESSOIRES

gesloten zijn, om vervuiling te vermijden.

Ligging van de bedrading

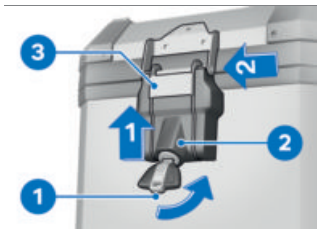
Bij het leggen van kabels tussen USB-laadaansluitingen en accessoires op het volgende letten:

- Bedrading mag de rijder niet hinderen.
- Bedrading mag de stuuruitslag en de rijeigenschappen niet beperken.
- Bedrading mag niet worden ingeklemd.


KOFFER

-met aluminium koffer^{OA}

Koffers openen



- Sleutel **1** linksom draaien.

 Het kofferdeksel kan zowel via de linker als ook via het rechter slot worden geopend.

- Slotbehuizing **2** omhoog drukken om de sluitklauw **3** te ontgrendelen.

- De borgklauw **3** opzij trekken en het deksel openen.

Koffer sluiten



- Kofferdeksel sluiten.
- Sluitklauw **1** op het deksel zetten.
- Slotbehuizing **2** omlaag drukken, zorg er daarbij voor dat de klauw in het deksel grijpt.
- Het slot vergrendelen door de sleutel **3** rechtsom te draaien en te verwijderen.

Kofferdeksel verwijderen

- Koffers openen (➡ 216).



- Dekselkettinkje **1** loshaken.
- Kofferdeksel sluiten.

- De tweede sluiting van het kofferdeksel openen.
- Kofferdeksel wegnemen.

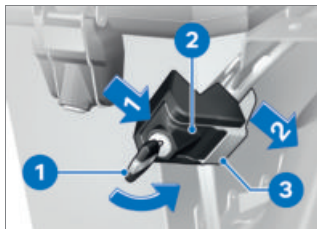
Kofferdeksel inbouwen

- Kofferdeksel op de koffer leggen.
- Een sluiting van het kofferdeksel sluiten.
- Het kofferdeksel naar de afgesloten zijde openen.



- Dekselkettinkje **1** vasthaken.
- Kofferdeksel sluiten.
- De tweede sluiting van het kofferdeksel sluiten.

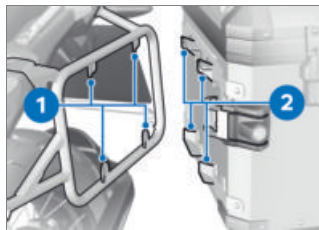
Koffer verwijderen



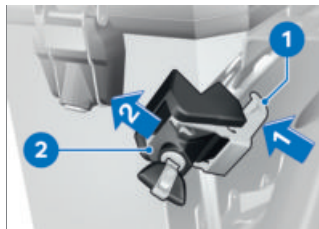
- Sleutel **1** linksom draaien.

- Slotbehuizing **2** opzij drukken om de sluitklaauw **3** te ontgrendelen.
- Sluitklaauw **3** opzij trekken, daarbij de koffer vasthouden.
- De koffer tot aan de aanslag naar voren trekken en zijwaarts wegnemen.

Koffer aanbrengen



- Koffer op de kofferhouder zetten en zo naar achteren schuiven dat de bevestigingen op de kofferhouder **1** en op de koffer **2** in elkaar grijpen.



- Sluitklaauw **1** op de kofferhouder zetten, daarbij de koffer vasthouden.

218 ACCESSOIRES

- Slotbehuizing **2** opzij drukken, daarbij ervoor zorgen dat de klauw om de houder grijpt.
- De sleutel rechtsom draaien en verwijderen.

Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid

Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid volgens waarschuwingsplaatje in de koffer in acht nemen.

Neem als u uw combinatie van voertuig en koffer niet op het waarschuwingsplaatje vindt contact op met uw BMW Motorrad Partner. Voor de hier beschreven combinatie gelden de volgende waarden:



Maximumsnelheid voor het rijden met aluminium koffers

max 180 km/h



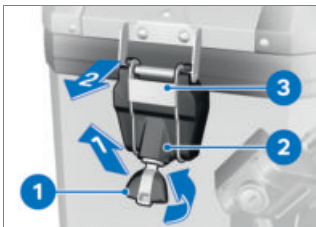
Maximale belading van de aluminium koffers

max 10 kg

TOPCASE

–met aluminium topcase^{OA}

Topcase openen



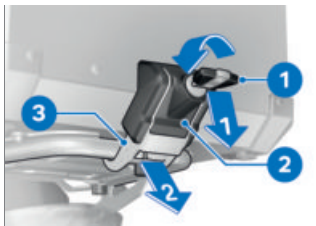
- Sleutel **1** linksom draaien.
- Slotbehuizing **2** omhoog drukken om de sluitklauw **3** te ontgrendelen.
- Sluitklauw **3** naar achteren trekken en deksel openen.

Topcase sluiten



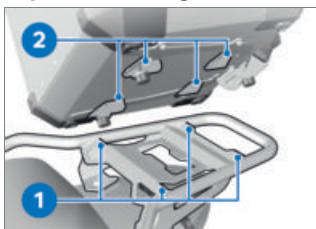
- Topcasedeksel sluiten.
- Sluitklauw **1** op het deksel zetten.
- Slotbehuizing **2** omlaag drukken, zorg er daarbij voor dat de klauw in het deksel grijpt.
- Het slot vergrendelen door de sleutel **3** rechtsom te draaien en te verwijderen.

Topcase verwijderen

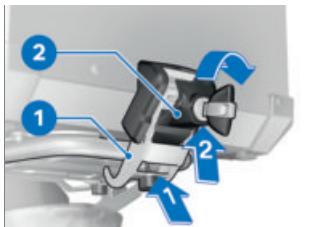


- Sleutel **1** linksom draaien.
- Slotbehuizing **2** omlaag drukken om de sluitklaauw **3** te ontgrendelen.
- Sluitklaauw **3** naar achteren trekken.
- De topcase eerst naar achteren trekken en dan naar boven wegnemen.

Topcase aanbrengen



- Topcase op de topcasehouder zetten en zo naar achteren schuiven dat de bevestigingen op de topcasehouder **1** en op de topcase **2** in elkaar grijpen.




- De borgklaauw **1** op de topcase drager aanbrengen.
- Slotbehuizing **2** omlaag drukken, daarbij ervoor zorgen dat de klaauw om de drager grijpt.
- Om te vergrendelen de sleutel in het kofferslot rechtsom draaien en verwijderen.

Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid

Toelaatbaar totaalgewicht en maximumsnelheid volgens waarschuwingsplaatje in de topcase in acht nemen.

Als u de combinatie van voertuig en topcase niet op het aanwijzingsplaatje vindt, neemt u contact op met uw BMW Motorrad Partner.

Voor de hier beschreven combinatie gelden de volgende waarden:

 Maximumsnelheid voor het rijden met de aluminium topcase

max 180 km/h

220 ACCESSOIRES




Maximale belading van de aluminium topcase


max 5 kg

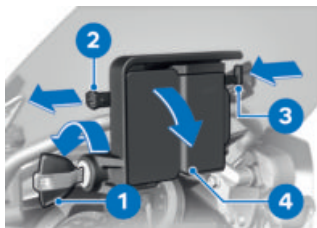
NAVIGATIESYSTEEM

–met voorbereiding voor navigatiesysteem^{SU}

Navigatiesysteem veilig bevestigen

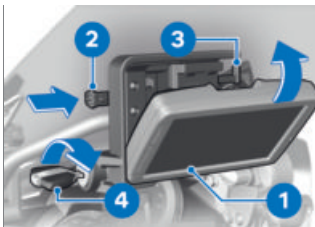
 De navigatievoorbereiding is vanaf de BMW Motorrad Navigator IV geschikt.

 De blokkering van de Mount Cradle biedt geen bescherming tegen diefstal. Na elke rit het navigatiesysteem verwijderen en veilig opbergen.



- Contactsleutel **1** linksom draaien.
- Afsluitbeveiliging **2** naar **links** trekken.
- De vergrendeling **3** indrukken.
 - » De Mount Cradle is gedeblokkeerd en de afdekking **4** kan

in een draaiende beweging naar voren afgenomen worden.



- Navigatietoestel **1** aan de onderzijde aanbrengen en in een draaiende beweging naar achter zwenken.
- » Navigatietoestel klikt hoorbaar vast.
- Afsluitbeveiliging **2** helemaal naar **rechts** schuiven.
- » Vergrendeling **3** is geblokkeerd.
- De contactsleutel **4** rechtsom draaien.
- » Navigatietoestel is vastgezet en contactsleutel kan worden losgetrokken.

Navigatietoestel afnemen en afdekking plaatsen

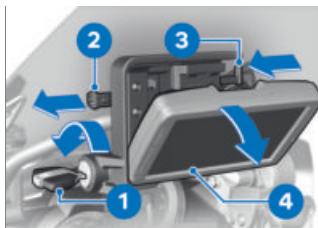


LET OP

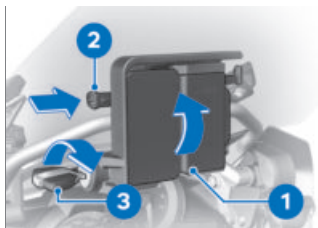
Stof en vuil op de contacten van de Mount Cradle

Beschadiging van de contacten

- Na afloop van elke rit de afdekking weer monteren.





- Contactsleutel **1** linksom draaien.
- Afsluitbeveiliging **2** helemaal naar **links** trekken.
 - » Vergrendeling **3** is gedeblokkeerd.
- Vergrendeling **3** helemaal naar **links** schuiven.
 - » Navigatietoestel **4** wordt ontgrendeld.
- Navigatietoestel **4** met een kantelbeweging naar onderen verwijderen.



- Afdekking **1** in het onderste gedeelte plaatsen en in een draaiende beweging naar boven zwenken.
 - » De afdekking vergrendelt hoorbaar.
- Afsluitbeveiliging **2** naar **rechts** schuiven.
- De contactsleutel **3** rechtsom draaien.
 - » Afdekking **1** is beveiligd.

Navigatiesysteem bedienen

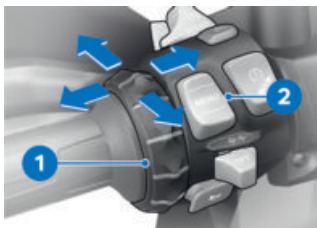
 De volgende beschrijving geldt voor de BMW Motorrad Navigator V en de BMW Motorrad Navigator VI. De BMW Motorrad Navigator IV biedt niet alle beschreven mogelijkheden.

 Alleen de nieuwste versie van het BMW Motorrad communicatiesysteem wordt ondersteund. Eventueel is een software-actualisering voor het BMW Motorrad communicatiesysteem noodzakelijk.

222 ACCESSOIRES

Wendt u zich in dat geval tot uw BMW Motorrad partner.

Als de BMW Motorrad Navigator is ingebouwd en de bedieningsfocus naar de Navigator is overgeschakeld (☰➔ 101), kunnen sommige functies hiervan direct vanaf het stuur worden bediend.



Het navigatiesysteem kan worden bediend via de Multi-Controller **1** en met de tuimeltoets **MENU 2**.

De Multi-Controller 1 omhoog en omlaag draaien

Op de kompas- en Media-player-pagina: Het volume van een via Bluetooth verbonden BMW Motorrad communicatiesysteem verhogen of verlagen. In het speciale BMW menu: Menupunten selecteren.

De Multi-Controller 1 kort naar links en rechts kantelen

Tussen de hoofdpagina's van de Navigator wisselen:

- Kaartaanzicht
- Kompas
- Medioplayer
- Speciaal BMW menu
- Mijn motorfiets pagina

De Multi-Controller 1 lang naar links en rechts kantelen

Bepaalde functies op het Navigator-display activeren. Deze functies worden aangegeven door een pijl rechts of een pijl links boven het betreffende aanraakvlak.



De functie wordt geactiveerd door een langdurige bediening naar rechts.



De functie wordt geactiveerd door een langdurige bediening naar links.

De tuimeltoets MENU 2 aan de onderzijde indrukken

De bedieningsfocus naar de weergave Pure Ride wisselen.

De volgende functies kunnen individueel worden bediend:

Kaartaanzicht

- Naar boven draaien: Kaartgedeelte vergroten (Zoom in).
- Naar beneden draaien: Kaartgedeelte verkleinen (Zoom out).

Kompaspagina

- Het draaien verhoogt of vermindert het volume van een via Bluetooth verbonden BMW Motorrad communicatiesysteem.

Speciaal BMW menu

- Spreken: Laatste navigatiebericht herhalen.
- Waypoint: Actuele standplaats als favoriet opslaan.
- Naar huis: Start de navigatie naar het huisadres (is grijs als geen huisadres is ingesteld).
- Stom: Automatische navigatieberichten uit- of inschakelen (uit: Op het display wordt in de bovenste regel een doorgestreept lippen-symbool weergegeven). Navigatieberichten kunnen nog steeds via "Spreken" worden weergegeven. Alle andere geluidswaargaven blijven ingeschakeld.
- Weergave uitschakelen: Display uitschakelen.
- Naar huis bellen: Belt het in de Navigator opgeslagen telefoonnummer voor thuis

(wordt alleen weergegeven wanneer een communicatiesysteem en een telefoon verbonden zijn).

- Doorschakeling: Activeert de doorschakelfunctie (alleen weergegeven wanneer een route actief is).
- Overslaan: Slaat het volgende waypoint over (alleen weergegeven wanneer de route over waypoints beschikt).


Mijn motorfiets

- Draaien: Verandert het aantal getoonde gegevens.
- Door een gegevensveld op het display aan te tikken, wordt er een menu geopend voor het selecteren van de gegevens.
- De beschikbare waarden zijn afhankelijk van de gemoniteerde speciale uitvoeringen.

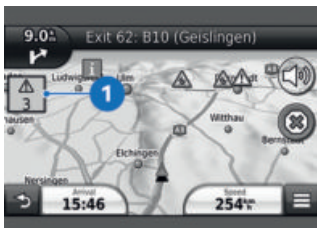
Medioplayer

- Langdurige bediening naar links: Vorige titel afspelen.
- Langdurige bediening naar rechts: Volgende titel afspelen.
- Het draaien verhoogt of vermindert het volume van een via Bluetooth verbonden BMW Motorrad communicatiesysteem.


224 ACCESSOIRES

 De functie Mediaplayer is alleen beschikbaar bij het gebruik van een Bluetooth-apparaat volgens de A2DP-standaard, bijvoorbeeld een BMW Motorrad communicatiesysteem.

Controle- en waarschuwingsmeldingen



Controle- en waarschuwingsmeldingen van de motorfiets worden met een overeenkomstig symbool **1** linksboven op de kaartweergave getoond.


 Wanneer een BMW Motorrad communicatiesysteem is verbonden, wordt bij een waarschuwing eveneens een geluid afgespeeld.

Bij meerdere actieve waarschuwingsmeldingen wordt het aantal meldingen onder de waarschuwingsdriehoek weergegeven.

Door druk op de waarschuwingsdriehoek wordt bij meer

dan een melding een lijst met alle waarschuwingsmeldingen geopend.

Wordt een melding geselecteerd, dan wordt aanvullende informatie weergegeven.

 Niet voor alle waarschuwingen kan gedetailleerde Informatie worden weergegeven.

Speciale functie

De integratie van de BMW Motorrad Navigator kan bij enkele beschrijvingen in de handleiding van de Navigator tot afwijkingen leiden.

Benzinereservewaarschuwing

De instellingen van de brandstofpeilaanduiding zijn niet beschikbaar, omdat de reservewaarschuwing door het voertuig aan de Navigator wordt verzonden. Als de melding actief is, worden door te drukken op de melding de dichtstbijzijnde tankstations weergegeven.

Tijdsaanduiding en datum

Tijdsaanduiding en datum worden door de Navigator naar de motorfiets gestuurd. Voor het overnemen van de tijd op het TFT-display moet ook in het menu Instellingen, Systeeminstellingen, Datum

en tijd de functie GPS-synchronisatie worden geactiveerd.

Beveiligingsinstellingen

De BMW Motorrad Navigator V en de BMW Motorrad Navigator VI kunnen met een viercijferige PIN tegen onbevoegde bediening worden beveiligd (Garmin Lock). Wordt deze functie geactiveerd terwijl de Navigator in de motorfiets ingebouwd en het contact ingeschakeld is, dan wordt gevraagd of deze motorfiets aan de lijst met beveiligde motorfietsen moet worden toegevoegd. Als u deze vraag met "Ja" bevestigt, slaat de Navigator het voertuigidentificatienummer van dit voertuig op. Er kunnen maximaal vijf frame-nummers worden opgeslagen. Als de Navigator vervolgens door het inschakelen van het contact bij een van deze voertuigen wordt ingeschakeld, is een PIN-invoer niet meer nodig. Als de Navigator in ingeschakelde toestand uit het voertuig wordt verwijderd, wordt om veiligheidsredenen gevraagd de PIN in te voeren.

Helderheid beeldscherm

In ingebouwde toestand wordt de helderheid van het beeldscherm door de motorfiets ingesteld. Een handmatige invoer is niet nodig.

De automatische instelling kan naar wens in de displayinstellingen van de Navigator worden uitgeschakeld.

VERZORGING

11

ONDERHOUDSMIDDELEN	228
WASSEN	228
REINIGING KWETSBAAR MOTORFIETSONDERDELEN	229
LAKONDERHOUD	231
CONSERVERING	231
MOTORFIETS BUITEN GEBRUIK STELLEN	231
MOTORFIETS IN GEBRUIK NEMEN	232

ONDERHOUDSMIDDELEN

BMW Motorrad adviseert reinigings- en onderhoudsmiddelen te gebruiken die bij uw BMW Motorrad dealer verkrijgbaar zijn. BMW Care Products zijn op materialen in laboratoria en in de praktijk getest en maken een prima onderhoud en optimale bescherming van de op uw motorfiets toegepaste materialen mogelijk.

LET OP

Gebruik van ongeschikte reinigings- en onderhoudsmiddelen

Beschadiging van onderdelen van de motorfiets

- Geen oplosmiddelen zoals nitroverdunner, koudreiniger, brandstof e.d. of alcoholhoudende middelen gebruiken.

LET OP

Gebruik van sterk zure of sterk alkalische reinigingsmiddelen

Beschadiging van onderdelen van de motorfiets

- Verdunningsverhouding op de verpakking van de reinigingsmiddelen in acht nemen.
- Geen sterk zure of sterk alkalische reinigingsmiddelen gebruiken.

WASSEN

BMW Motorrad adviseert om insecten en hardnekkige vervuilingen op gelakte onderdelen vóór het wassen met BMW insectenverwijderaar in te weken en af te wassen.

Om vlekvorming te voorkomen het voertuig niet direct na sterke zonnestraling of in de zon wassen.

Vorkpoten regelmatig van vervuilingen reinigen.

Vooraf tijdens de wintermaanden de motorfiets vaker wassen.

Om strooizout te verwijderen de motorfiets na het beëindigen van de rit direct met koud water reinigen.

**WAARSCHUWING****Vochtige remschijven en remblokken na het wassen van de motorfiets, na het rijden door water of bij regen**

Verminderde remwerking, gevaar voor ongevallen

- Vroegtijdig remmen tot de remschijven en -blokken zijn gedroogd of drooggeremd.

**LET OP****Sterkere inwerking van het zout door warm water**

Corrosie

- Bij het verwijderen van strooizout alleen koud water gebruiken.

**LET OP****Beschadigingen door hoge waterdruk van hogedrukreinigers of stoomreinigers**

Corrosie of kortsluiting, beschadigingen aan stickers, aan afdichtingen, aan het hydraulisch remsysteem, aan de elektronica en aan de buddy-seat

- Hogedruk- of stoomreinigers voorzichtig gebruiken.



Koffers en topcases uit aluminium zijn niet van een oppervlaktescoating voorzien. Een optimaal uiterlijk kan met de volgende verzorging worden bereikt:

Strooizout en corrosieve afzettingen na het beëindigen van de rit direct met koud water verwijderen.

REINIGING KWETSBARE MOTORFIETSONDERDELEN**Kunststoffen****LET OP****Gebruik ongeschikte reinigingsmiddelen**

Beschadiging van kunststof oppervlakken

- Geen reinigingsmiddelen met alcohol of oplosmiddelen, of schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
- Geen insectensponzen of sponzen met een hard oppervlak gebruiken.


Kuipdelen


Bekledingspanelen met water en BMW Motorrad reinigingsmiddel reinigen.


230 VERZORGING

Kuipruiten en lampglazen van kunststof

Verwijder vuil en insecten met een zachte spons en veel water.

 Hardnekkig vuil en insecten inweken door er een natte doek op te leggen.

 Reiniging alleen met water en spons.

 Geen chemische reinigingsmiddelen gebruiken.

TFT-display

Het TFT-display met warm water en afwasmiddel reinigen. Aansluitend met een schone doek, bijvoorbeeld met een stuk papier, afdrogen.

Chroom

Chroomdelen zorgvuldig met ruim water en motorfietsreinigingsmiddel uit de verzorgingslijn BMW Motorrad Care Products reinigen. Dit geldt met name bij inwerking van strooizout.

Gebruik voor een extra behandeling BMW Motorrad metaalpolijstmiddel.

Radiator

De radiator regelmatig reinigen om oververhitting door onvoldoende koeling te voorkomen.

Gebruik hiertoe bijv. een tuinslang met weinig waterdruk.

LET OP

Verbuigen van radiatorlamellen

Beschadiging van de radiatorlamellen

- Bij het reinigen erop letten dat de radiatorlamellen niet verbuigen.

Rubber

Rubberonderdelen met water of BMW onderhoudsmiddel voor rubber behandelen.

LET OP

Gebruik van siliconenspray voor het onderhouden van afdichtrubbers

Beschadiging van afdichtrubbers

- Gebruik geen siliconensprays of onderhoudsmiddelen die siliconen bevatten.

LAKONDERHOUD

Langdurige inwerking van schadelijke stoffen op de lak wordt voorkomen door het regelmatig wassen van uw voertuig, vooral in gebieden met hoge luchtvervuiling of natuurlijke verontreiniging, zoals boomhars of stuifmeelpollen.

Sterk agressieve stoffen direct verwijderen, anders kan lakbeschadiging of lakverkleuring ontstaan. Hiertoe behoren bijv. gemorste brandstof, olie, vet, remvloeistof, vogeluitwerpselen. Hier adviseren we BMW Motorrad reinigingsmiddel en daarna BMW Motorrad glanspolijstmiddel om te conserveren.

Verontreinigingen van het lakoppervlak zijn na het wassen van het voertuig goed herkenbaar. Deze plekken met wasbenzine of spiritus op een schone doek of poetswatten direct verwijderen. BMW Motorrad adviseert om teervlekken met BMW teerverwijderaar te verwijderen. Vervolgens de lak op deze plaatsen conserveren.

CONSERVERING

Als er geen water meer van de lak afparelt, moet deze worden geconserveerd.

BMW Motorrad adviseert om voor lakconservering BMW Motorrad glanspolijstmiddel of producten te gebruiken die Carnaubawas of synthetische was bevatten.

MOTORFIETS BUITEN GEBRUIK STELLEN

- Motorfiets reinigen.
- Motorfiets volledig aftanken en zo nodig brandstofadditief toevoegen. BMW Motorrad adviseert het gebruik van ADVANTEC Protect Original BMW Fuel Additive om de brandstof te beschermen tegen veroudering.
- Accu uitbouwen (→ 206).
- Brems- en koppelingshendel, middenbok- en zijstandaard met geschikt smeermiddel inspuiten.
- Blanke en verchroomde onderdelen met zuurvrij vet (vaseline) conserveren.

232 VERZORGING

- De motorfiets in een droge ruimte zodanig plaatsen, dat beide wielen onbelast zijn (bij voorkeur met de door BMW Motorrad aangeboden voorwiel- en achterwielstandaards).

MOTORFIETS IN GEBRUIK NEMEN

- De aangebrachte conserveeringslaag verwijderen.
- Motorfiets reinigen.
- Accu inbouwen (▣▣▣ 207).
- Controlelijst (▣▣▣ 141).

TECHNISCHE GE- GEVENS

12

STORINGSTABEL	236
BOUTVERBINDINGEN	239
BRANDSTOF	241
MOTOROLIE	241
MOTOR	242
KOPPELING	243
TRANSMISSIE	243
CARDAN	244
FRAME	244
RIJWIELGEDEELTE	245
REMMEN	246
WIELEN EN BANDEN	246
ELEKTRISCHE INSTALLATIE	247
DIEFSTALBEVEILIGINGSINSTALLATIE	249
MATEN	249
GEWICHTEN	250
RIJGEGEVENS	251

236 TECHNISCHE GEGEVENS

STORINGSTABEL

Motor slaat niet aan.

Oorzaak	Verhelpen
Noodstopschakelaar bediend	Noodstopschakelaar in bedrijfsstand zetten.
Zijstandaard uitgekapt en versnelling ingeschakeld	Zijstandaard inklappen.
Versnelling ingeschakeld en koppeling niet bediend	De versnellingsbak in neutraal schakelen of de koppeling bedienen.
Benzinetank leeg	Tanken (→ 152).
Accu leeg	Aangesloten accu opladen (→ 205).
Oververhittingsbeveiliging voor de startmotor is geactiveerd. De startmotor kan voor slechts een bepaalde tijd bediend worden.	Startmotor ca. 1 minuut laten afkoelen alvorens deze weer gebruikt kan worden.

Bluetooth-verbinding wordt niet tot stand gebracht.

Oorzaak	Verhelpen
Noodzakelijke stappen voor de pairing zijn niet uitgevoerd.	Lees in de handleiding van het communicatiesysteem welke stappen noodzakelijk zijn voor de pairing.
Het communicatiesysteem wordt ondanks de pairing niet automatisch verbonden.	Het communicatiesysteem van de helm uitschakelen en na een tot twee minuten opnieuw verbinden.
In de helm zijn te veel Bluetooth-apparaten opgeslagen.	Alle ingevoerde pairingen in de helm wissen (zie de handleiding van het communicatiesysteem).
Er zijn nog meer voertuigen in de buurt met apparaten die geschikt zijn voor Bluetooth.	Gelijktijdige pairing met meerdere voertuigen vermijden.

Storing van de Bluetooth-verbinding.

Oorzaak	Verhelpen
De Bluetooth-verbinding met het mobiele eindapparaat wordt onderbroken.	Energiespaarstand uitschakelen.
De Bluetooth-verbinding met de helm wordt onderbroken.	Het communicatiesysteem van de helm uitschakelen en na een tot twee minuten opnieuw verbinden.
Het volume in de helm kan niet worden ingesteld.	Het communicatiesysteem van de helm uitschakelen en na een tot twee minuten opnieuw verbinden.

238 TECHNISCHE GEGEVENS

Telefoonboek wordt niet op het TFT-display weergegeven.

Oorzaak

Het telefoonboek is nog niet aan het voertuig overgedragen.

Verhelpen

Bij het paren de overdracht van de telefoongegevens (☰➔ 118) op het mobiele eindapparaat bevestigen.

Actieve routebegeleiding wordt niet op het TFT-display weergegeven.

Oorzaak

Navigatie uit de BMW Motorrad Connected app is niet overgedragen.

Verhelpen

Voordat u gaat rijden de BMW Motorrad Connected app op het verbonden mobiele eindapparaat openen.

De routebegeleiding kan niet worden gestart.

Ervoor zorgen dat het mobiele eindapparaat een gegevensverbinding heeft en het kaartmateriaal op het mobiele eindapparaat controleren.

BOUTVERBINDINGEN

Voorwiel	Waarde	Geldig
Steekas in telescoopvork		
M12 x 20	30 Nm	
Vorkbrug onder aan buitenpoot		
M8 x 35	Aanhaalvolgorde: Bouten 6 keer afwisselend vastdraaien	
	19 Nm	
Remklauw aan telescoopvork		
M10 x 65	38 Nm	
Wieltoerentalsensor aan vork		
M6 x 16 Micro-ingekapseld of middelvast borgmiddel	8 Nm	

Achterwiel	Waarde	Geldig
Achterwiel aan wielflens		
M10 x 1,25 x 40	Aanhaalvolgorde: Kruiselings aantrekken	
	60 Nm	

Spiegel	Waarde	Geldig
Spiegel (conramoer) aan adapter		
M10 x 1,25	Linkse schroefdraad, 22 Nm	

240 TECHNISCHE GEGEVENS

Spiegel	Waarde	Geldig
Adapter aan klemblok		
M10 x 14	25 Nm	





Schakelpedaal	Waarde	Geldig
Voetsteun aan schakelpedaal		
M6 x 20 Micro-inge kapseld	10 Nm	

Voetrempe daal	Waarde	Geldig
Voetsteun aan voetrempe daal		
M6 x 20 Micro-inge kapseld	10 Nm	

Voetsteunen	Waarde	Geldig
Klemblok op voetsteun gewricht		
M8 x 25	20 Nm	
Voetsteun op klemblok.		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

Stuur	Waarde	Geldig
Klemblok (stuurklem) aan vorkbrug		
M8 x 35	Aanhaalvolgorde: In de rijrichting voor op het blok aantrekken	
	19 Nm	

BRANDSTOF

Aanbevolen brandstofkwaliteit	 Super loodvrij (max. 15% ethanol, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatieve brandstofkwaliteit	 Normaal loodvrij (met vermogensverlies) (max. 15% ethanol, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Nuttige tankinhoud	Circa 30 l
Reservehoeveelheid	Circa 4 l
Benzineverbruik	4,75 l/100 km, conform WMTC
CO ₂ -emissie	110 g/km, volgens WMTC
–met vermogensreductie ^{SU}	113 g/km, volgens WMTC
Emissienorm	EU5

MOTOROLIE

Motorolie-vulvolume	max 4 l, met filtervervanging
Specificatie	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Additieven (bijv. op molybdeen-basis) zijn niet toegestaan, omdat gecoatete onderdelen van de motor hierdoor worden aangetast, BMW Motorrad adviseert BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate olie.
Bijvulhoeveelheid motorolie	max 0,8 l, Verschil tussen MIN en MAX

242 TECHNISCHE GEGEVENS

MOTOR

Plaats van de motornummers	Motorblok rechtsonder, onder startmotor
Motortype	A74B12M
Motorconstructie	Lucht-/vloeistofgekoelde tweecilinder viertakt boxermotor met twee bovenliggende nokkenassen en rechte-tandwieloverbrenging, een balansas en variabele inlaatnokkenasregeling BMW ShiftCam
Cilinderinhoud	1254 cm ³
Cilinderboring	102,5 mm
Slag	76 mm
Compressieverhouding	12,5:1
Nominaal vermogen	100 kW, bij toerental: 7750 min ⁻¹
–met vermogensreductie ^{SU}	79 kW, bij toerental: 7750 min ⁻¹
Koppel	143 Nm, bij toerental: 6250 min ⁻¹
–met vermogensreductie ^{SU}	140 Nm, bij toerental: 5000 min ⁻¹
Max. toerental	max 9000 min ⁻¹
Stationair toerental	1050 min ⁻¹ , Motor op bedrijfstemperatuur

KOPPELING

Koppelingsconstructie	Meerplaats oliebadkoppeling, Anti-Hopping
-----------------------	--

TRANSMISSIE

Constructie versnellingsbak	Klawwgeschakelde 6-versnellingsbak met schuine vertanding
Overbrengingsverhoudingen	1,000 (60:60 tanden), Primaire overbrengingsverhouding 1,650 (33:20 tanden), Versnellingsbakoverbrenging 2,438 (39:16 tanden), 1e versnelling 1,714 (36:21 tanden), 2e versnelling 1,296 (35:27 tanden), 3e versnelling 1,059 (36:34 tanden), 4e versnelling 0,943 (33:35 tanden), 5e versnelling 0,848 (28:33 tanden), 6e versnelling 1,061 (35:33 tanden), Overbrenging aan uitgang van versnellingsbak

244 TECHNISCHE GEGEVENS

CARDAN

Constructie van de cardan	Asaandrijving met haakse tandwieloverbrenging
Overbrengingsverhouding van de cardan	2,91 (32/11:tanden)
Achterasdifferentieelolie	SAE 70W-80 / Hypoid Axle G3

FRAME

Frameconstructie	Stalen buisframe met meedragende aandrijfeenheid, stalen gehoekt buisframe
Plaats van het typeplaatje	Frame linksvoor bij het balhoofd
Locatie van het framenummer	Frame rechtsvoor onder balhoofd

RIJWIELGEDEELTE

Voorwiel

Voorwielophanging - constructie	BMW Telelever, bovenste vorkbrug kipontkoppeld, langsdraagarm in de motor en op de telescoopvork gelagerd, met een centraal geplaatste veerpoot, op langsdraagarm en frame gesteund
Constructie van de voorwielvering	Centrale veerpoot met schroefveer
–met Dynamic ESA ^{SU}	Centrale veerpoot met schroefveer en expansiereservoir, elektrisch instelbare trekdemping en demping ingaande slag
Veerweg voor	210 mm, bij wiel
–met verlaging ^{SU}	158 mm

Achterwiel

Achterwielophanging - constructie	Eenzijdige swingarm in gegoten aluminium met BMW Motorrad Paralever
Constructie van de achterwielvering	Centrale veerpoot met schroefveer, instelbare uitgaande demping en veervoorspanning
–met Dynamic ESA ^{SU}	Centrale veerpoot met schroefveer en expansiereservoir, elektrisch instelbare trekdemping en demping van de inslaande slag, elektrisch instelbare veervoorspanning
Veerweg bij achterwiel	220 mm
–met verlaging ^{SU}	170 mm

246 TECHNISCHE GEGEVENS

REMMEN

Voorwiel

Voorwielrem - constructie	Hydraulisch bediende dubbele schijfrem met vaste remklauwen met 4 zuigers en zwevende remschijven
Remvoeringmateriaal, voor	Sintermetaal
Dikte remschijf, voor	4,5 mm, Nieuwstaat min 4,0 mm, Slijtagegrens
Vrije slag van de rembediening (Voorrem)	1,6...2,1 mm, op de zuiger

Achterwiel

Achterwielrem - constructie	Hydraulisch bediende schijfrem met zwevende remklauw met 2 zuigers en vaste remschijf
Remvoeringmateriaal, achter	Sintermetaal
Dikte remschijf, achter	5,0 mm, Nieuwstaat min 4,5 mm, Slijtagegrens
Snuffelspeling van rempedaal	1...1,5 mm, tussen frame en voetrempedaal

WIELEN EN BANDEN

Aanbevolen bandencombinaties	Een overzicht van de actuele bandenvrijgaven is verkrijgbaar bij uw BMW Motorrad Partner of op het internet op bmw-motorrad.com .
Snelheidscategorie banden voor/achter	V, Minimaal vereist: 240 km/h

Voorwiel

Type voorwiel	Kruisspaakwiel
Velgmaat voorwiel	3,0"x19"
Bandcodering, voor	120/70 - R19
Draagvermogenkengetal voorbanden	min. 60
Toegestane wielbelasting voor	max 190 kg
Toegestane onbalans voorwiel	max 5 g

Achterwiel

Constructie achterwiel	Kruisspaakwiel
Velgmaat achterwiel	4,50"x17"
Bandenopschrift, achter	170/60 - R17
Draagvermogenkengetal achterbanden	min. 72
Toegestane wielbelasting achter	max 320 kg
Toegestane onbalans achterwiel	max 45 g

Bandenspanningen

Bandenspanning voor	2,5 bar, bij koude band
Bandenspanning achter	2,9 bar, bij koude band

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

Elektrische belastbaarheid van contactdozen	max 5 A, alle contactdozen tezamen
---	------------------------------------

248 TECHNISCHE GEGEVENS

Zekeringenhouder 1	10 A, Stekkerplaats 1: combi-instrument, diefstalbeveiligingsinstallatie (DWA), contactschakelaar, OBD-contactdoos, spoel scheidingsrelais 7,5 A, Stekkerplaats 2: Combi-schakelaar links, bandenspanningscontrole (RDC), sensor-box, buddyseatverwarming
Zekeringenhouder	50 A, Zekering 1: spanningsregelaar

Accu

Accu	AGM-accu (Absorbent Glass Mat), onderhoudsvrij
–met M Lightweight accu ^{SU}	Lithium-ion accu
Nominale accuspanning	12 V
–met M Lightweight accu ^{SU}	12 V
Accucapaciteit	14 Ah
–met M Lightweight accu ^{SU}	10 Ah

Bougies

Fabrikant en benaming bougies	NGK LMAR8AI-10
-------------------------------	----------------

Verlichtingstype

Soort verlichting voor grootlicht	LED
Gloeilamp voor dimlicht	LED
Soort verlichting stadlicht	LED
Soort verlichting achter-/remlicht	LED
Soort verlichting voor richtingaanwijzers	LED

DIEFSTALBEVEILIGINGSINSTALLATIE

Activeringstijd bij ingebruikneming	Circa 30 s
Alarmtijd	Circa 26 s
Accutype	CR 123 A

MATEN

Lengte	2270 mm, boven spatbescherming
Hoogte	1460...1520 mm, over kuipruit, bij DIN-leeggewicht
–met Style Rallye ^{SU} –met verlaging ^{SU}	1410...1470 mm, over kuipruit, bij DIN-leeggewicht
–met verlaging ^{SU}	1420...1480 mm, over kuipruit, bij DIN-leeggewicht
–met Style Rallye ^{SU} of –met Edition ^{SU}	1450...1510 mm, over kuipruit, bij DIN-leeggewicht
Breedte	952 mm, met spiegels
	980 mm, met handbescherming
Zithoogte berijders-buddyseat	890...910 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
–met verlaging ^{SU} –met buddyseatverwarming ^{SU}	805...825 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
–met verlaging ^{SU} –met duopassagierspakket laag ^{SU}	820...840 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
–met verlaging ^{SU} –met duopassagierspakket laag ^{SU} –met buddyseatverwarming ^{SU}	830...850 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht

250 TECHNISCHE GEGEVENS

-met verlaging ^{SU}	840...860 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU} -met rallyeseat laag ^{SU}	840 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met rallyeseat laag ^{SU}	880 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
Stapbooglengthe berijder	1950...1990 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU} -met duopassagierspakket laag ^{SU}	1810...1850 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU} -met duopassagierspakket laag ^{SU} -met buddyseatverwarming ^{SU}	1830...1870 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU} -met buddyseatverwarming ^{SU}	1840...1860 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU}	1850...1890 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met verlaging ^{SU} -met rallyeseat laag ^{SU}	1880 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht
-met rallyeseat laag ^{SU}	1920 mm, zonder berijder, bij DIN rijklaar gewicht

GEWICHTEN

Leeggewicht van het voertuig	268 kg, DIN ledig gewicht, rijklaar 90 % volgetankt, zonder SU
Maximaal toelaatbaar totaalgewicht	485 kg
Maximale belading	217 kg

RIJGEGEVENS

Maximumsnelheid	>200 km/h
-met aluminium koffer ^{OA}	180 km/h
-met aluminium topcase ^{OA}	180 km/h

SERVICE

13

BMW MOTORRAD SERVICE	254
BMW MOTORRAD ONDERHOUDSGESCHIEDENIS	254
BMW MOTORRAD MOBILITEITSDIENSTEN	255
ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	255
BMW SERVICE	255
ONDERHOUDSSCHEMA	257
ONDERHOUDSBEVESTIGINGEN	258
SERVICEBEVESTIGINGEN	272

BMW MOTORRAD SERVICE

Via ons wereldwijd uitgebreide dealer-netwerk staat BMW Motorrad u en uw motorfiets wereldwijd in 100 landen bij. De BMW Motorrad dealers beschikken over de technische informatie en de technische knowhow om alle onderhouds- en herstelwerkzaamheden aan uw BMW betrouwbaar te kunnen uitvoeren.

De dichtstbijzijnde BMW Motorrad dealer vindt u op onze website onder: bmw-motorrad.com



WAARSCHUWING

Ondeskundig uitgevoerde onderhouds- en reparatiewerkzaamheden

Gevaar voor ongevallen door gevolgschade

- BMW Motorrad adviseert de betreffende werkzaamheden aan uw motorfiets door een specialist te laten uitvoeren, bij voorkeur een BMW Motorrad dealer.

Om te kunnen garanderen dat uw BMW zich altijd in optimale conditie bevindt, adviseert BMW Motorrad u de voorgescreven onderhoudsintervallen

voor uw motorfiets aan te houden.

Laat alle uitgevoerde onderhouds- en reparatiewerkzaamheden in het hoofdstuk "Onderhoud" in deze handleiding bevestigen. Voor coulanceregelingen buiten de garantieperiode is het absoluut noodzakelijk dat kan worden aangetoond dat de vereiste onderhoudswerkzaamheden zijn uitgevoerd.

Informatie over de BMW Service is verkrijgbaar bij uw BMW Motorrad dealer.

BMW MOTORRAD ONDERHOUDSGESCHIEDENIS

Vermeldingen

De verrichte onderhoudswerkzaamheden worden ingevoerd in de onderhoudsbewijzen. De vermeldingen zijn net als een onderhoudsboekje het bewijs van een regelmatig onderhoud. Bij een vermelding in de onderhoudshistorie van het voertuig worden onderhoudsrelevante gegevens in de centrale IT-systemen van BMW AG, München opgeslagen.

De in de onderhoudshistorie vermelde gegevens zijn na het overgaan op een nieuwe voertuigbezitter ook

beschikbaar ter inzage door de nieuwe voertuigbezitter. Een BMW Motorrad Partner of een vakwerkplaats kan de in de onderhoudshistorie vermelde gegevens inzien.

Bezwaar

De voertuigbezitter kan bij een BMW Motorrad Partner of een vakwerkplaats bezwaar maken tegen de vermelding in de onderhoudshistorie met de daarmee verbonden opslag van de gegevens in het voertuig en de gegevensoverdracht aan de voertuigfabrikant met betrekking tot zijn/haar tijd als voertuigbezitter. Er volgt dan geen vermelding in de onderhoudshistorie van het voertuig.

BMW MOTORRAD MOBILITEITSDIENSTEN

Bij nieuwe BMW motorfietsen bent u met de BMW Motorrad mobiliteitsdiensten in geval van pech verzekerd van diverse diensten (bijvoorbeeld Mobiele Service, pechhulp, transport). Informeer bij uw BMW Motorrad dealer, welke mobiliteitsdiensten worden aangeboden.

ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN

BMW afleveringscontrole

De BMW afleveringscontrole wordt door uw BMW Motorrad partner uitgevoerd, voordat het voertuig aan u wordt afgeleverd.

BMW-inrijcontrole

De BMW inrijcontrole moet worden uitgevoerd tussen 500 km en 1200 km.

BMW SERVICE

De BMW servicebeurt wordt eenmaal per jaar uitgevoerd, de inhoud van de servicebeurt kan, afhankelijk van het bouwjaar van het voertuig en het aantal afgelegde kilometers variëren. Uw BMW Motorrad dealer bevestigt het uitgevoerde onderhoud en vult de termijn voor het volgende onderhoud in. Bij motorfietsen die jaarlijks veel kilometers rijden kan het noodzakelijk zijn de onderhoudsbeurt al vóór de ingevulde termijn te laten uitvoeren. In dit geval wordt bij de onderhoudsbevestiging bovendien een overeenkomstige maximale kilometerstand ingevuld. Als deze kilometerstand vóór de eerstvolgende onderhoudster-

256 SERVICE

mijn wordt bereikt, moet het onderhoud eerder worden uitgevoerd.

De servicemelding op het TFT-display herinnert u ca. een maand of 1000 km vóór de ingevoerde waarden aan de naderende onderhoudsbeurt.

Meer informatie over het onderwerp service onder:

bmw-motorrad.com/service

De voor uw voertuig noodzakelijke onderhoudsomvang vindt u in het volgende onderhoudschema:

ONDERHOUDSSCHEMA

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
①	X												
②												X	
③		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
④			X		X		X		X		X		X ^b
⑤			X		X		X		X		X		
⑥			X		X		X		X		X		
⑦			X		X		X		X		X		
⑧		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
⑨												X ^d	X ^d

- 1 BMW inrijcontrole (inclusief olieerversing)
 - 2 BMW Service standaardomvang
 - 3 Olieerversing in motor met filter
 - 4 Olieerversing in haakse tandwieloverbrenging achter
 - 5 Klepspeling controleren
 - 6 Alle bougies vervangen
 - 7 Luchtfilterelement vervangen
 - 8 Luchtfilterelement controleren of vervangen
 - 9 Rempvloeistof in het gehele systeem verversen
- a jaarlijks of elke 10000 km (wat zich het eerst voordoet)
 - b elke 2 jaar of elke 20000 km (wat zich het eerst voordoet)
 - c bij terreingebruik jaarlijks of elke 10000 km (wat zich het eerst voordoet)
 - d eerste maal na een jaar, dan iedere twee jaar

ONDERHOUDSBEVESTIGINGEN

BMW Service standaardomvang

Hieronder volgen de activiteiten die deel uitmaken van de standaard onderhoudsomvang van BMW Service. De daadwerkelijke onderhoudsomvang voor uw motorfiets kan hiervan afwijken.

- Voertuigtest met BMW Motorrad diagnosesysteem uitvoeren
- Visuele controle van het hydraulische koppelingssysteem
- Visuele controle van de remleidingen, remslangen en aansluitingen
- Remblokken en remschijven voor op slijtage controleren
- Remvloeistofpeil voorwielrem controleren
- Remblokken en remschijf achter op slijtage controleren
- Remvloeistofpeil achterwielrem controleren
- Koelvloeistofpeil controleren
- Zijstandaard op beweegbaarheid controleren
- Middenbok op gangbaarheid controleren
- Bandenspanning en -profiel diepte controleren
- Spanning van de spaken controleren, evt. natrekken
- Verlichting, richtingaanwijzers en claxon controleren
- Functiecontrole motorstartonderdrukking
- Eindcontrole en controleren op verkeersveiligheid
- Onderhoudsdatum en resterende afstand met BMW Motorrad diagnosesysteem instellen
- Laadtoestand van de accu controleren
- BMW onderhoud in de boorddocumentatie bevestigen

BMW-overdrachtscontrole

uitgevoerd

op _____

Stempel, handtekening

BMW-inrijcontrole

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspelings controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

270 SERVICE

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspeling controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

BMW Service

uitgevoerd

op _____

bij km _____

Volgende servicebeurt

uiterlijk

op _____

of, indien dit eerder wordt

bereikt

bij km _____

Uitgevoerde werkzaamheden

	Ja	Nee
BMW Service	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Motorolie verversen met filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olieverversing in haakse tandwielover- brenging achter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Klepspelings controleren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alle bougies vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement vervangen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luchtfilterelement controleren of vervangen (bij onderhoud)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Remvloeistof in het gehele systeem ver- versen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Aanwijzingen

Stempel, handtekening

CONFORMITEITSVERKLARING VOOR ELEKTRONISCHE WEGRIJBEVEILIGING	275
CERTIFICAAT VOOR ELEKTRONISCHE WEGRIJBEVEILIGING	281
CONFORMITEITSVERKLARING VOOR KEYLESS RIDE	283
CERTIFICAAT VOOR KEYLESS RIDE	288
CONFORMITEITSVERKLARING VOOR BANDENSPANNINGSCONTROLE	292
CERTIFICAAT VOOR BANDENSPANNINGSCONTROLE	298
CONFORMITEITSVERKLARING VOOR INTELLIGENTE NOODOPROEP	299
CONFORMITEITSVERKLARING VOOR DIEFSTALBEVEILIGINGSINSTALLATIE	305
CONFORMITEITSVERKLARING VOOR TFT-INSTRUMENTENPANEEL	310
CERTIFICAAT VOOR TFT-INSTRUMENTENPANEEL	316

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS)

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 /
TypeDST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dB μ V/m

Manufacturer and Address

Manufacturer: BECOM Electronics GmbH
Adress: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraß

Austria

Hiermit erklärt BECOM Electronics GmbH, dass der Funkanlagentyp EWS4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.becom.at/de/download/>

Belgium

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.becom.at/de/download/>

Bulgaria

С настоящото BECOM Electronics GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение EWS4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.becom.at/de/download/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η BECOM Electronics GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EWS4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.becom.at/de/download/>

Czech Republic

Tímto BECOM Electronics GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení EWS4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.becom.at/de/download/>

Germany

Hiermit erklärt BECOM Electronics GmbH, dass der Funkanlagentyp EWS4 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.becom.at/de/download/>

Denmark

Hermed erklærer BECOM Electronics GmbH, at radioudstyrstypen EWS4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.becom.at/de/download/>

Estonia

Käesolevaga deklareerib BECOM Electronics GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp EWS4 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.becom.at/de/download/>

Spain

Por la presente, BECOM Electronics GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico EWS4 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.becom.at/de/download/>

Finland

BECOM Electronics GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi EWS4 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.becom.at/de/download/>

France

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.becom.at/de/download/>

United Kingdom

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the radio equipment type EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.becom.at/de/download/>

Greece

Με την παρούσα ο/η BECOM Electronics GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EWS4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.becom.at/de/download/>

Croatia

BECOM Electronics GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EWS4 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.becom.at/de/download/>

Hungary

BECOM Electronics GmbH igazolja, hogy a EWS4 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.becom.at/de/download/>

Ireland

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the radio equipment type EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.becom.at/de/download/>

Italy

Il fabbricante, BECOM Electronics GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EWS4 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.becom.at/de/download/>

Lithuania

Aš, BECOM Electronics GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EWS4 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.becom.at/de/download/>

Luxembourg

Le soussigné, BECOM Electronics GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type EWS4 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.becom.at/de/download/>

Latvia

Ar šo BECOM Electronics GmbH deklarē, ka radioiekārta EWS4 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.becom.at/de/download/>

Malta

B'dan, BECOM Electronics GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju EWS4 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.becom.at/de/download/>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, BECOM Electronics GmbH, dat het type radioapparatuur EWS4 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.becom.at/de/download/>

Poland

BECOM Electronics GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EWS4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.becom.at/de/download/>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) BECOM Electronics GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio EWS4 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.becom.at/de/download/>

Romania

Prin prezenta, BECOM Electronics GmbH declară că tipul de echipamente radio EWS4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.becom.at/de/download/>

Sweden

Härmed försäkras BECOM Electronics GmbH att denna typ av radioutrustning EWS4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.becom.at/de/download/>

Slovenia

BECOM Electronics GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme EWS4 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.becom.at/de/download/>

Slovakia

BECOM Electronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EWS4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.becom.at/de/download/>

FCC Approval


Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Declaration of Conformity

Radio equipment Keyless Ride

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency band: 434,42 MHz
Maximum Transmission Power:
10 mW

Manufacturer and Address

Manufacturer: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Address: Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Bŭlgarski

С настоящото Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG декларира, че този тип радиосъоръжение HUF5750 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.huf-group.com/eudoc/>

Česky

Tímto Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení HUF5750 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Dansk

Hermed erklærer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at radioudstyrstypen HUF5750 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Germany

Hiermit erklärt Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp HUF5750 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Eesti

Käesolevaga deklareerib Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, et käesolev raadioseadme tüüp HUF5750 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.huf-group.com/eudoc>

English

Hereby, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HUF5750 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Español

Por la presente, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico HUF5750 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Français

Le soussigné, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type HUF5750 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Hrvatski

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa HUF5750 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Íslenska

Hér Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG að radióbúnaður gerð HUF5750 tilskipunar 2014/53/EB samsvarandi.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffang: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Italiano

Il fabbricante, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HUF5750 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Latviski

Ar šo Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG deklarē, ka radioiekārta HUF5750 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Lietuvių

Aš, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas HUF5750 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Magyar

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG igazolja, hogy a HUF5750 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Malti

B'dan, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju HUF5750 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Nederlands

Hierbij verklaar ik, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur HUF5750 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Norsk

Herved Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG at radioustyrstypen HUF5750 i direktiv 2014/53/EU tilsvarende. Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Polski

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego HUF5750 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Português

O(a) abaixo assinado(a) Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio HUF5750 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Românesc

Prin prezenta, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declară că tipul de echipamente radio HUF5750 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Slovensko

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG potrjuje, da je tip radijske opreme HUF5750 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Slovensky

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HUF5750 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Suomi

Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi HUF5750 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Svenska

Härmed försäkras Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG att denna typ av radioutrustning HUF5750 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Ελληνική

Με την παρούσα ο/η Huf Hülsbeck & Fürst, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός HUF5750 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID
Device FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Argentina:

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17115

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

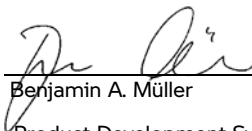
complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 1: Technical characteristics and test methods. Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:

CE

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller

Product Development Systems
Car Access and Immobilization -
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst
GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551
Velbert

Declaration of Conformity

Radio equipment tyre pressure control (RDC)

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band: 433.895 -

433.945 MHz

Output Power: <10 mW e.r.p.

Manufacturer and Address

Manufacturer: Schrader Electronics Ltd.

Address: Technology Park, Antrim,
N. Ireland BT41 1QS,
United Kingdom

Austria

Hiermit erklärt Schrader Electronics Ltd., dass der Funkanlagentyp BC5A4 der Richtlinie

2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Belgium

Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC5A4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Schrader Electronics Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BC5A4 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Czech Republic

Tímto Schrader Electronics Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BC5A4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Germany

Hiermit erklärt Schrader Electronics Ltd., dass der Funkanlagentyp BC5A4 der Richtlinie

2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Denmark

Hermed erklærer Schrader Electronics Ltd., at radioudstyrstypen BC5A4 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Estonia

Käesolevaga deklareerib Schrader Electronics Ltd., et käesolev raadioseadme tüüp BC5A4 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Spain

Por la presente, Schrader Electronics Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BC5A4 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Finland

Schrader Electronics Ltd.
vakuuttaa, että radiolaitetyyppi
BC5A4 on direktiivin 2014/53/EU
mukainen.

EU-
vaatimustenmukaisuusvakuutukse
n täysimittainen teksti on saatavilla
seuraavassa internetosoitteessa:
[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

France

Le soussigné, Schrader
Electronics Ltd., déclare que
l'équipement radioélectrique du
type BC5A4 est conforme à la
directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration
UE de conformité est disponible à
l'adresse internet suivante:
[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

United Kingdom

Hereby, Schrader Electronics Ltd.
declares that the radio equipment
type BC5A4 is in compliance with
Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration
of conformity is available at the
following internet address: [http://
www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Greece

Με την παρούσα ο/η Schrader
Electronics Ltd., δηλώνει ότι ο
ραδιοεξοπλισμός BC5A4 πληροί
την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης
συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην
ακόλουθη ιστοσελίδα στο
διαδίκτυο:
[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Croatia

Schrader Electronics Ltd. ovime
izjavljuje da je radijska oprema
tipa BC5A4 u skladu s Direktivom
2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o
sukladnosti dostupan je na
sljedećoj internetskoj adresi:
[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Hungary

Schrader Electronics Ltd. igazolja,
hogy a BC5A4 típusú
rádióberendezés megfelel a
2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat
teljes szövege elérhető a
következő internetes címen:
[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Ireland

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type BC5A4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Italy

Il fabbricante, Schrader Electronics Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BC5A4 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Lithuania

Aš, Schrader Electronics Ltd., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BC5A4 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Luxembourg

Le soussigné, Schrader Electronics Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC5A4 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Latvia

Ar šo Schrader Electronics Ltd. deklarē, ka radioiekārta BC5A4 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Malta

B'dan, Schrader Electronics Ltd., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BC5A4 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Schrader Electronics Ltd., dat het type radioapparatuur BC5A4 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Poland

Schrader Electronics Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BC5A4 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Schrader Electronics Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BC5A4 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Romania

Prin prezenta, Schrader Electronics Ltd. declară că tipul de echipamente radio BC5A4 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Sweden

Härmed försäkras Schrader Electronics Ltd. att denna typ av radioutrustning BC5A4 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Slovenia

Schrader Electronics Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme BC5A4 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

Slovakia

Schrader Electronics Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BC5A4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Bulgaria

С настоящото Schrader Electronics Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение BC5A4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

[http://www.tpmseuroshop.com/
documents/
declaration_conformities](http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities)

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment intelligent emergency call

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Antenna internal:

Frequency Band: 880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Not accessible by user:

Frequency Band:
1710 MHz - 1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26 dBm

Frequency Band:
1920 MHz - 1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22 dBm

Frequency Band:
880 MHz - 915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Adress: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, GERMANY

Austria

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp TPM E-CALL EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Belgium

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Bulgaria

С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение TPM E-CALL EU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TPM E-CALL EU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Czech Republic

Tímto Robert Bosch Car Multimedia GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení TPM E-CALL EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Germany

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp TPM E-CALL EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Denmark

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen TPM E-CALL EU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp TPM E-CALL EU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Spain

Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico TPM E-CALL EU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Finland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TPM E-CALL EU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

France

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

United Kingdom

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Greece

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TPM E-CALL EU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Croatia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TPM E-CALL EU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Hungary

Robert Bosch Car Multimedia GmbH igazolja, hogy a TPM E-CALL EU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Ireland

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Italy

Il fabbricante, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TPM E-CALL EU è conforme al direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Lithuania

Aš, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TPM E-CALL EU atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Luxembourg

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type TPM E-CALL EU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Latvia

Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka radioiekārta TPM E-CALL EU atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Malta

B'dan, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TPM E-CALL EU huwa konformi mad-Direttiva

2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dat het type radioapparatuur TPM E-CALL EU conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Poland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TPM E-CALL EU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio TPM E-CALL EU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Romania

Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipamente radio TPM E-CALL EU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Sweden

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna typ av radioutrustning TPM E-CALL EU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovenia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme TPM E-CALL EU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovakia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TPM E-CALL EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhod je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Declaration of Conformity

Radio equipment anti-theft alarm (DWA)

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

Frequency Band:
433.05-434.79 MHz
Output Power: 10 mW e.r.p.

Manufacturer and Address

Manufacturer: Meta System S.p.A.
Address: Via Galimberti 5 42124
Reggio Emilia - Italy

Austria

Hiermit erklärt Meta System S.p.A., dass der Funkanlagentyp TXBMWMR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://docs.metasystem.it/>

Belgium

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type TXBMWMR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://docs.metasystem.it/>

Bulgaria

С настоящото Meta System S.p.A. декларира, че този тип радиосъоръжение TXBMWMR е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://docs.metasystem.it/>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Meta System S.p.A., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TXBMWMR πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://docs.metasystem.it/>

Czech Republic

Tímto Meta System S.p.A. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TXBMWMMR je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://docs.metasystem.it/>

Germany

Hiermit erklärt Meta System S.p.A., dass der Funkanlagentyp TXBMWMMR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://docs.metasystem.it/>

Denmark

Hermed erklærer Meta System S.p.A., at radioudstyrstypen TXBMWMMR er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://docs.metasystem.it/>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Meta System S.p.A., et käesolev raadioseadme tüüp TXBMWMMR vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://docs.metasystem.it/>

Spain

Por la presente, Meta System S.p.A. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TXBMWMMR es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://docs.metasystem.it/>

Finland

Meta System S.p.A. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TXBMWMMR on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://docs.metasystem.it/>

France

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type TXBMWMMR est conforme à la directive 2014/53/UE

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://docs.metasystem.it/>

United Kingdom

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMMR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://docs.metasystem.it/>

Greece

Με την παρούσα ο/η Meta System S.p.A., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TXBMWMMR πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://docs.metasystem.it/>

Croatia

Meta System S.p.A. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TXBMWMMR u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://docs.metasystem.it/>

Hungary

Meta System S.p.A. igazolja, hogy a TXBMWMMR típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://docs.metasystem.it/>

Ireland

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMMR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://docs.metasystem.it/>

Italy

Il fabbricante, Meta System S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TXBMWMMR è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://docs.metasystem.it/>

Lithuania

Aš, Meta System S.p.A., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TXBMWMMR atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://docs.metasystem.it/>

Luxembourg

Le soussigné, Meta System S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type TXBMWMMR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://docs.metasystem.it/>

Latvia

Ar šo Meta System S.p.A. deklarē, ka radioiekārta TXBMWMMR atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://docs.metasystem.it/>

Malta

B'dan, Meta System S.p.A., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TXBMWMMR huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://docs.metasystem.it/>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Meta System S.p.A., dat het type radioapparatuur TXBMWMMR conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://docs.metasystem.it/>

Poland

Meta System S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TXBMWMMR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://docs.metasystem.it/>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Meta System S.p.A. declara que o presente tipo de equipamento de rádio TXBMWMMR está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://docs.metasystem.it/>

Romania

Prin prezenta, Meta System S.p.A. declară că tipul de echipamente radio TXBMWMR este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://docs.metasystem.it/>

Sweden

Härmed försäkras Meta System S.p.A. att denna typ av radioutrustning TXBMWMR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://docs.metasystem.it/>

Slovenia

Meta System S.p.A. potrjuje, da je tip radijske opreme TXBMWMR skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://docs.metasystem.it/>

Slovakia

Meta System S.p.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TXBMWMR je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://docs.metasystem.it/>

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

Simplified EU Declaration of Conformity acc. Radio Equipment Directive 2014/53/EU after 12.06.2016 and during transition period



Technical information

BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, GERMANY

Austria

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp ICC6.5in der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Belgium

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Bulgaria

С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение ICC6.5in е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Cyprus

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICC6.5in πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Czech Republic

Tímto Robert Bosch Car Multimedia GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení ICC6.5in je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Germany

Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp ICC6.5in der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://cert.bosch-carmultimedia.net/>

Denmark

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen ICC6.5in er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Estonia

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp ICC6.5in vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Spain

Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico ICC6.5in es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Finland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi ICC6.5in on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

France

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

United Kingdom

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Greece

Με την παρούσα ο/η Robert Bosch Car Multimedia GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός ICC6.5in πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Croatia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa ICC6.5in u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Hungary

Robert Bosch Car Multimedia GmbH igazolja, hogy a ICC6.5in típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Ireland

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Italy

Il fabbricante, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ICC6.5in è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Lithuania

Aš, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas ICC6.5in atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Luxembourg

Le soussigné, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type ICC6.5in est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Latvia

Ar šo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklarē, ka radioiekārta ICC6.5in atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Malta

B'dan, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju ICC6.5in huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Netherlands

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dat het type radioapparatuur ICC6.5in conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Poland

Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ICC6.5in jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Portugal

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio ICC6.5in está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Romania

Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipamente radio ICC6.5in este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Sweden

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multimedia GmbH att denna typ av radioutrustning ICC6.5in överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovenia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme ICC6.5in skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Slovakia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ICC6.5in je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range:

2402 – 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating frq. Range:

2412 – 2462 MHz

WLAN standards:

IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, GERMANY

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia

GmbH, ICC6.5in tipi telsiz

sisteminin 2014/53/EU

nolu yönetmeliğe uygun olduğunu

beyan eder. AB Uygunluk

Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki

internet adresinden görülebilir:

[http://cert.bosch-](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

[carmultimedia.net](http://cert.bosch-carmultimedia.net)

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH모델명 :
ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기
기
(무선데이터통신시스템용 무선기
기)
제조사 및 제조국가 : Robert
Bosch Car Multimedia GmbH /
포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용
할 목적으로 적합성평가를 받은
기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우
려가 있습니다.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機
管理辦法 規定: 第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電
機, 非經許可, 公司、商號或使用
者均不得擅自變更頻率、加大功率
或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛
航安全及干擾合法通信; 經發現有
干擾現象時, 應立即停用, 並改善
至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,
指依電信法規定作業之無線電通
信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或
工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

320 TREFWOORDENREGISTER

- A**
Aanhaalmomenten, 239
ABS
 Aanduidingen, 51
 Bedieningselement, 21
 Techniek in detail, 160
 Zelfdiagnose, 143
Accessoires
 Algemene aanwijzingen, 214
Accu
 aangesloten accu opladen, 205
 demonteren, 206
 inbouwen, 207
 Losgekoppelde accu opladen, 206
 Onderhoudsaanwijzingen, 205
 Technische gegevens, 248
 Waarschuwingeweergave voor boordnetspanning, 40, 41
Actualiteit, 6
Adaptieve bochtverlichting, 177
Afkortingen en symbolen, 4
Afstandsbediening
 Accu vervangen, 65
Alarmknipperlichten
 bedienen, 72
 Bedieningselement, 21, 22, 23
- B**
Bagage
 Aanwijzing bij de belading, 138
Banden
 Bandenspanning controleren, 193
 Bandenspanningen, 247
 Bandenspanningstabel, 20
 Inrijden, 145
 Profieldiepte controleren, 194
 Technische gegevens, 246
 Topsnelheid, 139
Bandenspanningscontrole RDC
 Weergave, 46
Bedieningsfocus
 wisselen, 101
Bluetooth, 107
 Pairing, 107
Boordcomputer, 111
Boordgereedschap
 Plaats op de motorfiets, 20
Boordnetspanning
 Controlelampje, 40, 41
Bougies
 Technische gegevens, 248
Boutverbindingen, 239
Brandstof
 Brandstofkwaliteit, 151
 tanken, 152
 tanken met Keyless Ride, 153, 154
 Technische gegevens, 241
 Vulopening, 18
Brandstofreserve
 Actieradius, 104
 Controlelampje, 55
Buddyseat
 Positie van de hoogteinstelling, 20
Buddyseats
 uit- en inbouwen, 130
 Vergrendeling, 18
 Zithoogte instellen, 131
Buddyseatverwarming
 bedienen, 90
Buitentemperatuur
 Weergave, 39

C

- Cardan
 - Technische gegevens, 244
- Check-Control
 - Dialogveld, 31
 - Weergave, 31
- Claxon, 21
- Combischakelaar
 - Overzicht links, 21
 - Overzicht rechts, 22, 23
- Contact
 - inschakelen, 60
 - uitschakelen, 61
- Contactdoos
 - Aanwijzingen voor het gebruik, 214
- Controlelampjes, 24, 45
 - ABS, 51
 - Boordnetspanning, 40, 41
 - Brandstofreserve, 55
 - Diefstalbeveiligingsinstallatie, 43
 - DTC, 53
 - Hill Start Control, 55, 56
 - Koelvloeistoftemperatuur, 44
 - Lampstoring, 41
 - Mijn voertuig, 111
 - Motorbesturing, 46
 - Motorelektronica, 45
 - Motoroliepeil, 44
 - Overzicht, 28
 - RDC, 48
 - Versnelling niet ingeleerd, 56
 - Waarschuwing buitentemperatuur, 39
 - Waarschuwinglampje storing aandrijfsysteem, 45
 - Weergave, 31
- Controlelijst, 141

D

- Dagrijlicht
 - automatisch dagrijlicht, 71
 - Handmatig dagrijlicht, 70
- Demping
 - Instelement achter, 18
- Diagnosestekker
 - bevestigen, 211
 - losmaken, 210
- Diefstalbeveiligingsinstallatie
 - bedienen, 87
 - Controlelampje, 24, 43
 - Technische gegevens, 249
- DTC
 - bedienen, 73
 - Controle- en waarschuwing-lampje, 53
 - inschakelen, 74
 - Techniek in detail, 163
 - uitschakelen, 73
 - Zelfdiagnose, 144
- Dynamic Brake Control, 171
 - Techniek in detail, 171
- Dynamic ESA
 - bedienen, 74
 - Bedieningselement, 21

E

- Elektrische installatie
 - Technische gegevens, 247

F

- Follow-me-home-verlichting, 60, 69
- Frame
 - Technische gegevens, 244

G

- Gebruik in terrein, 145

322 TREFWOORDENREGISTER

- Gewichten
Tabel met laadvermogens, 20
Technische gegevens, 250
- H**
Handleiding
Plaats op de motorfiets, 20
Handvatverwarming
bedienen, 90
Bedieningselement, 22, 23
Hill Start Control, 84, 175
bedienen, 84
Controle- en waarschuwingslampjes, 55
in- en uitschakelen, 85
niet activeerbaar, 56
Techniek in detail, 175
Hill Start Control Pro
bedienen, 85
instellen, 86
Techniek in detail, 175
- I**
Inrijden, 145
Instrumentenpaneel
Omgevingslichtsensor, 24
Overzicht, 24
- K**
Keyless Ride
Contact inschakelen, 63
Contact uitschakelen, 63
Controlelampje, 40
De batterij van de radiografische sleutel is leeg of u bent de radiografische sleutel verloren, 64
Elektronische wegrijbeveiliging EWS, 63
Stuurslot vergrendelen, 62
Tankdop ontgrendelen, 153, 154
Waarschuwingindicatie, 39
- Klok
instellen, 105
Koelvloeistof
bijvullen, 192
Vulpeil controleren, 191
Waarschuwinglampje voor te hoge temperatuur, 44
Koffer
bedienen, 216
Koplamp
Lichtbundel, 123
Koppeling
Handhendel instellen, 124
Technische gegevens, 243
Werking controleren, 191
- L**
Lampen
LED-lamp vervangen, 203
Technische gegevens, 248
Waarschuwing voor lampstoring, 41
Luchtfilter
Element vervangen, 201
Positie in de motorfiets, 19
- M**
Maten
Technische gegevens, 249
Media
Bedienen, 116
Menu
oproepen, 100
Mobiliteitsdiensten, 255

- Motor, 45
 - Controlelampje voor motorregeling, 46
 - starten, 142
 - Technische gegevens, 242
 - Waarschuwing motorelektronica, 45
 - Waarschuwinglampje storing aandrijfsysteem, 45
 - Motorfiets
 - Buiten gebruik stellen, 231
 - In gebruik nemen, 232
 - neerzetten, 150
 - reiniging, 226
 - vastbinden, 156
 - verzorging, 226
 - Motorolie
 - bijvullen, 186
 - Elektronische oliepeilcontrole, 43
 - Niveau-aanduiding, 19
 - Technische gegevens, 241
 - Vulopening, 19
 - Vulpeil controleren, 185
 - Waarschuwinglampje voor motoroliepeil, 44
 - Motorsleepmomentregeling, 165
- N**
- Navigatie
 - Bedienen, 114
 - Noodoproep
 - Aanwijzingen, 12
 - automatisch bij een ernstige val, 68
 - automatisch bij een minder ernstige val, 68
 - Bedienen, 66
 - handmatig, 67
 - Taal, 67
 - Nooduitschakelingsschakelaar, 22, 23
 - bedienen, 66
- O**
- Omgevingstemperatuur
 - Waarschuwing buitentemperatuur, 39
 - Onderhoud
 - Onderhoudsschema, 257
 - Onderhoudsbevestigingen, 258
 - Onderhoudsmelding, 56
 - Onderhoudstermijnen, 255
 - Overzicht waarschuwingindicaties, 34
 - Overzichten
 - Controle- en waarschuwinglampjes, 28
 - Instrumentenpaneel, 24
 - Linker combischakelaar, 21
 - Linkerzijde voertuig, 18
 - Mijn voertuig, 111
 - Onder de buddyseat, 20
 - Rechter combischakelaar, 22, 23
 - Rechterzijde motorfiets, 19
 - TFT-display, 29, 30
- P**
- Pairing, 107
 - Parkeerlicht, 69
 - Parkeren, 150
 - Pre-Ride-Check, 143
 - Pure Ride
 - Overzicht, 29

324 TREFWOORDENREGISTER

- R**
RDC
Techniek in detail, 172
Waarschuwingen, 48
Remblokken
achter controleren, 188
Inrijden, 145
voor controleren, 187
Remmen
ABS Pro in detail, 163
ABS Pro afhankelijk van rijmodus, 149
Dynamic Brake Control afhankelijk van rijmodus, 149
Handhendel instellen, 125
Technische gegevens, 246
Veiligheidsaanwijzingen, 148
Voetrempedaal instellen, 127
Werking controleren, 187
Remvloeistof
Remvloeistofpeil voor controleren, 189
Reservoir achter, 19
Reservoir voor, 19
Vloeistofpeil achter controleren, 190
Richtingaanwijzers
bedienen, 72
Bedieningselement, 21
Bedieningselement rechts, 22, 23
Rijgegevens
Technische gegevens, 251
Rijmodus
Bedieningselement, 22, 23
De rijmodus PRO instellen, 80
instellen, 77
Techniek in detail, 167
Rijwielgedeelte
Technische gegevens, 245
- S**
Schakelassistent
Rijden, 147
Techniek in detail, 174
Versnelling niet ingeleerd, 56
Schakelen
Opschakeladvies, 105
Schakelpedaal
instellen, 127
Service, 254
Onderhoudsgeschiedenis, 254
ShiftCam, 177
Techniek in detail, 177
Sleutel, 60, 62
Snelheidsmeter, 24
Snelheidsregeling
bedienen, 81
Speed Limit Info
in- of uitschakelen, 104
Spiegels
instellen, 122
Spiegel instellen, 122
Spiegelarm instellen, 122
Startblokkering, 63
Reservesleutel, 61
Starten, 142
Bedieningselement, 22, 23
Starthulp, 203
Statusregel
bestuurdersinformatie
instellen, 102, 103
Instellen, 102, 103
Storingstabel, 236
Stuur
instellen, 129
Stuurslot
Vergrendelen, 60

T

- Tankdop noodontgrendeling, 155, 156
- Tanken, 152
 - Brandstofkwaliteit, 151
 - met Keyless Ride, 153, 154
- Technische gegevens
 - Accu, 248
 - Algemene opmerkingen, 5
 - Bougies, 248
 - Brandstof, 241
 - Cardan, 244
 - Diefstalbeveiligingsinstallatie, 249
 - Elektrische installatie, 247
 - Frame, 244
 - Gewichten, 250
 - Gloeilampen, 248
 - Koppeling, 243
 - Maten, 249
 - Motor, 242
 - Motorolie, 241
 - Normen, 5
 - Remmen, 246
 - Rijgegevens, 251
 - Rijwielgedeelte, 245
 - Transmissie, 243
 - Wielen en banden, 246
- Telefoon
 - Bedienen, 117
- TFT-display, 24
 - bedienen, 100, 101, 102
 - Bedieningselement, 21
 - Overzicht, 29, 30
 - Weergave selecteren, 97
- Toerenteller, 24
 - Toerenteller, 104
- Topcase
 - bedienen, 218

Tractiecontrole

DTC, 163

Typeplaatje

Plaats op de motorfiets, 19

U**Uitrusting, 5****USB-laadaansluiting**

Plaats op de motorfiets, 19

V**Veervoorspanning**

Instelelement achter, 19

instellen, 132

Veiligheidsaanwijzingen

voor het remmen, 148

voor het rijden, 138

Verlaging

Beperkingen, 138

Verlichting

automatisch dagrijlicht, 71

Bedieningselement, 21

Dimlicht, 69

Follow-me-home-verlichting, 69

Grootlicht bedienen, 69

Handmatig dagrijlicht, 70

Lichtsignaal bedienen, 69

Parkeerlicht, 69

Stadslicht, 69

Verstralers bedienen, 70

Versnellingsbak

Technische gegevens, 243

Verzorging

Chroom, 230

Lakconservering, 231

Voertuigidentificatienummer

Plaats op de motorfiets, 19

Voorwielstandaard

aanbrengen, 184

326 TREFWOORDENREGISTER

W

Waarden

Weergave, 31

Waarschuwinglampje storing

aandrijving, 45

Waarschuwinglampjes, 24

Overzicht, 28

Wielen

Achterwiel inbouwen, 200

Spaken controleren, 194

Technische gegevens, 246

Velgen controleren, 194

Voorwiel demonteren, 195

Voorwiel inbouwen, 197

Wielmaat veranderen, 195

Windschild

Instelement, 19

instellen, 124

Z

Zekeringen

vervangen, 209

Afhankelijk van de uitvoering en de accessoires van uw motorfiets, maar ook bij speciale uitvoeringen voor bepaalde landen, kunnen afwijkingen t.a.v. afbeeldingen en teksten optreden. Hieruit kunnen geen aanspraken worden afgeleid. De opgegeven maten, gewichten en verbruiks- en prestatieopgaven kunnen binnen de gebruikelijke toleranties in geringe mate afwijken. Wijzigingen in constructie, uitrusting en accessoires voorbehouden. Vergissingen voorbehouden.

© 2020 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Duitsland
Reproductie, ook gedeeltelijk, is enkel toegestaan na schriftelijke goedkeuring van BMW Motorrad, Aftersales. Originele handleiding, gedrukt in Duitsland.

Belangrijke gegevens voor een tankstop:

Brandstof

Aanbevolen brandstofkwaliteit

E5 Super loodvrij (max. 15%
ethanol, E15)
E10 95 ROZ/RON
90 AKI

Alternatieve brandstofkwaliteit

E5 Normaal loodvrij (met ver-
mogensverlies) (max. 15%
ethanol, E15)
E10 91 ROZ/RON
87 AKI

Nuttige tankinhoud

Circa 30 l

Reservehoeveelheid

Circa 4 l

Bandenspanningen

Bandenspanning voor

2,5 bar, bij koude band

Bandenspanning achter

2,9 bar, bij koude band

Meer informatie rondom uw motorfiets vindt u
op: bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Bestelnummer: 01 40 9 830 826
06.2020, 1e oplage, 06



Huomioi seuraavat seikat käyttöohjeen lisäksi.

VAROITUS

Auton avaimessa on nappiparisto. Paristot tai nappiparistot voivat joutua nieluun ja johtaa kahden tunnin sisällä vakaviin tai hengenvaarallisiin vammoihin, esim. sisäisiin palovammoihin tai syöpymävammoihin. Tämä aiheuttaa loukkaantumis- ja hengenvaaran. Säilytä auton avainta ja paristoja lasten ulottumattomissa. Jos epäilet, että paristo tai nappiparisto on nieltä tai se on joutunut kehon sisälle, käänny välittömästi lääkärin puoleen.

HUOMAUTUS

Auton avaimen asetetut epäsoivat paristot voivat vaurioittaa auton avainta. Tämä aiheuttaa aineellisten vahinkojen vaaran. Vaihda tyhjän pariston tilalle vain jännitearvoltaan, kooltaan ja ominaisuuksiltaan vastaava paristo.

Oltre al libretto Uso e manutenzione, osservare quanto segue.

AVVERTENZA

La chiave della vettura contiene come batteria una batteria a bottone. Le batterie o le batterie a bottone possono essere ingerite ed entro due ore causare lesioni gravi o mortali, ad es. dovute a ustioni o corrosioni interne. Sussiste il pericolo di lesioni o conseguenze letali. Tenere la chiave della vettura e le batterie fuori dalla portata dei bambini. Nel dubbio che una batteria o una batteria a bottone sia stata ingerita o si trovi in una parte del corpo, chiedere immediatamente aiuto medico.

AVVISO

Batterie non adatte nella chiave della vettura possono danneggiare la chiave della vettura stessa. Sussiste il pericolo di danni materiali. Sostituire una batteria scarica soltanto con una batteria con la stessa tensione, la stessa dimensione e la stessa specifica.

Vær også oppmerksom på bruksanvisningen.

ADVARSEL

Batteriet i bilnøkkelen er en knappecelle. Batterier eller knappceller kan svelges og forårsake alvorlig personskade eller død innen to timer, f.eks. som følge av indre forbrenninger eller etseskader. Fare for personskader eller livsfare. Oppbevar bilnøkklene og batteriene utilgjengelig for barn. Hvis du mistenker at et batteri eller en knappecelle er svelget eller befinner seg i noen del av kroppen, må du ringe lege straks.

MERKNAD

Feil batterier i bilnøkkelen kan skade bilnøkkelen. Det er fare for materielle skader. Bytt ut utladet batteri kun med et batteri med samme spenning, størrelse og spesifikasjon.

Opřoč instrukcji obsługi przestrzegaj następujących zaleceń.

OSTRZEŻENIE

W kluczu do pojazdu znajduje się bateria guzikowa. Baterie zwykłe i guzikowe mogą zostać połknięte i w przeciągu dwóch godzin doprowadzić do ciężkich lub śmiertelnych obrażeń, np. w wyniku wewnętrznych oparzeń lub oparzeń chemicznych. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń oraz zagrożenie dla życia. Klucz do pojazdu i baterie trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria zwykła lub guzikowa została połknięta lub znajduje się w innej części ciała, bezwzględnie udać się po pomoc medyczną.

WSKAZÓWKA

Niewłaściwa bateria może doprowadzić do uszkodzenia klucza do pojazdu. Istnieje niebezpieczeństwo strat materialnych. Rozładowaną baterię należy wymienić na baterię o takim samym napięciu, o tej samej wielkości i z taką samą specyfikacją.

Naast de handleiding ook het volgende in acht nemen.

WAARSCHUWING

De voertuigsluutel heeft een knoopcel als accu. Accu's of knoopcellen kunnen worden ingeslikt en binnen twee uur tot ernstige of dodelijke letsels leiden, bijv. door verbrandingen. Er bestaat kans op letsel of levensgevaar. Voertuigsluutels en accu's buiten het bereik van kinderen bewaren. Onmiddellijk medische hulp inroepen bij een vermoeden dat een accu of knoopcel werd ingeslikt of zich in een lichaamsdeel bevindt.

OPMERKING

Ongeschikte accu's in de voertuigsluutel kunnen de voertuigsluutel beschadigen. Er bestaat gevaar voor schade. De ontladen accu alleen door een accu met dezelfde spanning, dezelfde grootte en dezelfde specificaties vervangen.

Suplimentar față de manualul de utilizare, respectați următoarele.

⚠️ AVERTIZARE

Cheia autovehiculului conține o baterie sub forma unui element tip buton. Bateriile sau elementele tip buton pot fi înghițite și pot produce vătămări grave sau mortale în interval de două ore, de ex. prin provocarea de arsuri interne sau arsuri caustice. Există pericol de vătămare sau chiar pericol de moarte. Păstrați cheia autovehiculului și bateriile în locuri inaccesibile copiilor. Dacă aveți suspiciunea că o baterie sau un element tip buton a fost înghițit sau se află într-o parte a corpului, apălați imediat medicul.

⚠️ INDICAȚIE

Dacă în cheia autovehiculului se află baterii inadecvate, cheia autovehiculului poate suferi deteriorări. Există pericolul daunelor materiale. Înlocuiți bateria descărcată numai cu o baterie de aceeași tensiune, aceeași mărime și specificație identică.

Επιπρόσθετα στο εγχειρίδιο οδηγών προσέξτε τα παρακάτω.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

To κλειδί οχήματος περιέχει μια κομβίοσχημη μπαταρία. Οι μπαταρίες ή οι κομβίοσχημες μπαταρίες υπάρχουν κίνδυνος να καταποθούν και εντός δύο ωρών να οδηγήσουν σε σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς, π.χ. εξαιτίας εσωτερικών εγκαυμάτων ή χημικών εγκαυμάτων. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου. Φυλάτε το κλειδί οχήματος και τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αν υπάρχει υποψία κατάποσης μιας κομβίοσχημης μπαταρίας ή μιας μπαταρίας ή ότι αυτή βρισκεται μέσα σε κάποιο μέρος του σώματος, αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.

⚠️ Υπόδειξη

Ακατάλληλες μπαταρίες μέσα στο κλειδί οχήματος μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο κλειδί οχήματος. Υπάρχει κίνδυνος υλικών ζημιών. Αντικαθιστάτε την αποφορτισμένη μπαταρία μόνο με μια μπαταρία ίδιας τάσης, ίδιου μεγέθους και ίδιων προδιαγραφών.

Kromě návodu k obsluze věnujte pozornost následujícímu.

⚠️ VAROVÁNÍ

Klíč vozidla obsahuje knoflíkový článěk jako baterii. Baterie nebo knoflíkové články lze spolknout a během dvou hodin může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění, např. v důsledku vnitřních popálenin nebo poleptání. Hrozí nebezpečí poranění nebo smrtelného úrazu. Klíč vozidla a baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Při podezření na spolknutí baterie nebo knoflíkového článku nebo na jejich přítomnost v těle ihned zavolejte lékařskou pomoc.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

Nevhodné baterie v klíči vozidla mohou klíč vozidla poškodit. Hrozí nebezpečí hmotných škod. Vybítení baterii vyměřte pouze za baterii se stejným napětím, stejnými rozměry a stejnou specifikací.

Para além do manual do condutor, respeitar o seguinte.

⚠️ ATENÇÃO

Como bateria, a chave do veículo contém uma pilha tipo botão. As baterias ou as pilhas tipo botão podem ser engolidas e, dentro de duas horas, causar ferimentos graves ou até a morte devido a, por ex., queimaduras químicas internas. Existe risco de lesão ou risco de vida. Guardar a chave do veículo fora do alcance das crianças. Se suspeitar que uma bateria ou pilha tipo botão tenha sido engolida ou se encontra numa parte do corpo, entrar imediatamente em contacto com a assistência médica.

⚠️ AVISO

Baterias inadequadas na chave do veículo podem danificar a chave do veículo. Existe perigo de danos materiais. Substituir a bateria descarregada por uma bateria com a mesma tensão, do mesmo tamanho e da mesma especificação.

Beakta även följande om instruktionsboken.

⚠️ VARNING

Fordonsnyckeln innehåller en knappcell som batteri. Batterier eller knappceller kan sväljas och leda till allvarliga eller dödliga skador inom två timmar, t.ex. genom inre brännskador eller frätskador. Risk för personskador eller livsfara. Förvara fordonsnyckeln och batterierna utom räckhåll för barn. Om du misstänker att någon person har svält ett batteri eller en knappcell eller att den finns i en kroppsdel måste du omedelbart söka medicinsk hjälp.

⚠️ ANVISNING

Olämpliga batterier i fordonsnyckeln kan skada fordonsnyckeln. Risk för materiella skador. Ett urladat batteri får bara bytas ut mot ett batteri med samma spänning, storlek och specifikation.

A kezelési útmutató mellett vegye figyelembe a következőket.

FIGYELMEZTETÉS

A járműkulcs egy gombalemmel működik. Az elemek, illetve a gombalemegek lenyelhetők, és két órán belül súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak, például belső gyulladások vagy felmaródások okozásával. Sérülésveszély vagy életveszély áll fenn. A járműkulcsot és az elemeket gyermekektől távol kell tartani. Egy elem, illetve egy gombaleme lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az egy testrészbbe kerülne, azonnal kérjen orvosi segítséget.

MEGJEGYZÉS

Csak megfelelő gombalemekekkel használja a járműkulcsot, különben a járműkulcs károsodhat. Anyagi kár veszélye áll fenn. A lemerült elemet csak azonos feszültségű, azonos méretű és azonos jellemzőkkel rendelkező elemmel helyettesítse.

Vær opmærksom på følgende ud over instruktionsbogen.

ADVARSEL

Bilnøglen inderholder et knapbatteri som batteri. Batterier eller knapbatterier kan sluges og i løbet af to timer føre til alvorlige eller dødelige kvæstelser, f.eks. indre forbrændinger eller ætsninger. Der er risiko for kvæstelse eller livsfare. Bilnøgler og batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Hvis der er mistanke om, at et batteri eller et knapbatteri er blevet slugt eller befinder sig i en kropsdel, skal lægen kontaktes omgående.

BEMÆRK

Uegnede batterier i bilnøglen kan beskadige bilnøglen. Der er risiko for materiel skade. Det afladede batteri må kun udskiftes med et batteri med samme spænding, størrelse og specifikationer.

Poleg navodil za uporabo upoštevajte še naslednje.

OPOZORILO

Avtomobilski ključ ima gumbasto celico kot baterijo. V primeru, če pride do zaužitja baterije ali gumbaste celice, lahko to v dveh urah povzroči resne telesne poškodbe ali smrt, npr. zaradi notranjih kemičnih opeklin. Obstaja nevarnost telesnih poškodb ali smrtna nevarnost. Avtomobilski ključ in baterije hranite zunaj dosega otrok. Če obstaja sum, da je prišlo do zaužitja baterije ali gumbaste celice ali da je v katerem koli delu telesa, takoj pokličite zdravniško pomoč.

OPOMBA

Neprimerno baterije v avtomobilskem ključu ga lahko poškodujejo. Obstaja nevarnost materialne škode. Izpraznjeno baterijo lahko zamenjate samo z baterijo enake napetosti, enake velikosti in istih tehničnih specifikacij.

Okrem návod na obsluhu rešpektujte aj nasledujúce pokyny.

VAROVANIE

Kľúč od vozidla obsahuje gombikovú batériu. Hrozi prehltnutie batérie alebo gombikových batérií a v priebehu dvoch hodín vznik vážnych alebo smrteľných poranení, napr. vnútorné popáleniny alebo poleptania. Hrozi nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života. Kľúč od vozidla a batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo gombikovej batérie alebo na ich prítomnosť v niektorej časti tela okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

Nevhodné batérie v kľúči od vozidla ho môžu poškodiť. Hrozi nebezpečenstvo večných škôd. Vybíť batériu nahraďte batériou s rovnakým napätím, rovnakou veľkosťou a rovnakou špecifikáciou.

Please note the following in addition to the information provided in the Owner's Handbook.

⚠ WARNING

The battery inside the vehicle key is a button cell. Batteries or button cells can be swallowed, causing serious or even fatal injuries within two hours, e.g. due to internal burns or cauterisations. There is a danger of injury or danger to life. Keep vehicle keys and batteries out of the reach of children. Seek medical assistance immediately if you suspect that a battery or button cell has been swallowed or has got into a part of the body.

⚠ NOTE

Using unsuitable batteries in a vehicle key can damage the vehicle key. There is a risk of material damage. Discharged batteries should only ever be replaced with batteries of the same voltage, same size and same specification.

Respecter les consignes suivantes en plus de la notice d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

La clé du véhicule contient une pile bouton. Les batteries ou piles boutons peuvent être avalées et provoquer des blessures graves voire mortelles dans les deux heures, par exemple par des brûlures internes ou des brûlures chimiques. Risque de blessures ou danger de mort. Tenir la clé du véhicule et les batteries hors de la portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une batterie ou d'une pile bouton ou d'introduction dans une partie du corps, contacter immédiatement un médecin.

⚠ REMARQUE

L'insertion de batteries non conformes dans la clé du véhicule peut endommager cette dernière. Risque de dommages matériels. Remplacer la batterie déchargée uniquement par une batterie de tension, de taille et de spécification identiques.

Zusätzlich zur Betriebsanleitung folgendes beachten.

⚠ WARNUNG

Der Fahrzeugschlüssel enthält als Batterie eine Knopfzelle. Batterien oder Knopfzellen können verschluckt werden und innerhalb von zwei Stunden zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen, z. B. durch innere Verbrennungen oder Verätzungen. Es besteht Verletzungsgefahr oder Lebensgefahr. Fahrzeugschlüssel und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verdacht, dass eine Batterie oder Knopfzelle verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet, sofort medizinische Hilfe rufen.

⚠ HINWEIS

Ungeeignete Batterien im Fahrzeugschlüssel können den Fahrzeugschlüssel beschädigen. Es besteht die Gefahr von Sachschäden. Die entladene Batterie nur durch eine Batterie mit gleicher Spannung, gleicher Größe und gleicher Spezifikation ersetzen.

Observar lo siguiente adicionalmente al manual de instrucciones.

⚠ AVISO

La llave del vehículo contiene una pila de botón a modo de batería. Las pilas o las pilas de botón pueden ser ingeridas y, en el plazo de dos horas, causar lesiones graves o mortales como, p. ej., por quemaduras o abrasiones internas. Existe peligro de lesionarse o peligro de muerte. Mantener la llave del vehículo y las pilas fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se ha ingerido una pila o una pila de botón, o que se encuentra en una parte del cuerpo, busque asistencia médica de inmediato.

⚠ INDICACIÓN

Las pilas no adecuadas para la llave del vehículo pueden dañar la misma. Existe peligro de daños materiales. La pila descargada únicamente debe ser sustituida por una pila con la misma tensión, el mismo tamaño y las mismas especificaciones.

© 2020 Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Munich, Germany

Not to be reproduced, wholly or in part, without written permission from BMW AG, Munich.

Order No.: 01 40 9 831 840

12.2020

Printed on environmentally friendly paper, bleached without chlorine, suitable for recycling.

